

MAURÍCIO DE SOUSA
EDITORA

PANINI COMICS

Nº 3 - R\$ 5,50
Portugal - 2,50 €

MAURÍCIO APRESENTA

CHICO BENTO[®] EM



MONOCHICO



UMA FANTÁSTICA
AVENTURA NA TERRA
DO SOL NASCENTE

MAURÍCIO

Scan Néia e João



WWW.MONICA.COM.BR


MONSTROS DO ARMÁRIO



MABELOKOS. OS BISCOITOS SEM GORDURA TRANS
MAIS GOSTOSOS DO UNIVERSO,
FAÇA DE TUDO PRA PROVAR.

**ZERO
DE GORDURA
TRANS**

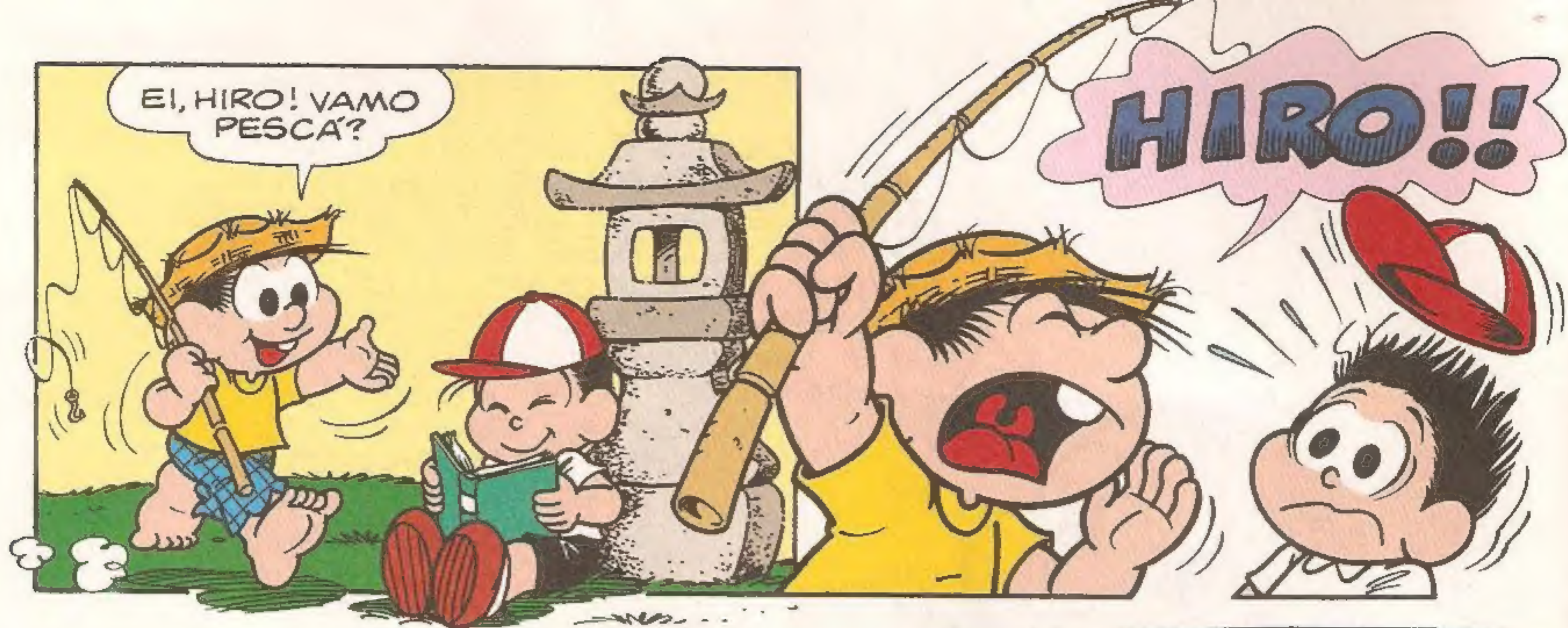




OLÁ, PESSOAR! NUM
FICA ISPANTADO COM MINHA
ROPA! É QUI HOJE TÔ IMITANDO
UM PERSONAGE DI UM LIVRO
MUITO FAMOSO NO JAPÃO! ESSE
PERSONAGE SI CHAMA MOMOTARO
I É UM MININO QUI NASCEU
DENTRO DUM PÊSSEGO!
IMAGINA? DAÍ ELE SAI
I VIVE UM, MONTÃO DI
HISTÓRIA MUITO
DAS INTERESSANTE!

VAMO ATRAIS
DESSAS HISTÓRIA?
SIMBORA!

MAURICIO





HÊ! HÊ! MAIS OU MENOS, CHICO!

CADA TERRA TEM SEUS CONTOS E LENDAS!



ELAS MOSTRAM UM POUCO DA CULTURA DO PAÍS EM QUE SE VIVE!



QUER CONHECER UM POUCO MAIS DO JAPÃO?

CARECE DI PASSAPORTE?



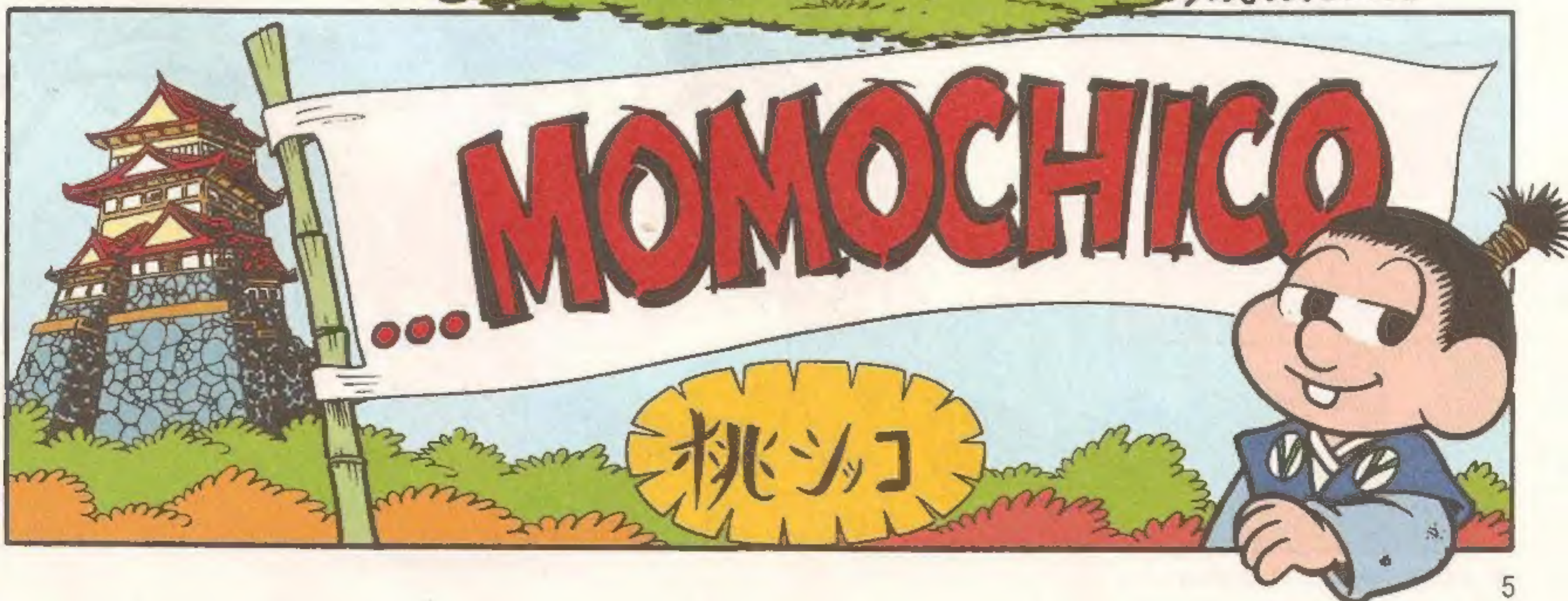
NÃO! SÓ PRECISA DE IMAGINAÇÃO!

INTÃO, VAMO QUI VAMO, SÔ!



ESTA É A HISTÓRIA DE MOMOTARO!

MAS EM SUA HOMENAGEM, VAI SE CHAMAR...



MOMOCHICO

桃コ

"HÁ MUITO, MUITO TEMPO,
NUM LUGAR DISTANTE NO
JAPÃO ANTIGO, COMEÇA
NOSSA 'MUKASHI-BANASHI'*..."



HONORÁVER MUIÊ...
VÔ ALI IM RIBA DA
MONTANHA, CORTÁ
LENHA!



O QUÊ?!

ARA, O PENSAMEN-
TO É MEU! POR
ISSO TA' IM
CAIPIREIS!

SEGUE A
HISTÓRIA!

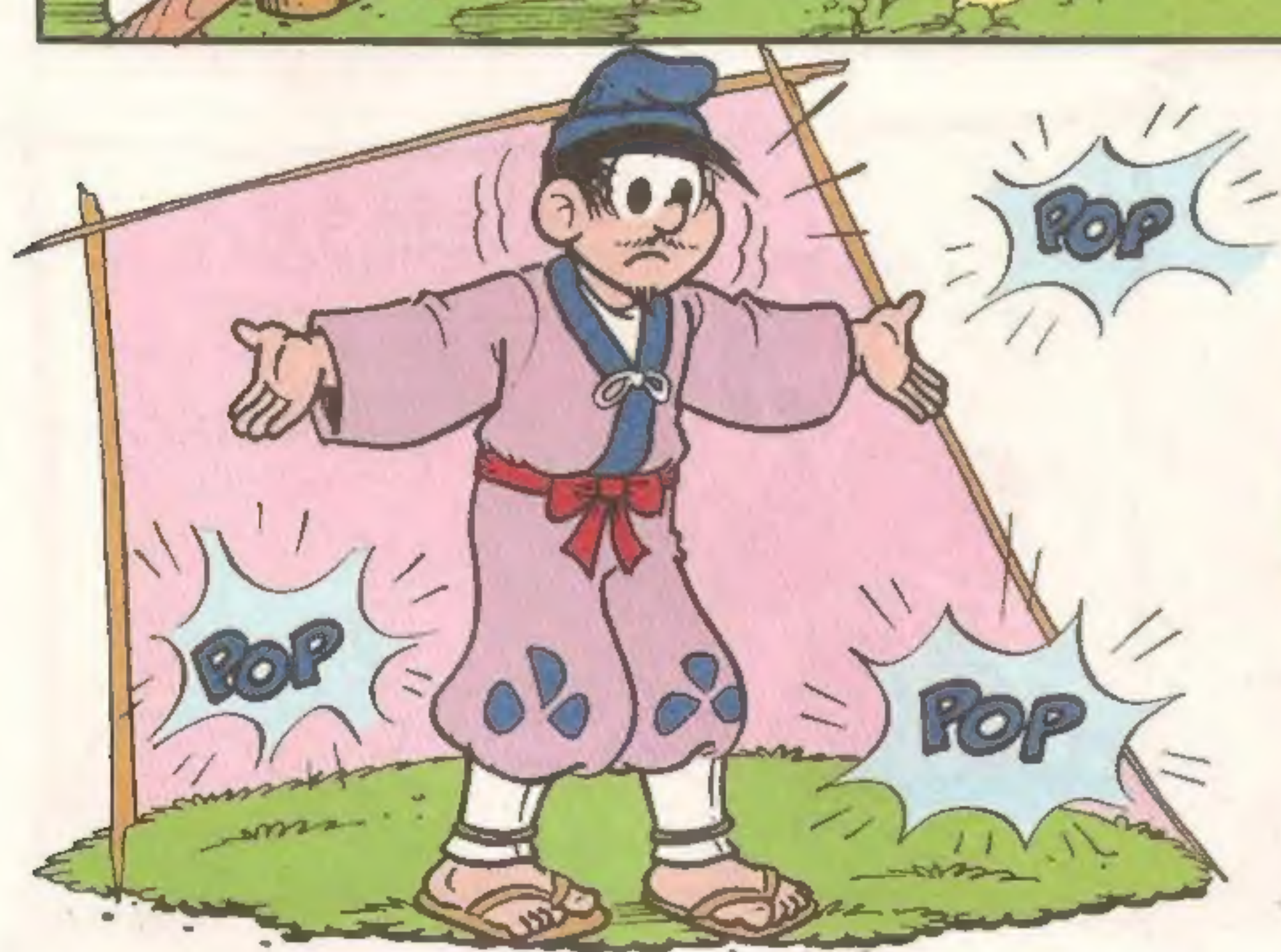


"HAI! BOM... HAVIA
ALI, UM CASAL QUE
ERA FELIZ, MAS
MUITO SOLITÁRIO..."

"O LENHADOR E
SUA ESPOSA..."



* HISTÓRIA ANTIGA.



"E ASSIM QUE O MARIDO SAIU, SUA ESPOSA FOI AO RIO LAVAR ROUPA SUJA..."



POIS É...

MEU MARIDO
RONCA FEITO UM
PORCO, SÔ!

I POR FALA'
IM PORCO...



"NÃO! NÃO É
ESSE TIPO DE
'ROUPA SUJA!'"



"E VOCÊ ESTÁ SOZINHA!"



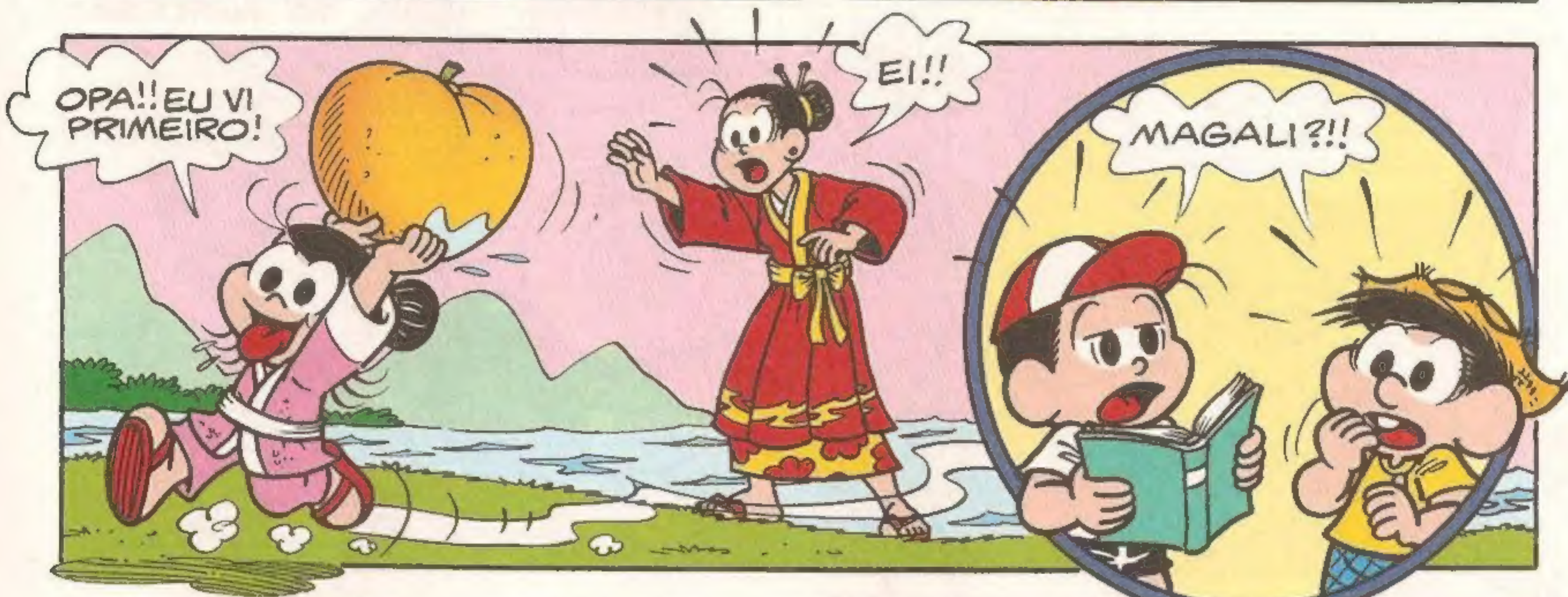
ARA! ERA SÓ
UM SAPINHO!

PERERECA!



"FOI ENTÃO QUE, QUANDO COMEÇAVA
SEU TRABALHO, ELA VIU AO LONGE,
UM PÊSSEGO INCOMUM..."







SAYONARA*!



"A MULHER, ENTÃO, LEVOU O PÊSSEGO DO RIO PRA CASA..."



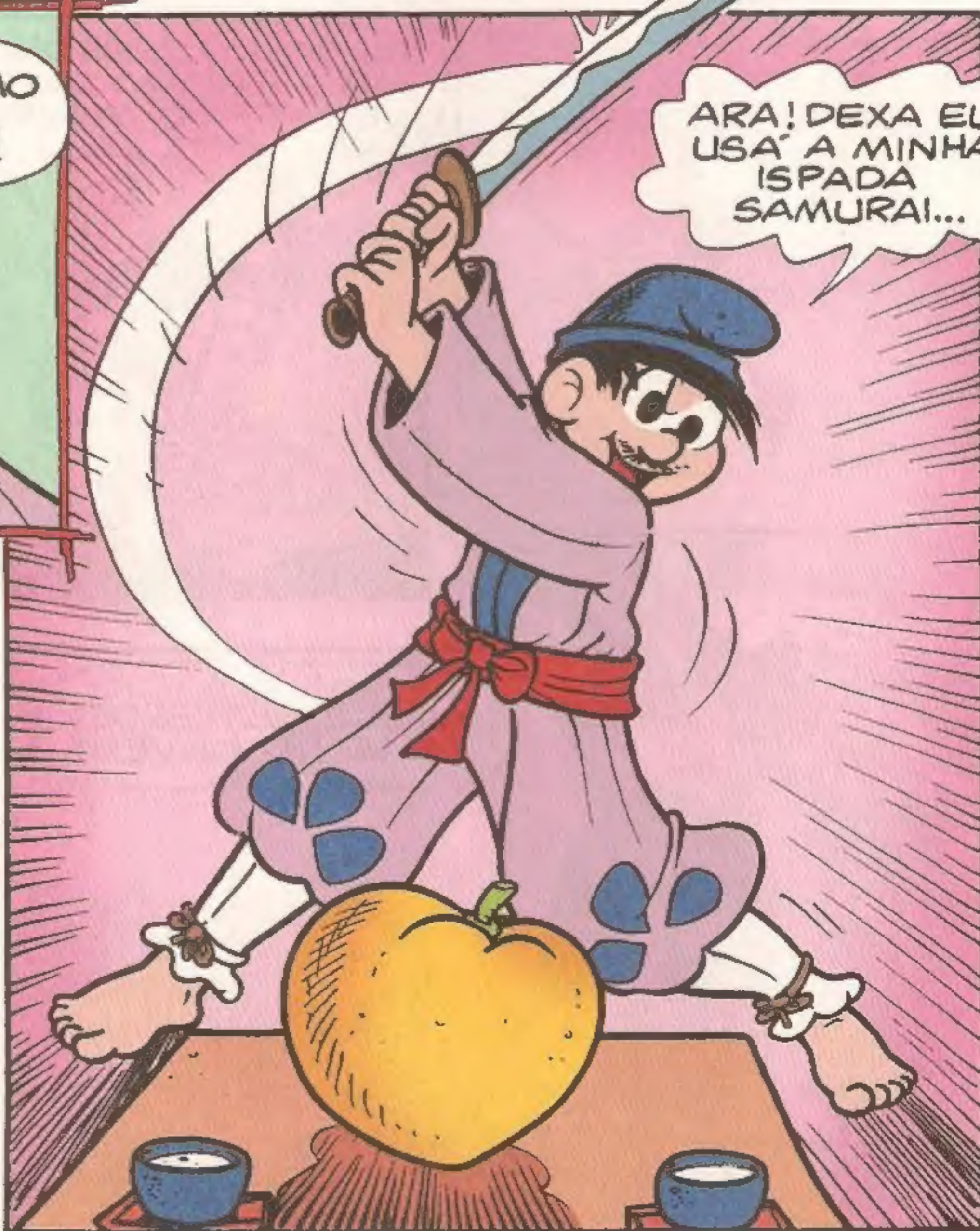
MARIDO! ÓIA O QUE QUI TEM PRO JANTAR!

QUI BAITA PESSEGÃO, SÔ! PRA SOBREMESA TÁ MUITO BÃO!



MARIDO... O PESSEGÃO É O JANTAR!

AH... VAMO COMÊ, INTÃO!



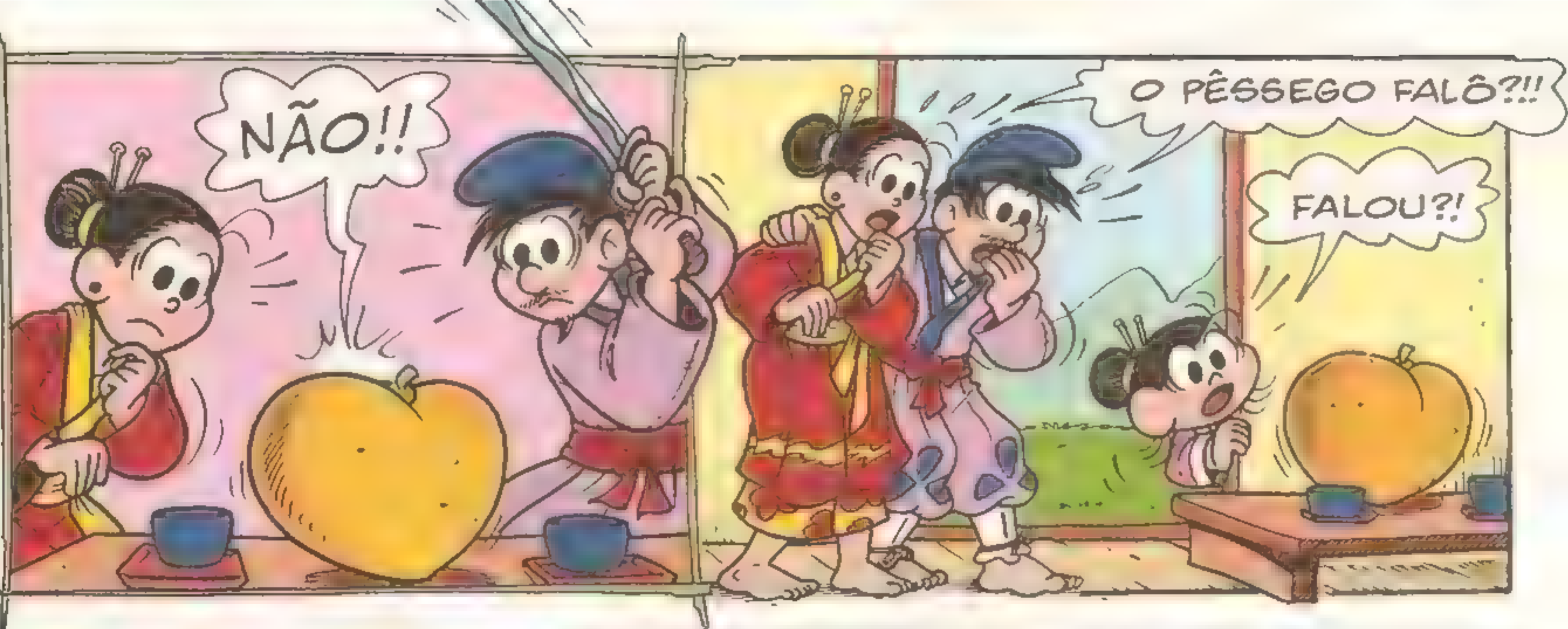
ARA! DEXA EU USA A MINHA ISPADA SAMURAI...



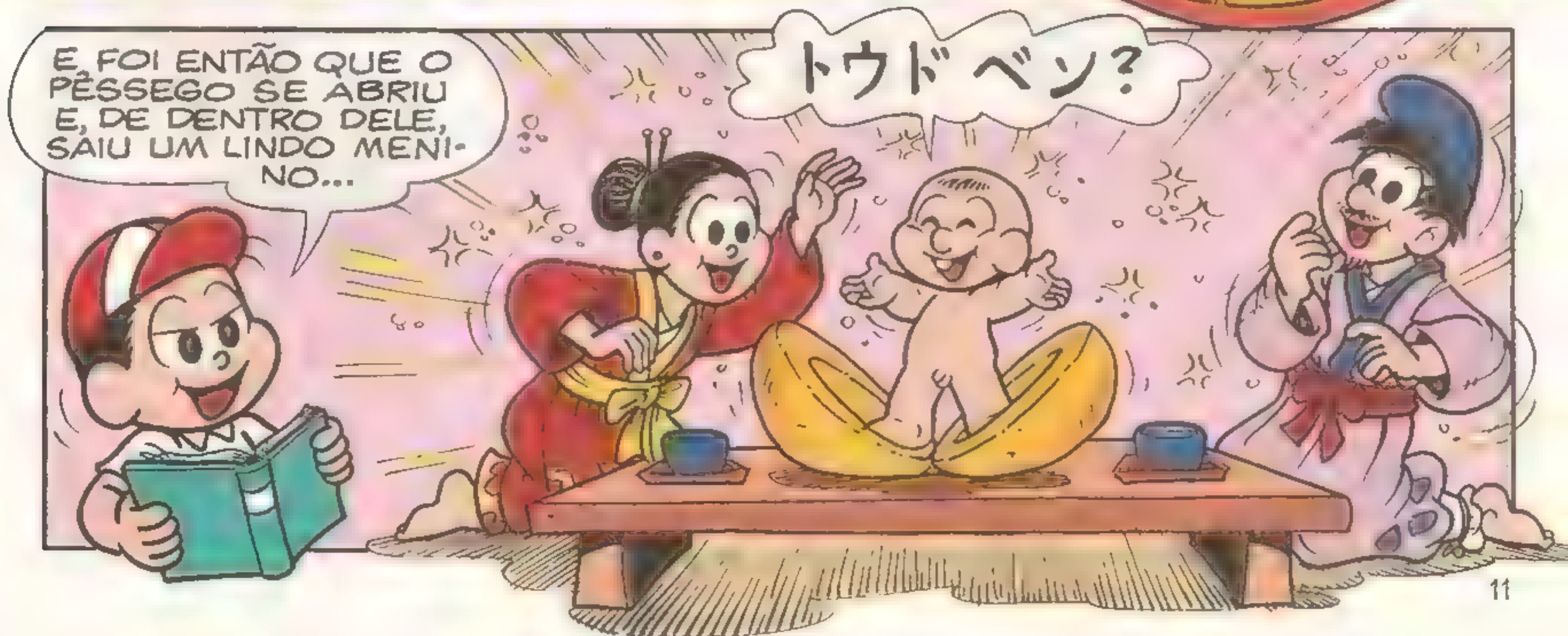
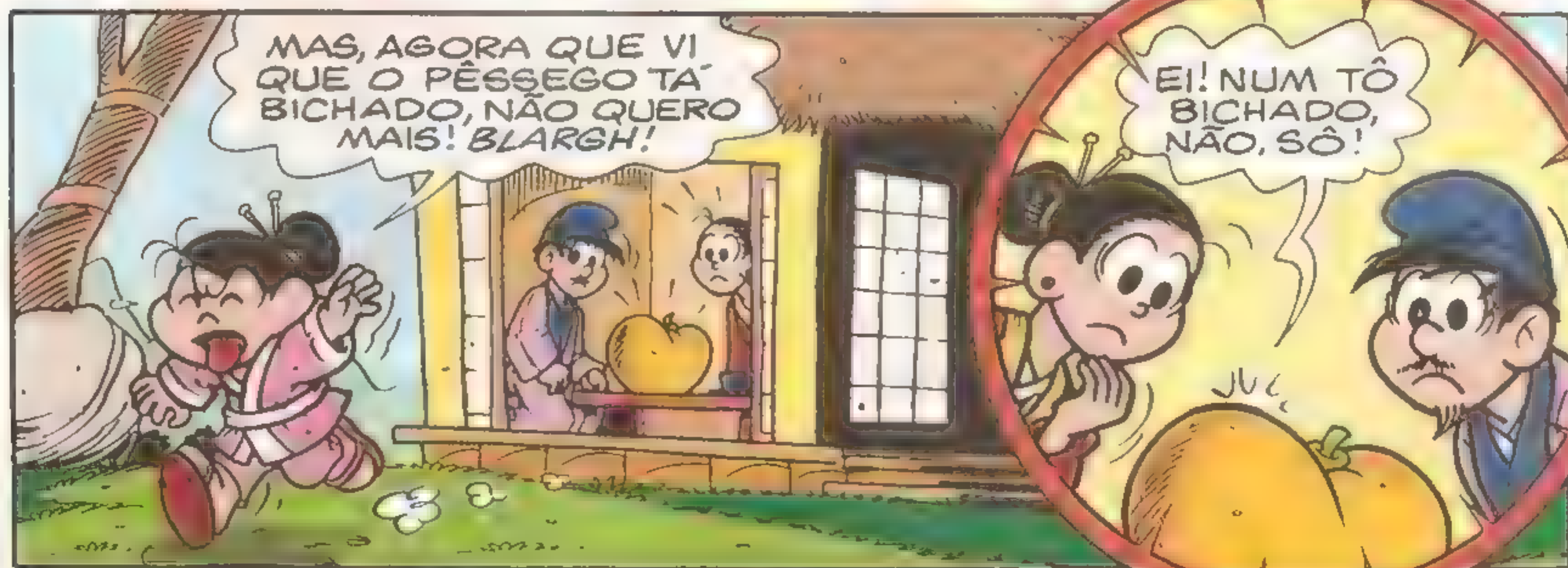
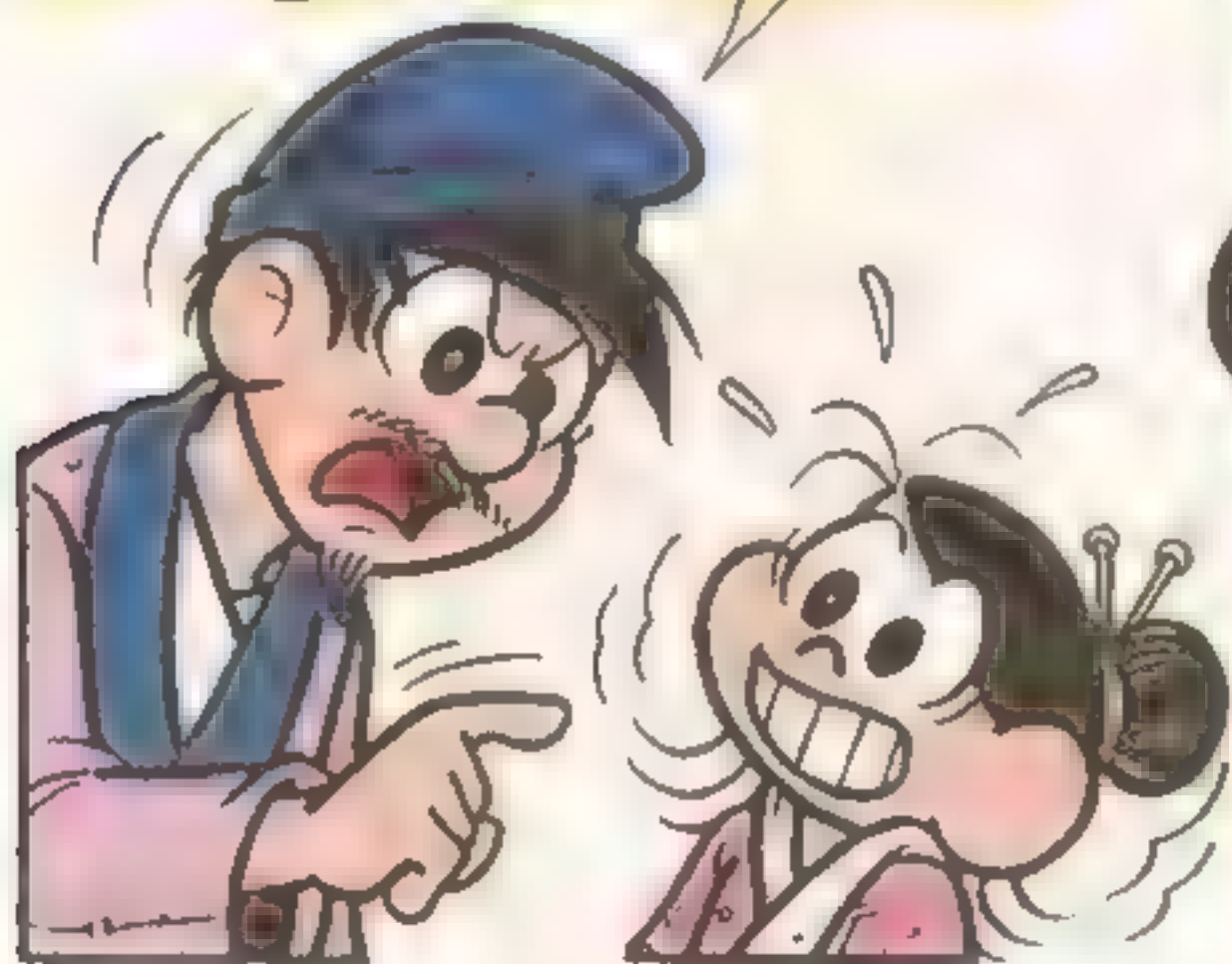
VÔ DIVIDI!

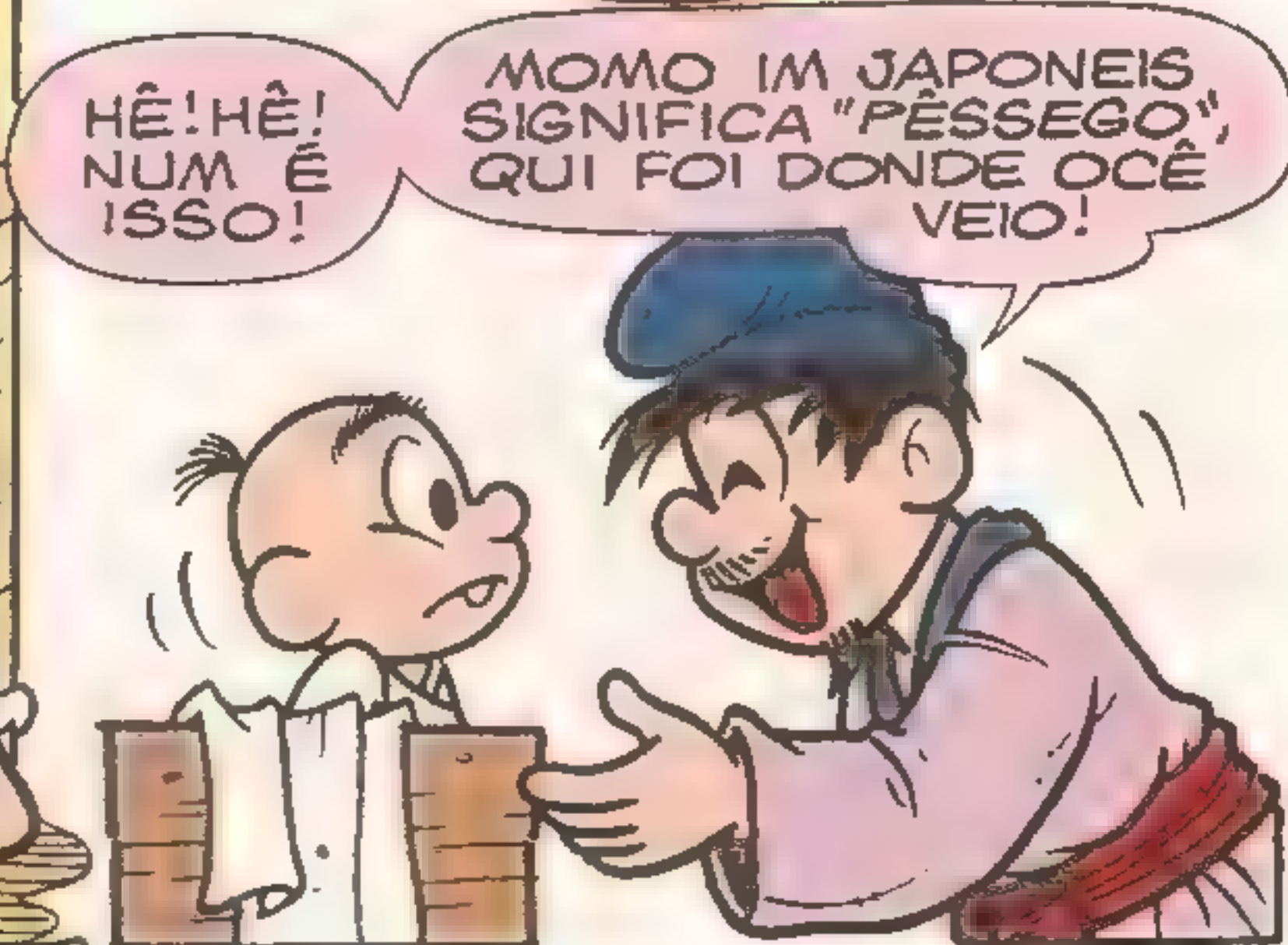
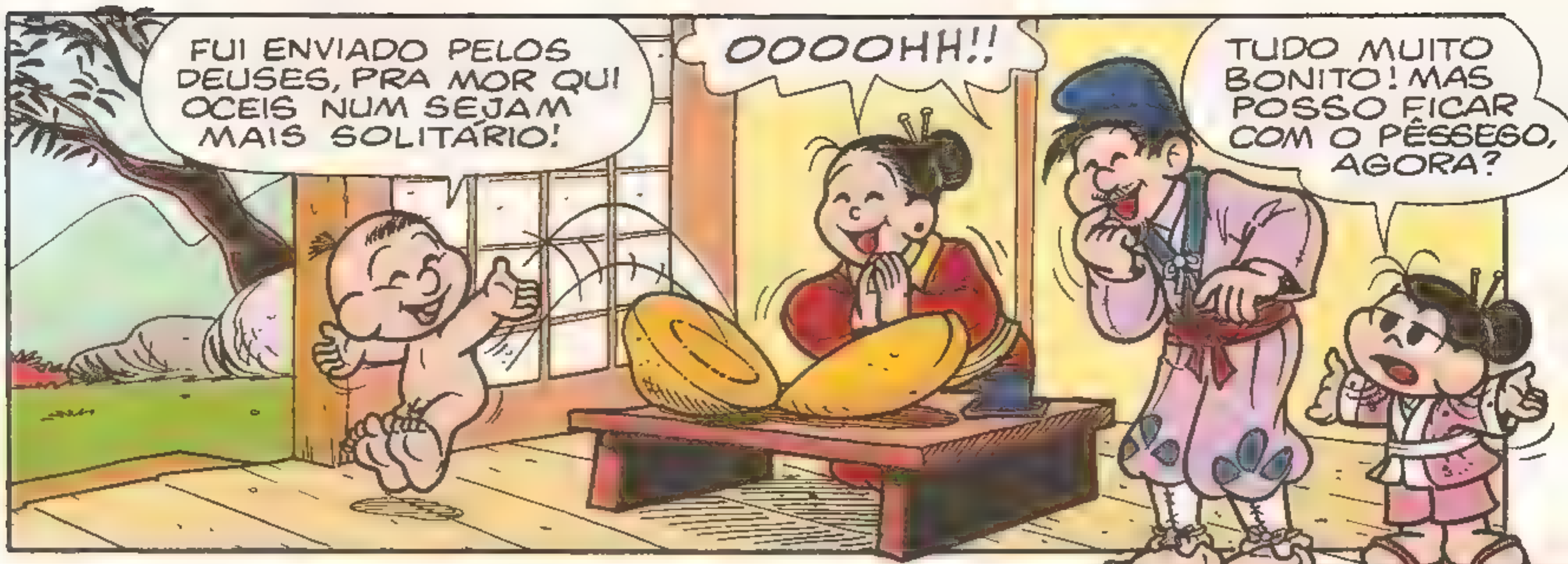
CUM ESSA FAQUINHA, AÍ?

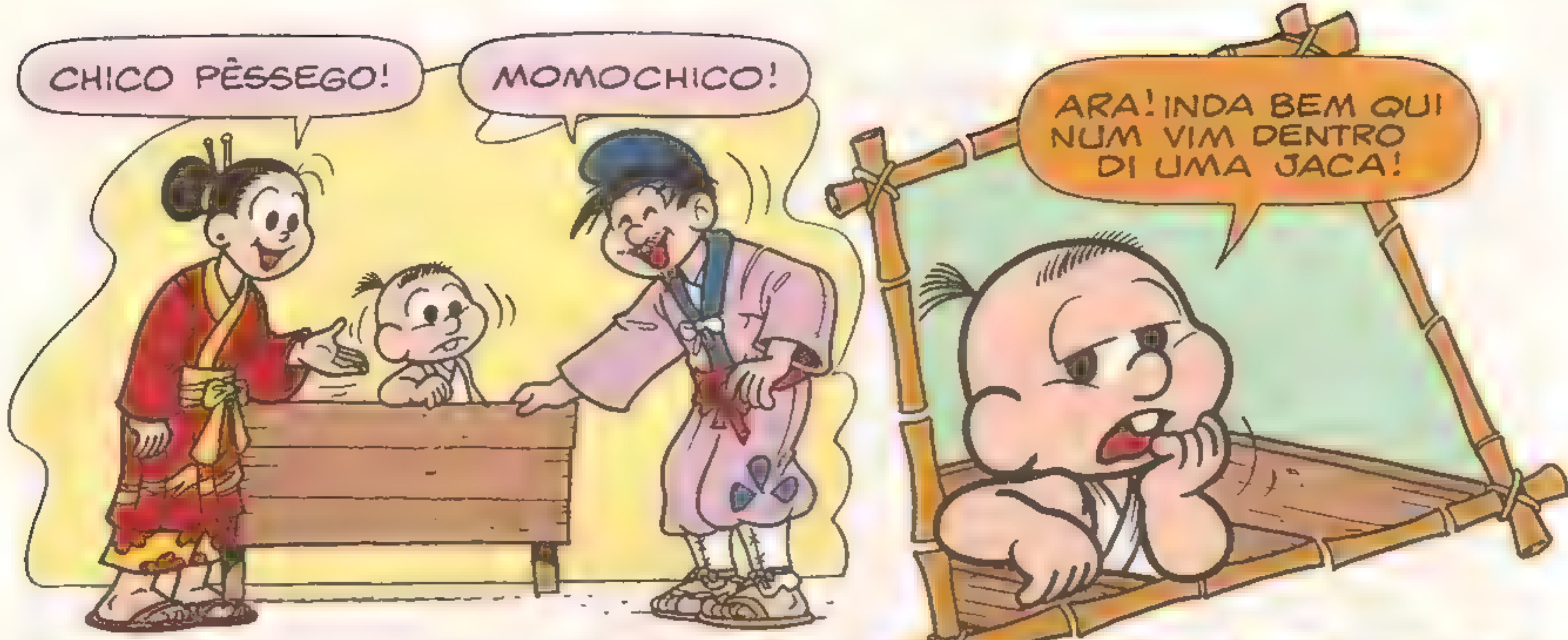
* ADEUS!

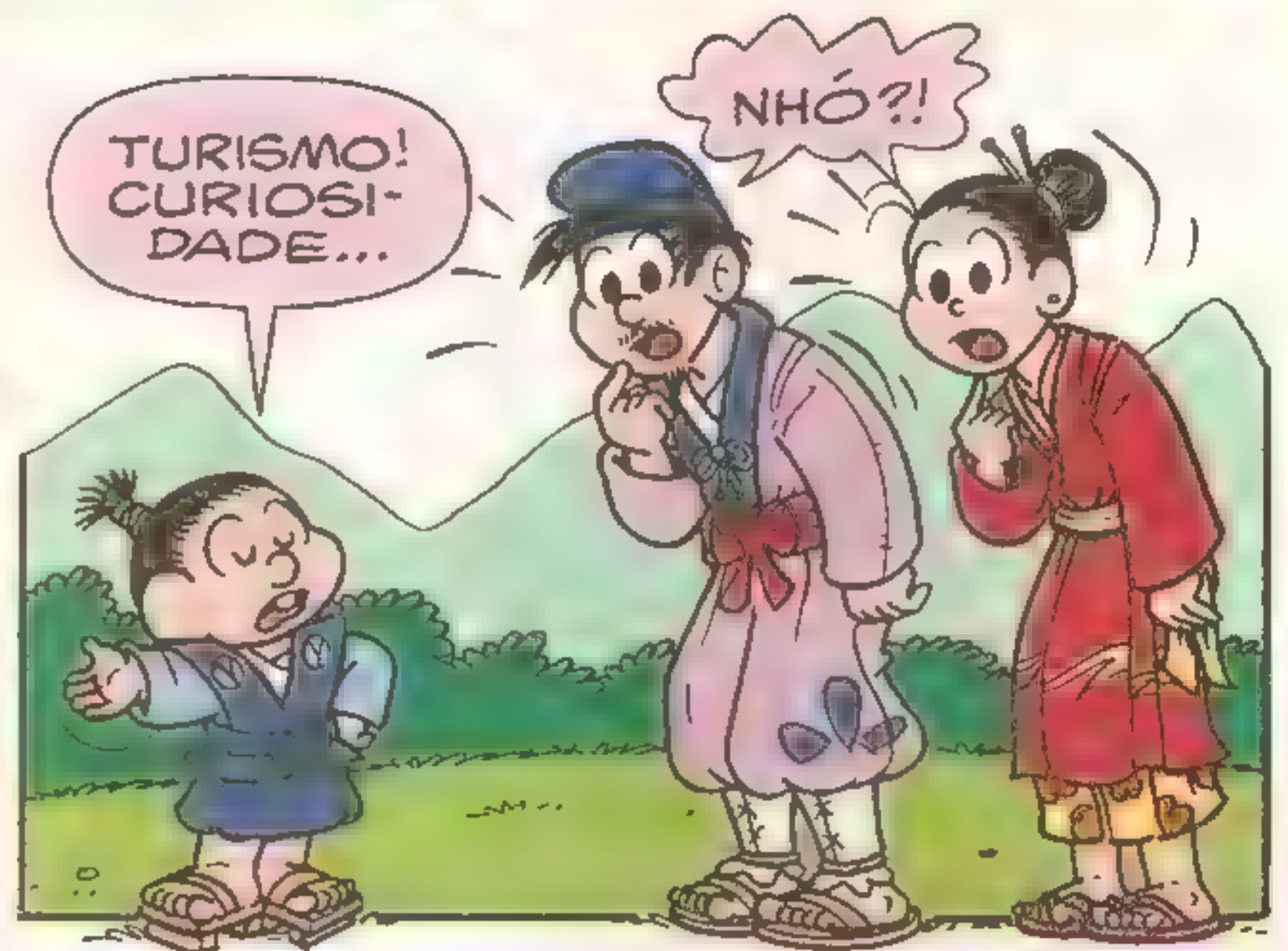


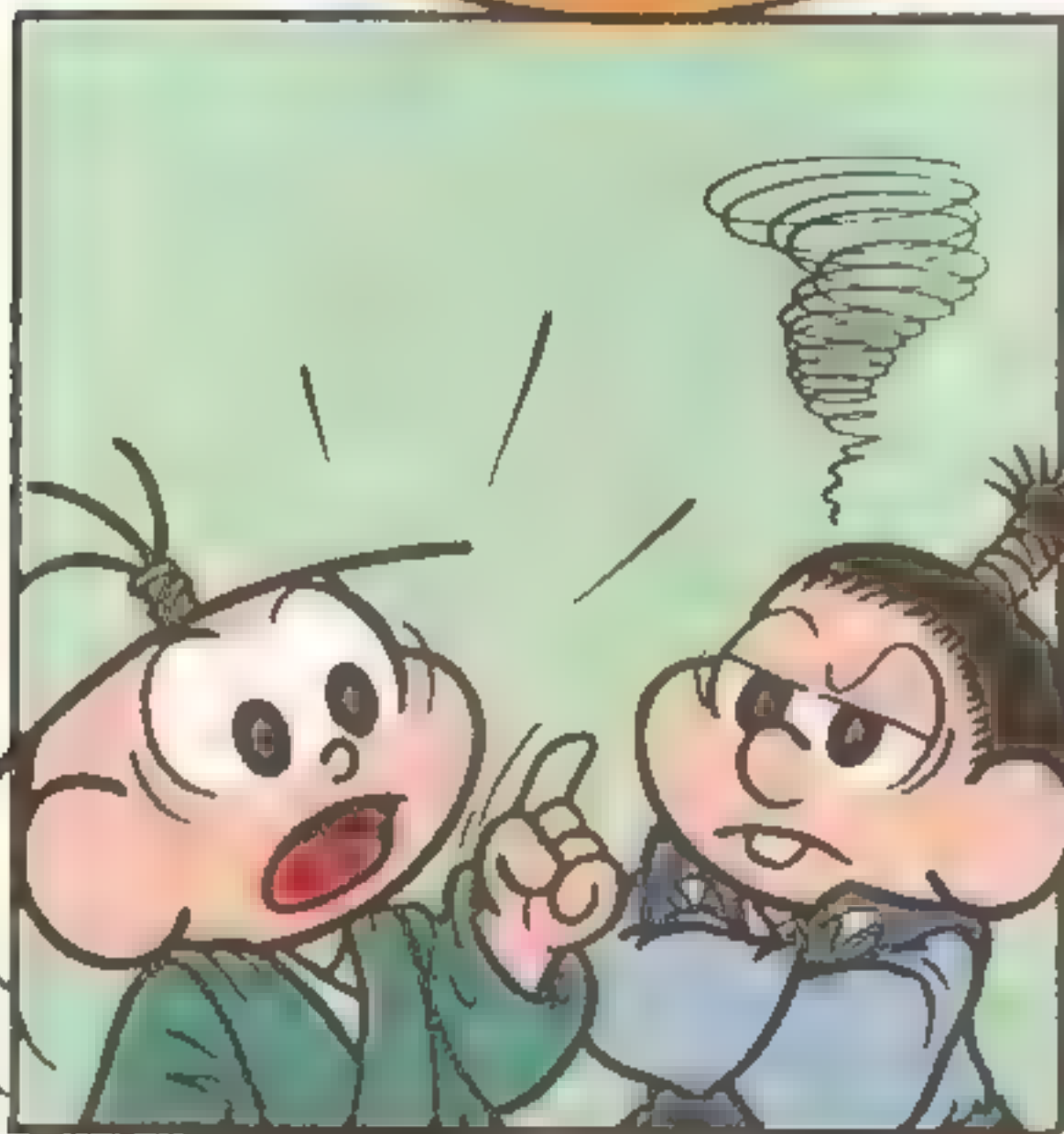
ARA! QUEM É OCÊ?

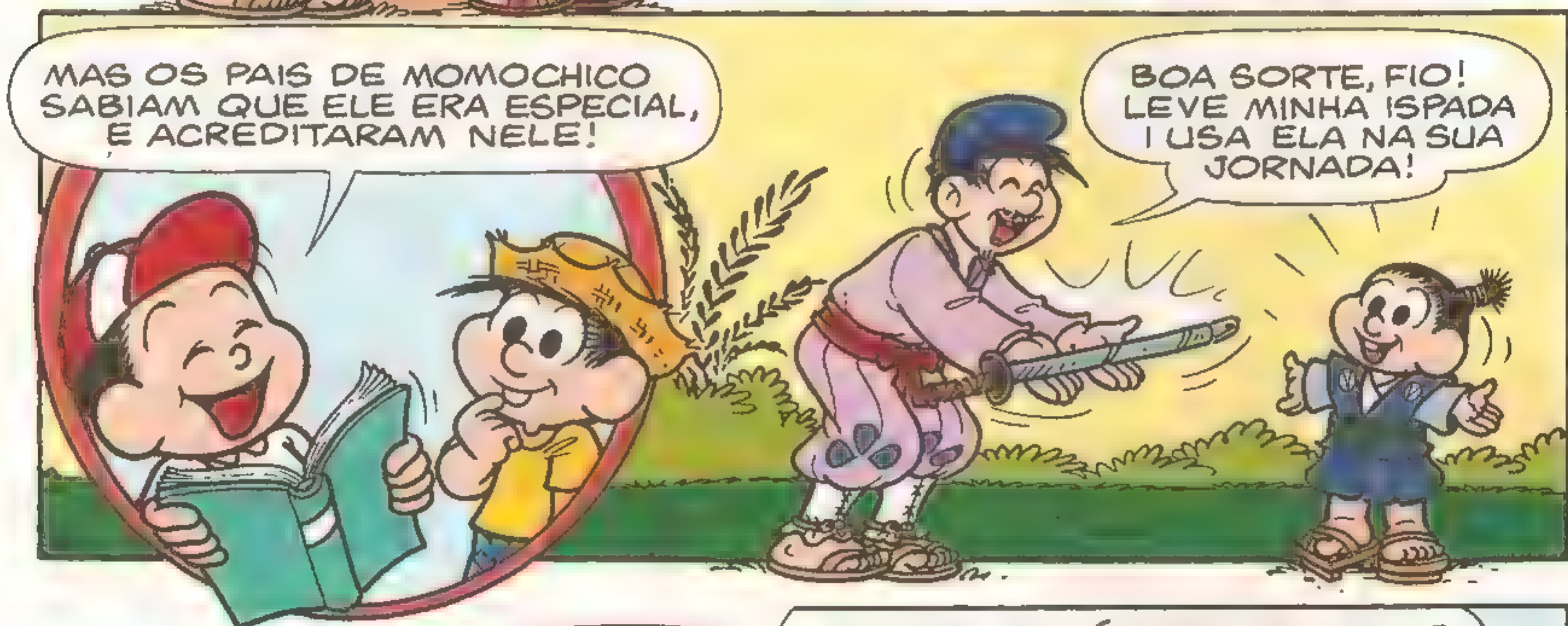












*MUITO OBRIGADO! OU... COMO O CHICO
DIRIA... "GARDECIDO"!

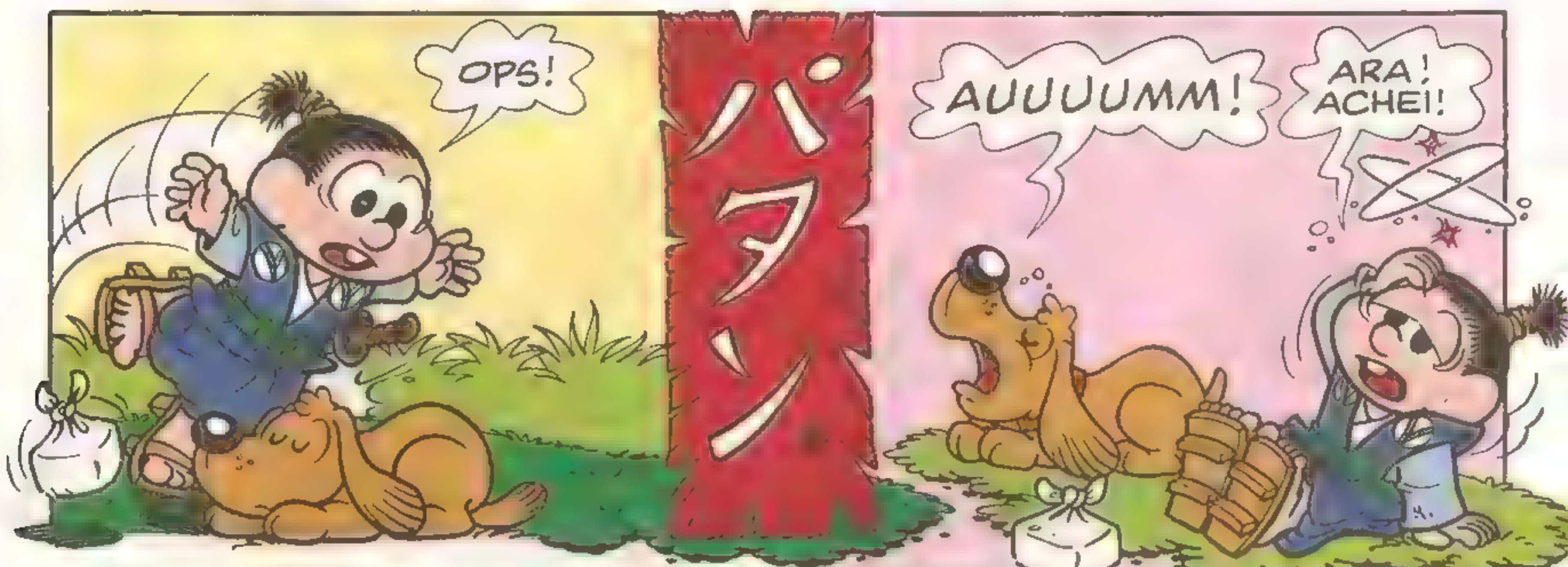




"E FOI ASSIM QUE MOMOCHICO INICIOU A SUA JORNADA RUMO A ILHA DOS OGROS..."

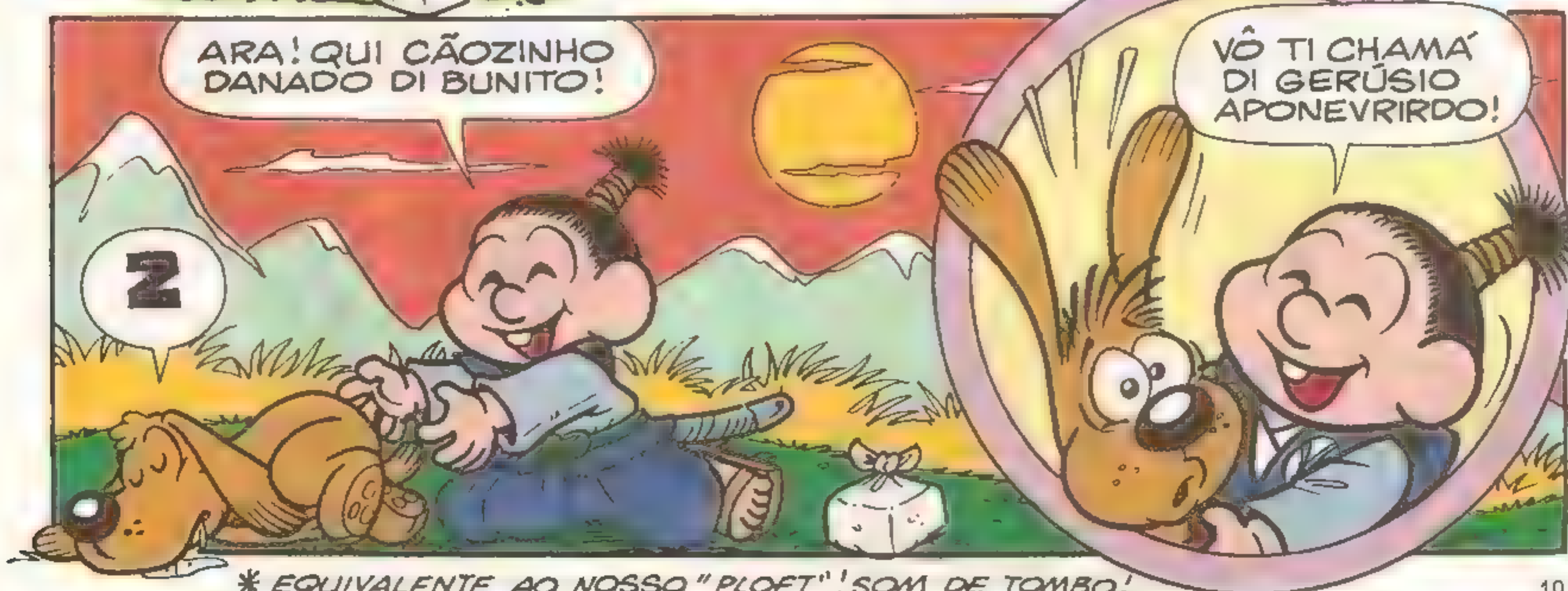
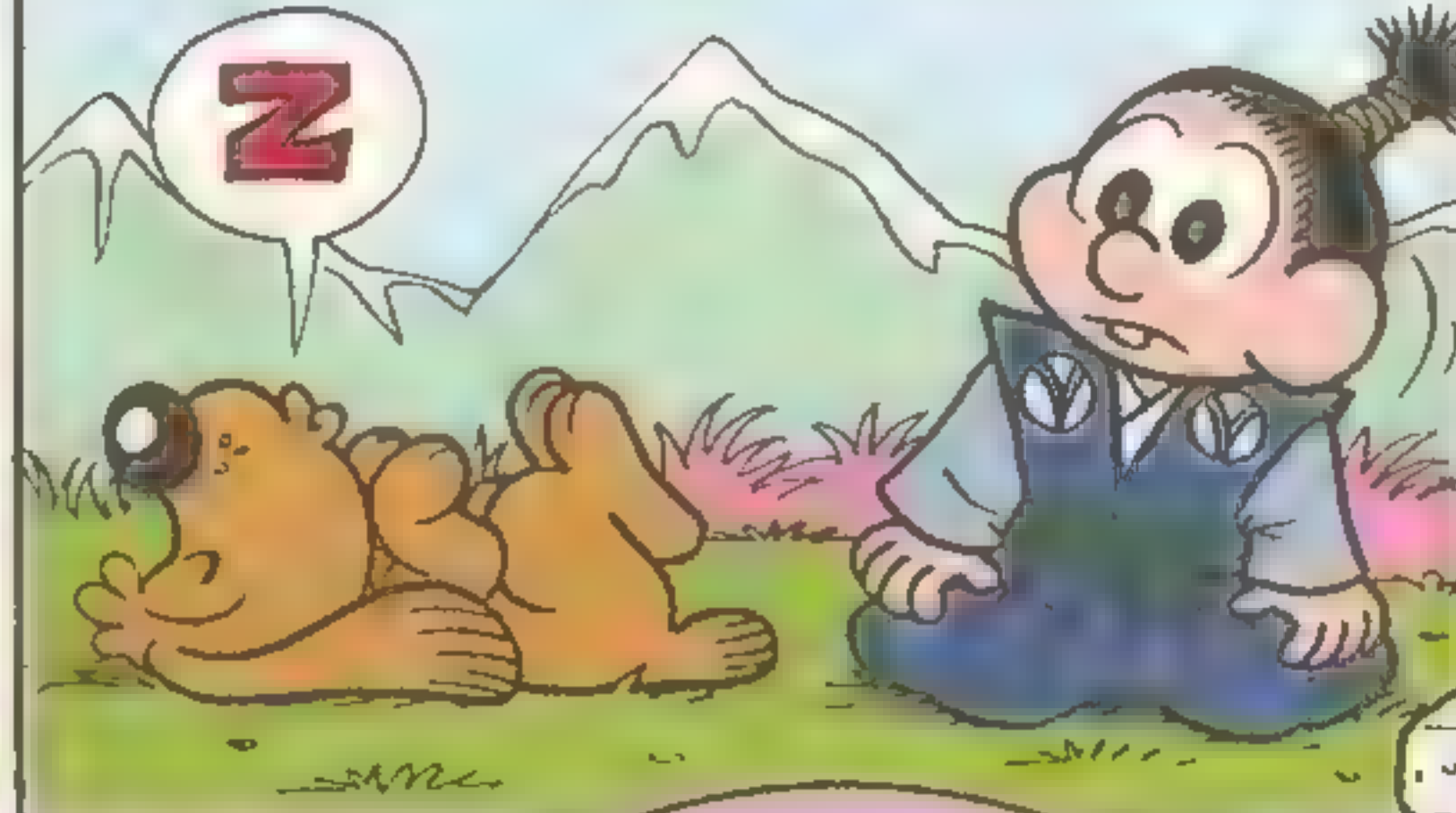
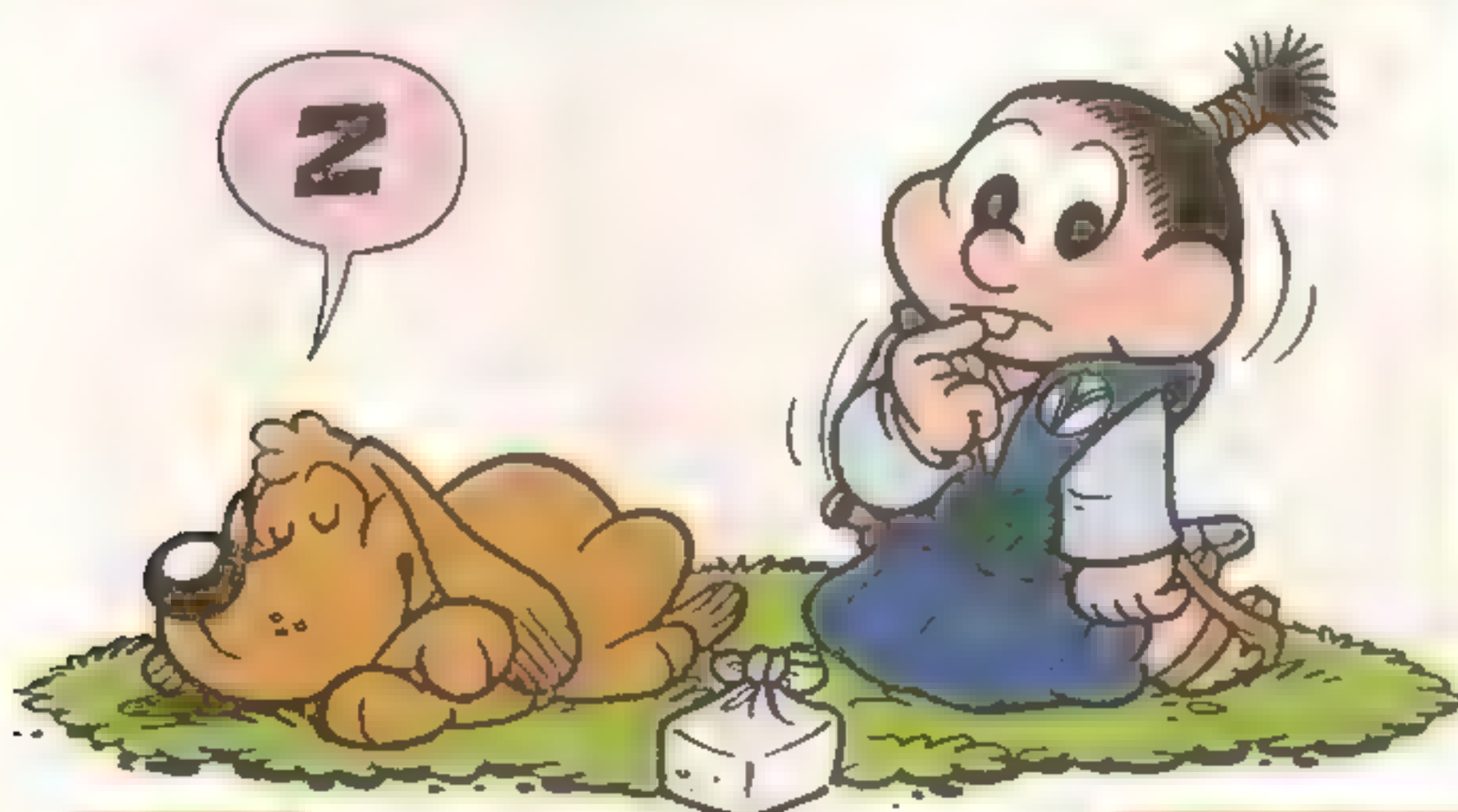


"DEPOIS DE ANDAR MUITO, MOMOCHICO ENCONTROU UM CACHORRO..."

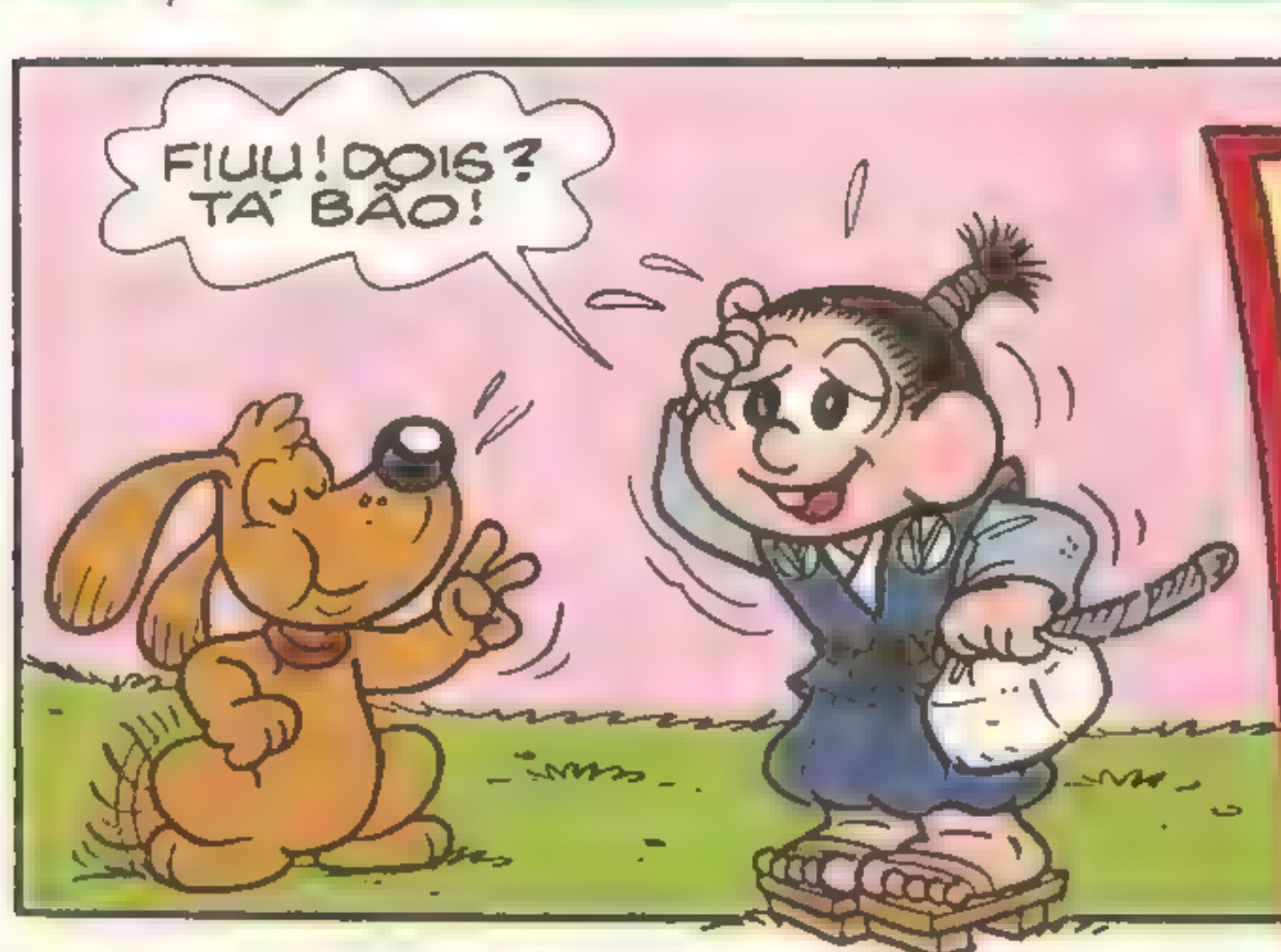


"FOI ENTÃO QUE O ANIMAL ROSNOU PARA MOMOCHICO E..."

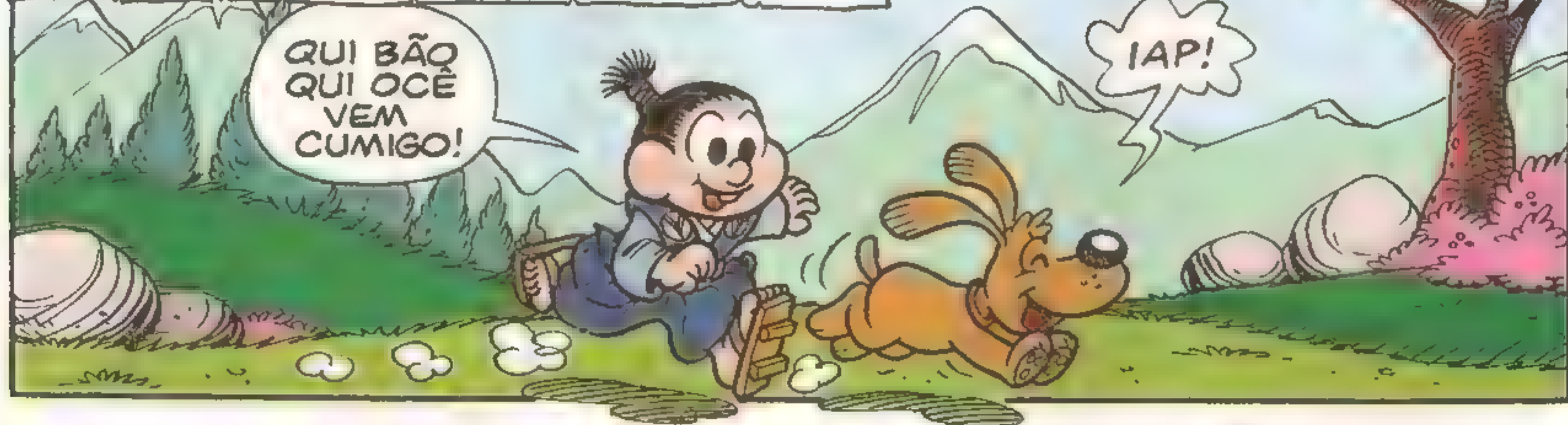
"EI!! EU DISSE QUE O ANIMAL ROSNOU PRO MOMOCHICO!"



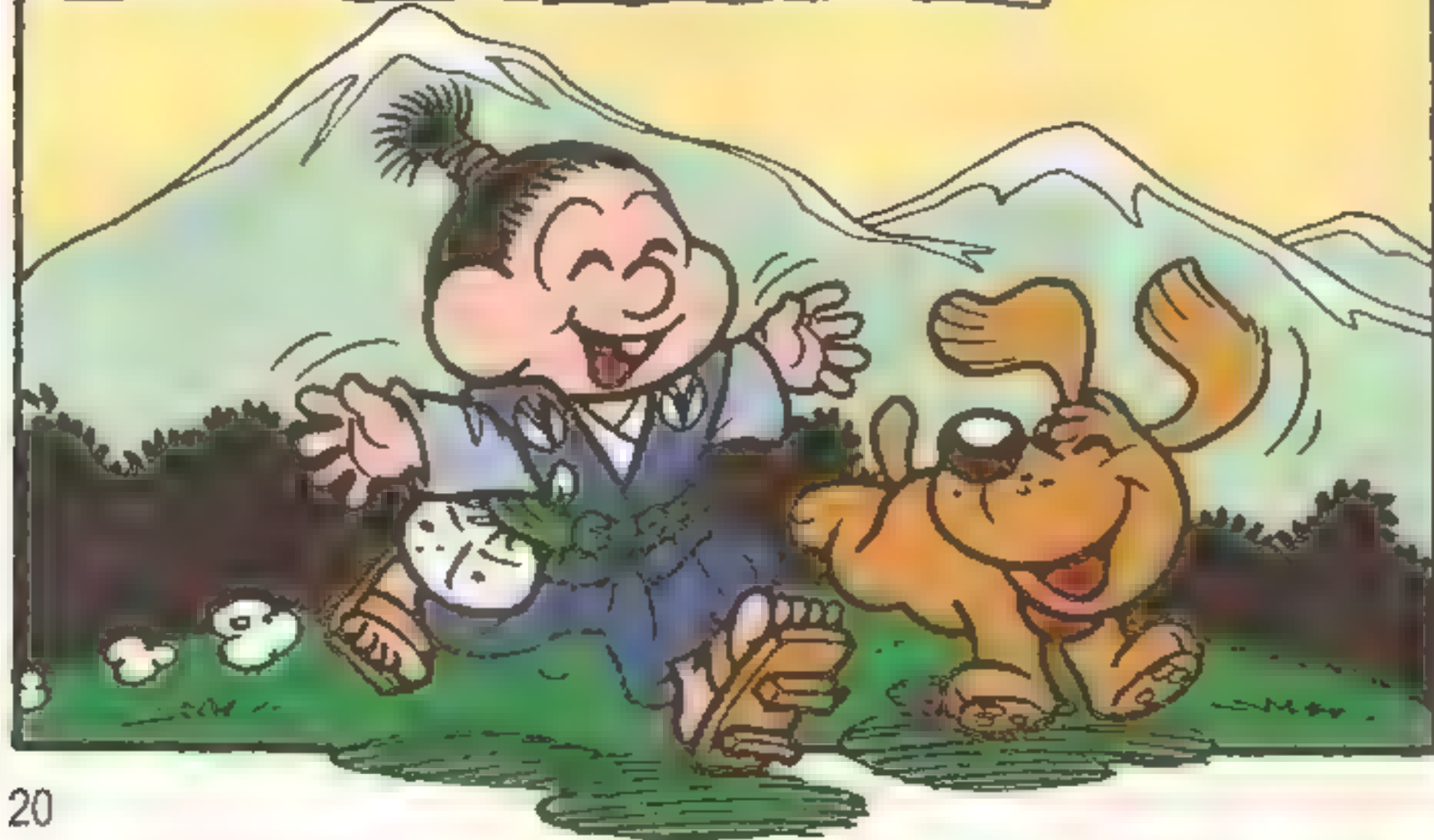
* EQUIVALENTE AO NOSSO "PLOFT"! SOM DE TOMBO!



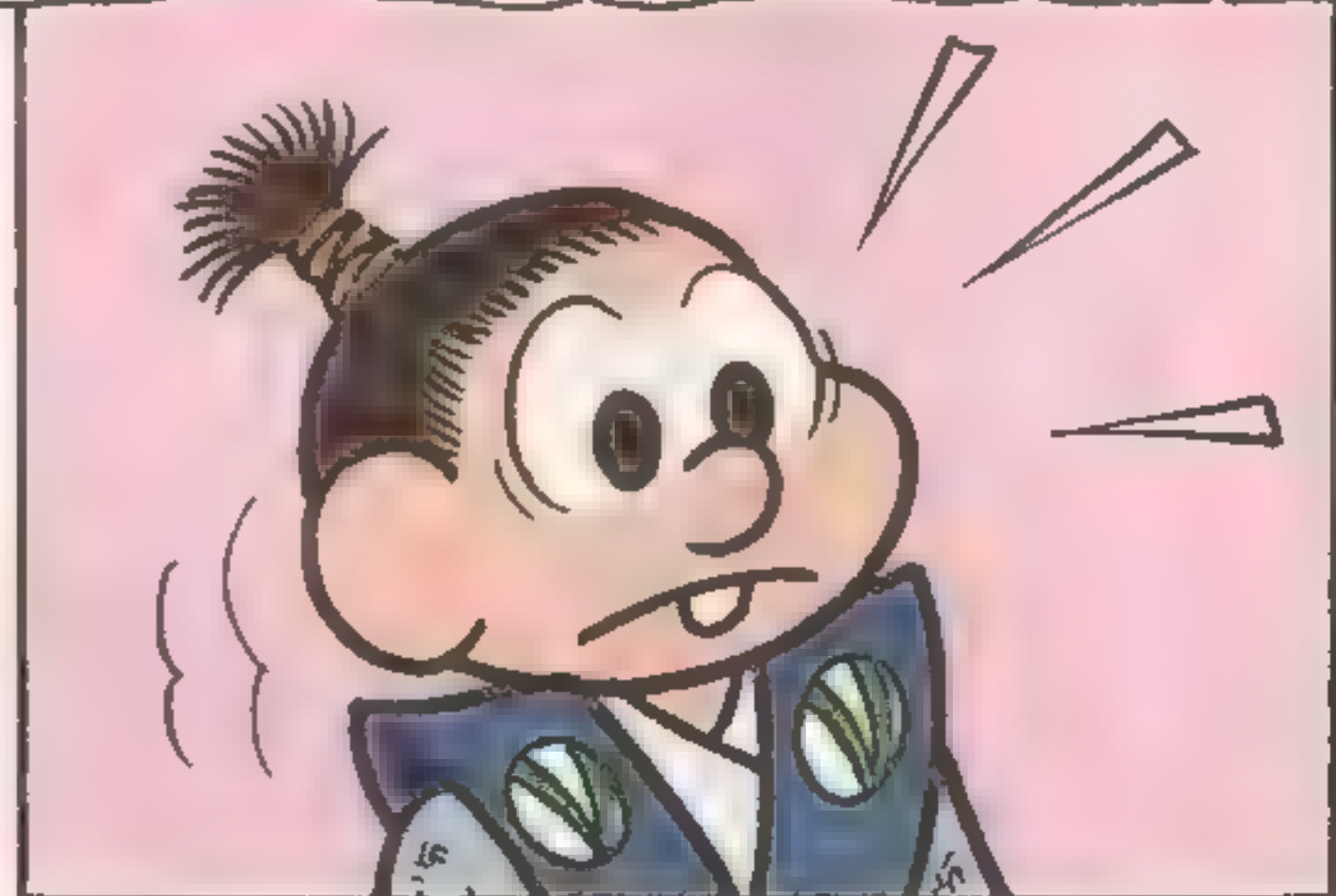
"COMO A PIADA ERA FORÇADA E NÃO PENSAMOS EM ALGO MELHOR, MOMOCHICO CONTOU AO CÃOZINHO DA SUA JORNADA ATÉ A ILHA DOS OGROS..."



"E LA' SE FORAM OS DOIS NOVOS AMIGOS..."



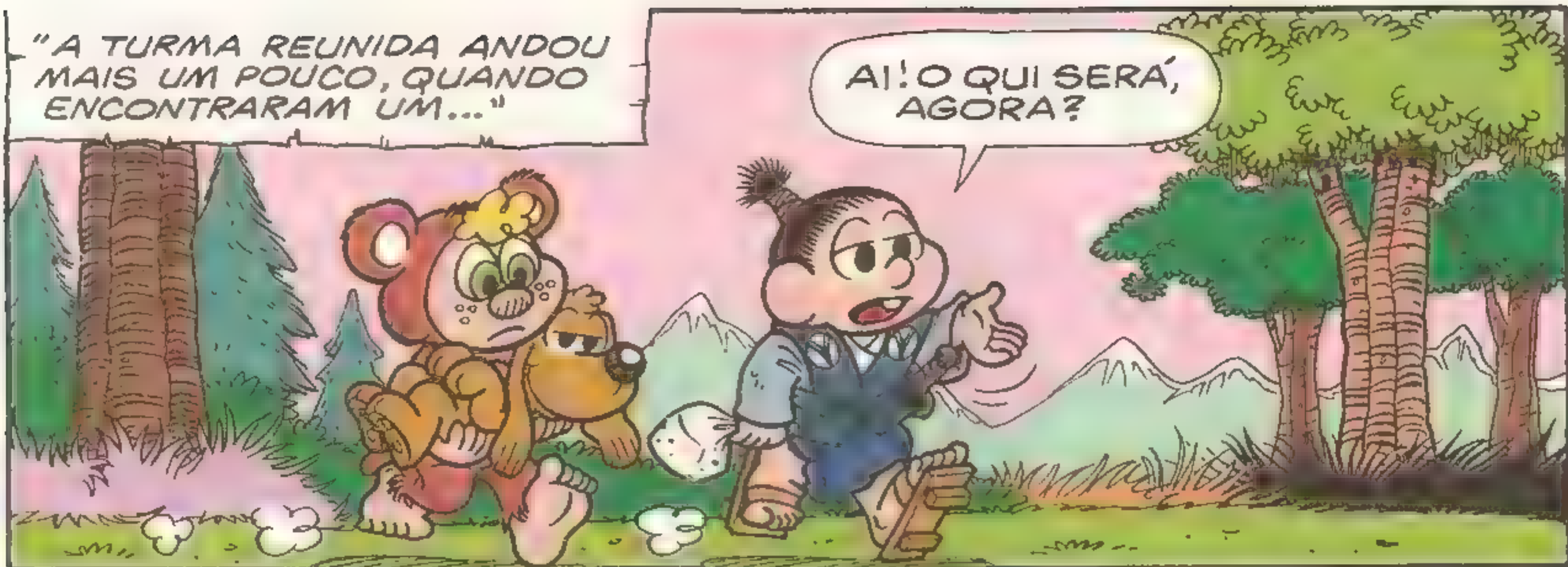
"ATÉ QUE, MAIS ADIANTE, ENCONTRARAM UM MACACO..."





"A TURMA REUNIDA ANDOU MAIS UM POUCO, QUANDO ENCONTRARAM UM..."

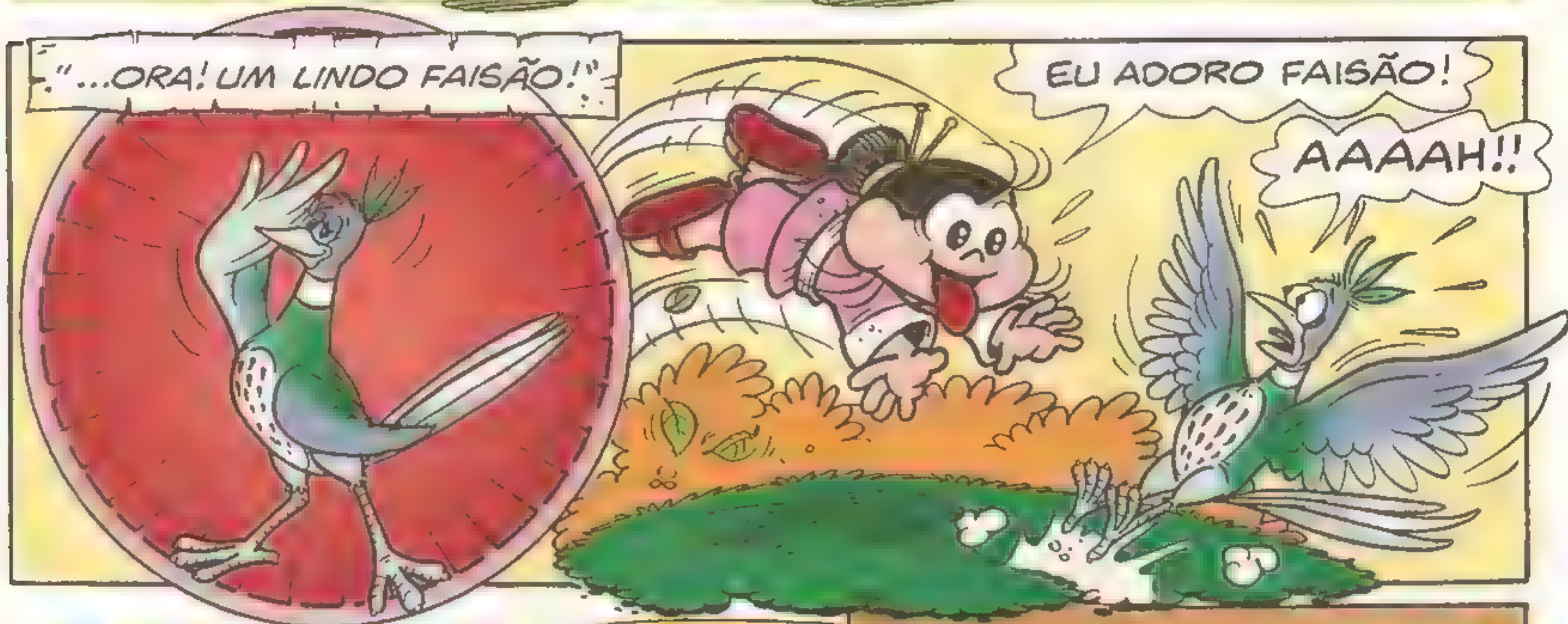
AI! O QUI SERÁ, AGORA?



"...ORA! UM LINDO FAISÃO!"

EU ADORO FAISÃO!

AAAAH!!



ARA! OCÊ, DI NOVO?

DEXA O BICHO IM PAIZ!

NÃO, SENHOR!

ESTOU ATRÁS DELE HA' MUITOS QUADRINHOS! ELE É MEU!



EU TROCO O FAISÃO POR ESTE OBENTÔ CHEIO DI BOLINHO DI MIO!

HUM! BOLINHO DE MILHO, É?

NEGÓCIO FECHADO!



"E ASSIM, A EQUIPE ESTAVA FORMADA, COM UM MACACO, UM CACHORRO, UM FAISÃO E MOMOCHICO..."



JA' TAMO PERTO DO OCEANO! VAMO PERCISA' DI UM BARCO!

EU VENDO O MEU!

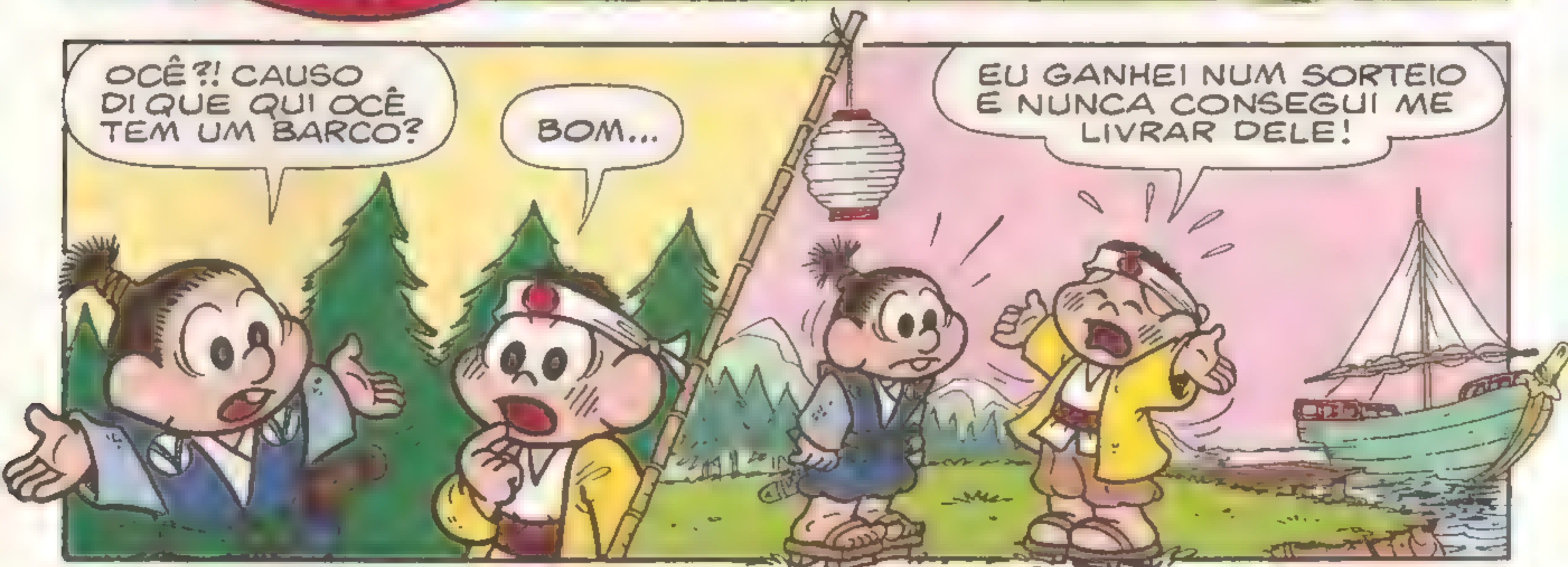
TA' ZERINHO! NUNCA USEI!



OCÊ?! CAUSO DI QUE QUI OCÊ TEM UM BARCO?

BOM...

EU GANHEI NUM SORTEIO E NUNCA CONSEGUI ME LIVRAR DELE!

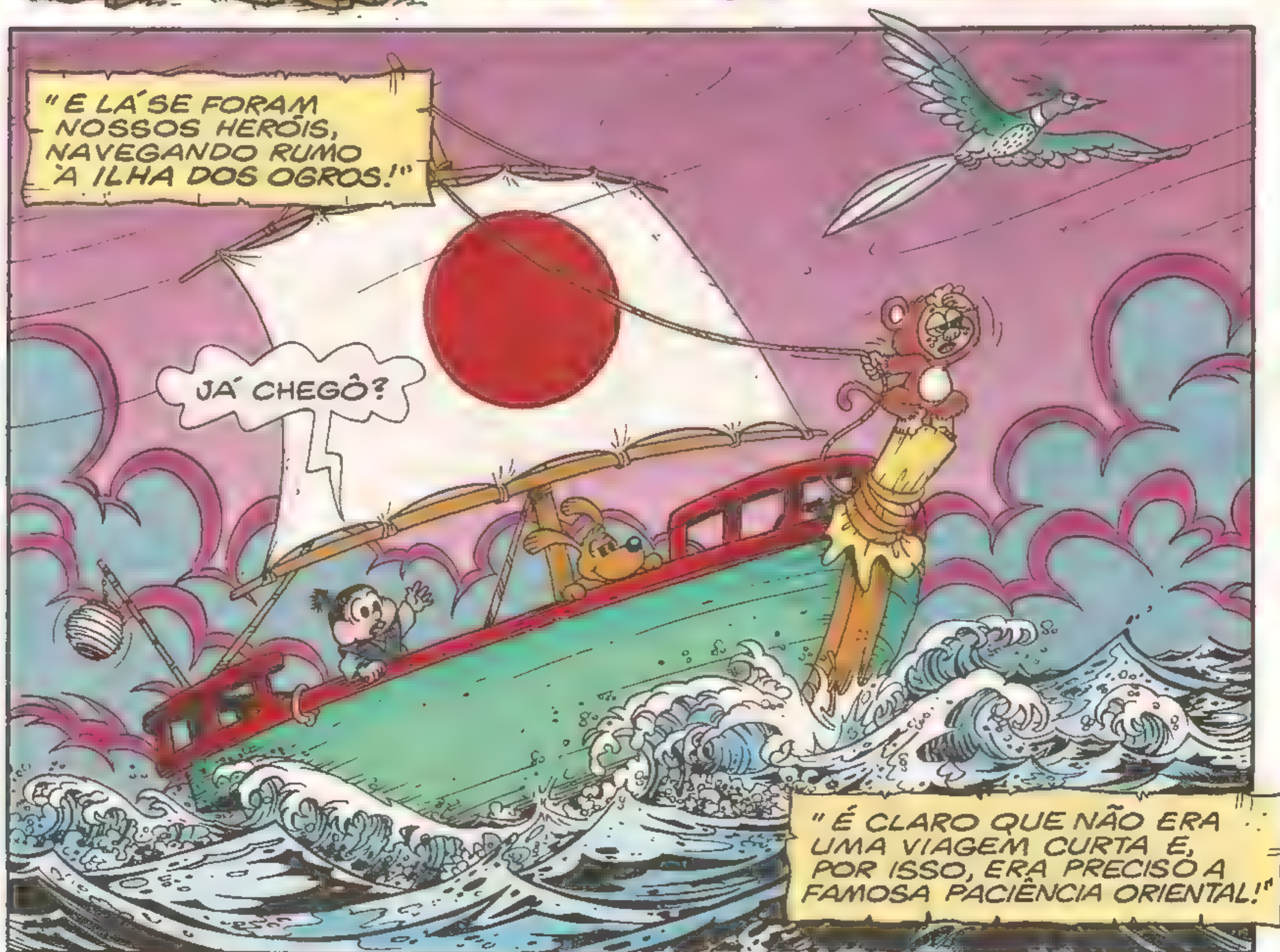


PERAÍ QUI NOÍS VAMO CONFABULA'!

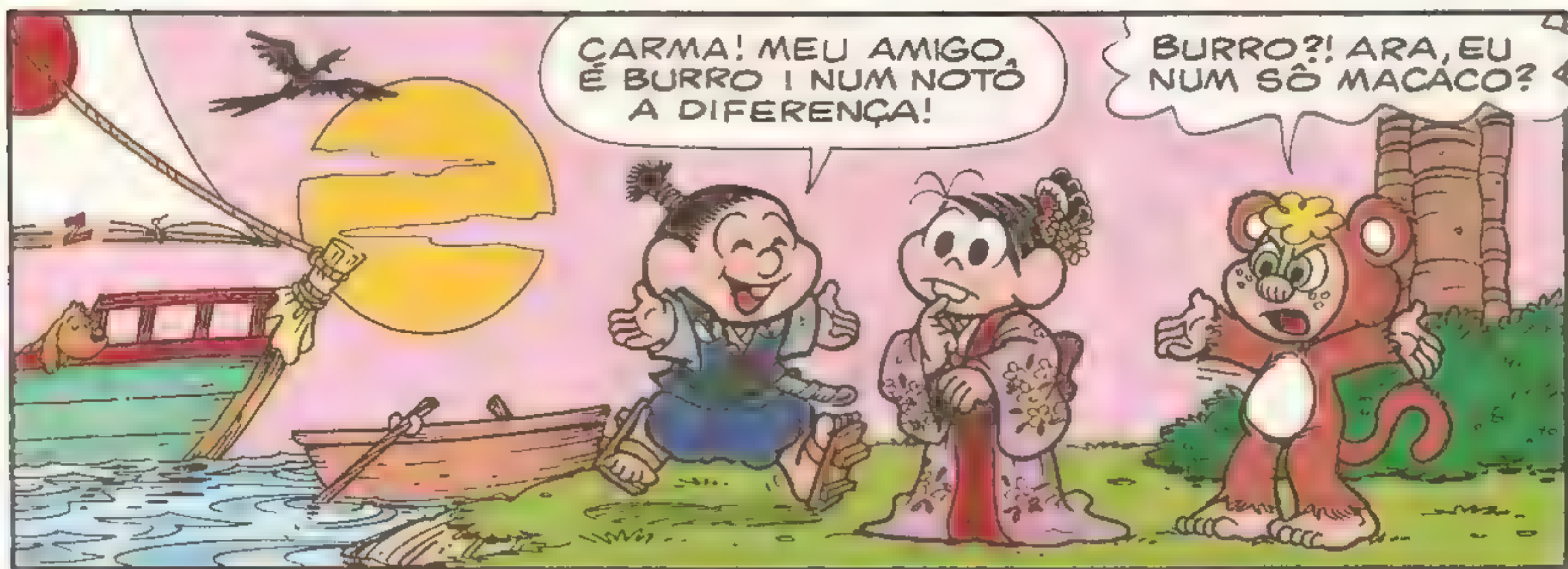
TUDO BEM!

É SÓ A MARÉ NÃO SUBIR, QUE EU TÔ BELEZA!



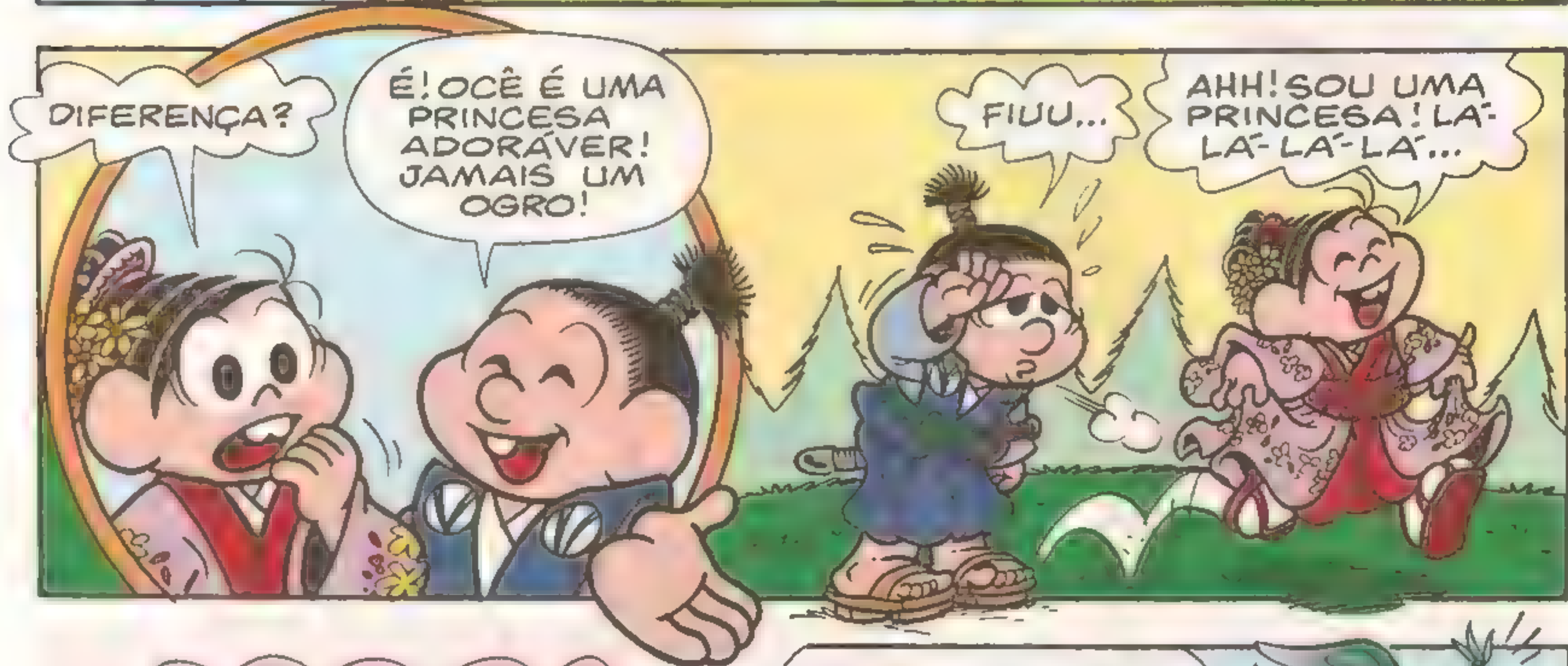






CARMA! MEU AMIGO,
É BURRO I NUM NOTÓ
A DIFERENÇA!

BURRO?! ARA, EU
NUM SÔ MACACO?



DIFERENÇA?

É! OCÊ É UMA
PRINCESA
ADORÁVEL!
JAMAIS UM
OGRO!

FIUU...

AHH! SOU UMA
PRINCESA! LA-
LA-LA-LA...



I OCÊ, BICO CALADO!



MAIS QUEM TEM
BICO É O FAISÃO!

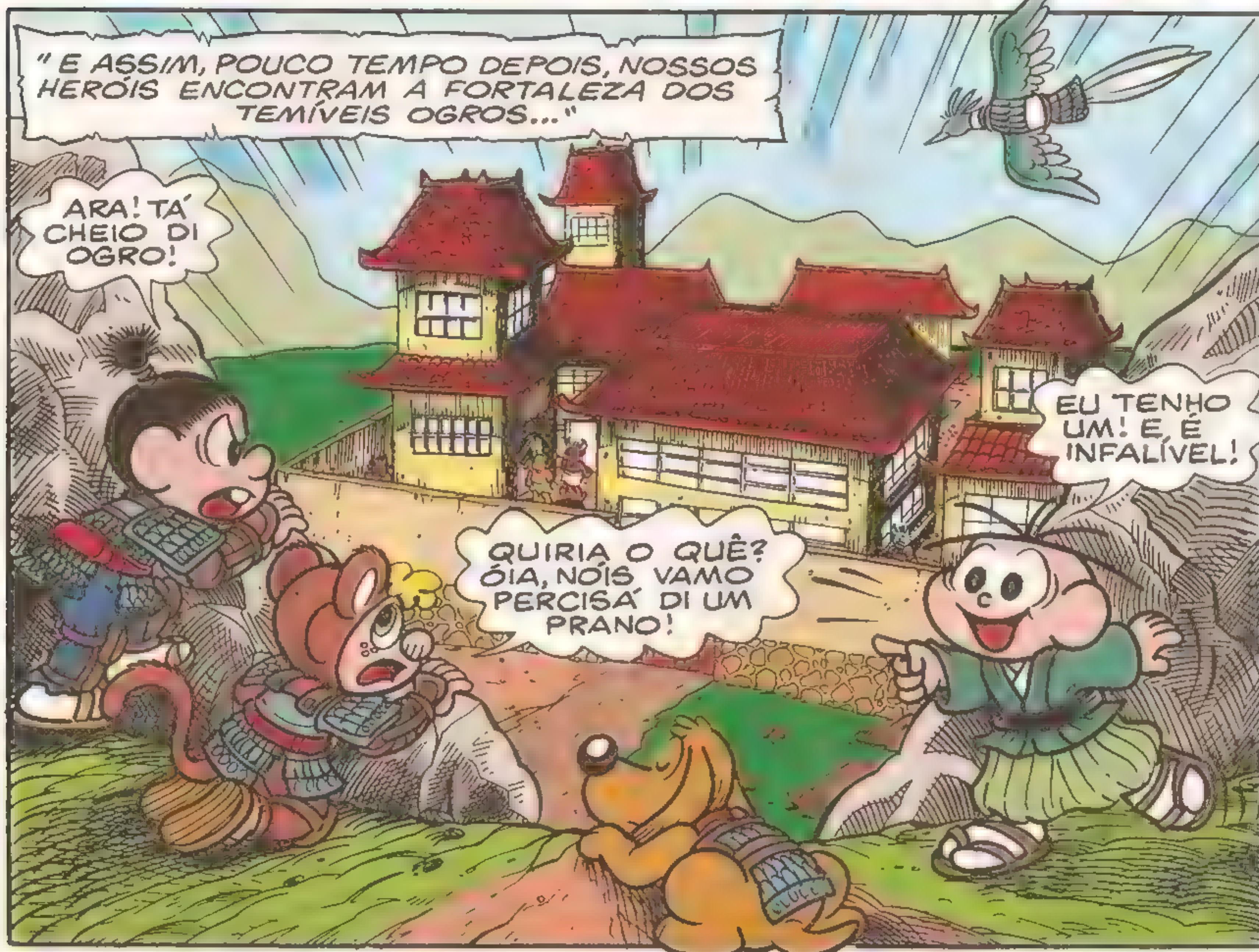


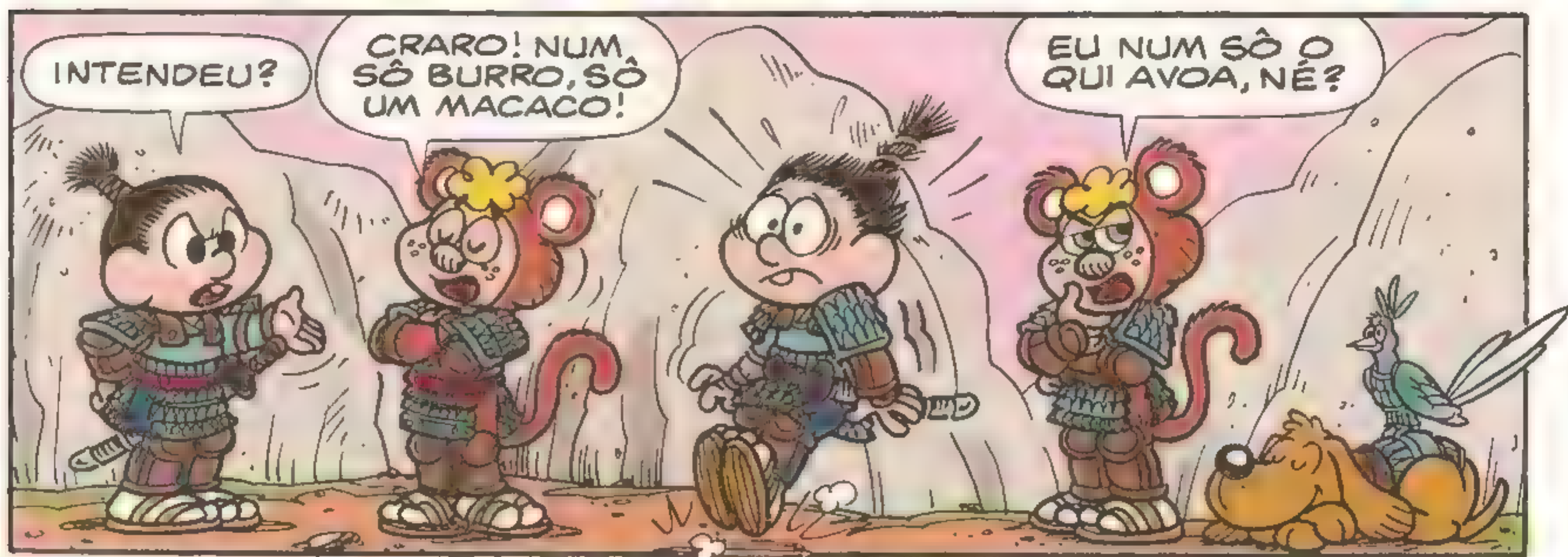
BÃO... PELO
MENOS TAMO NA
ILHA CERTA!

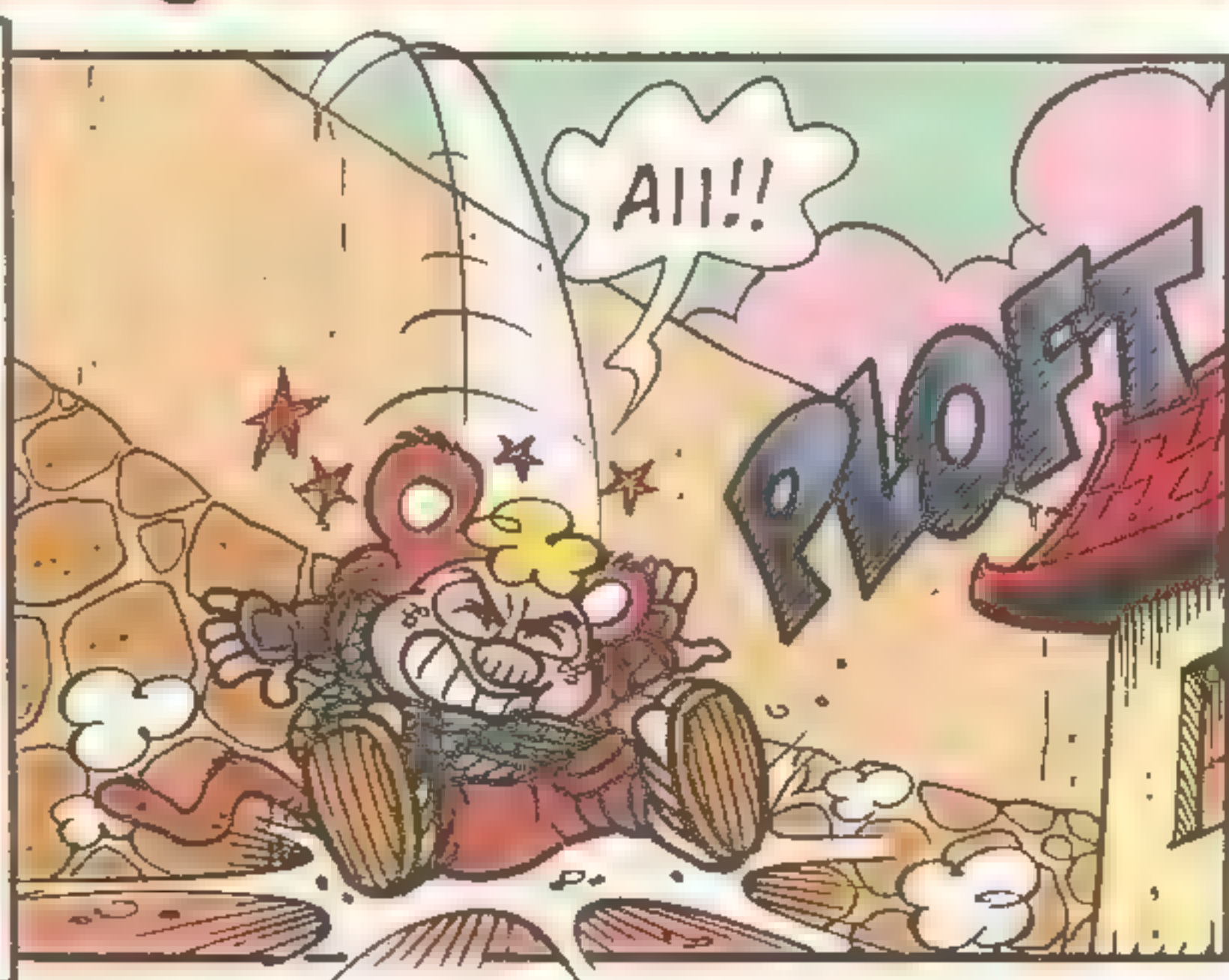
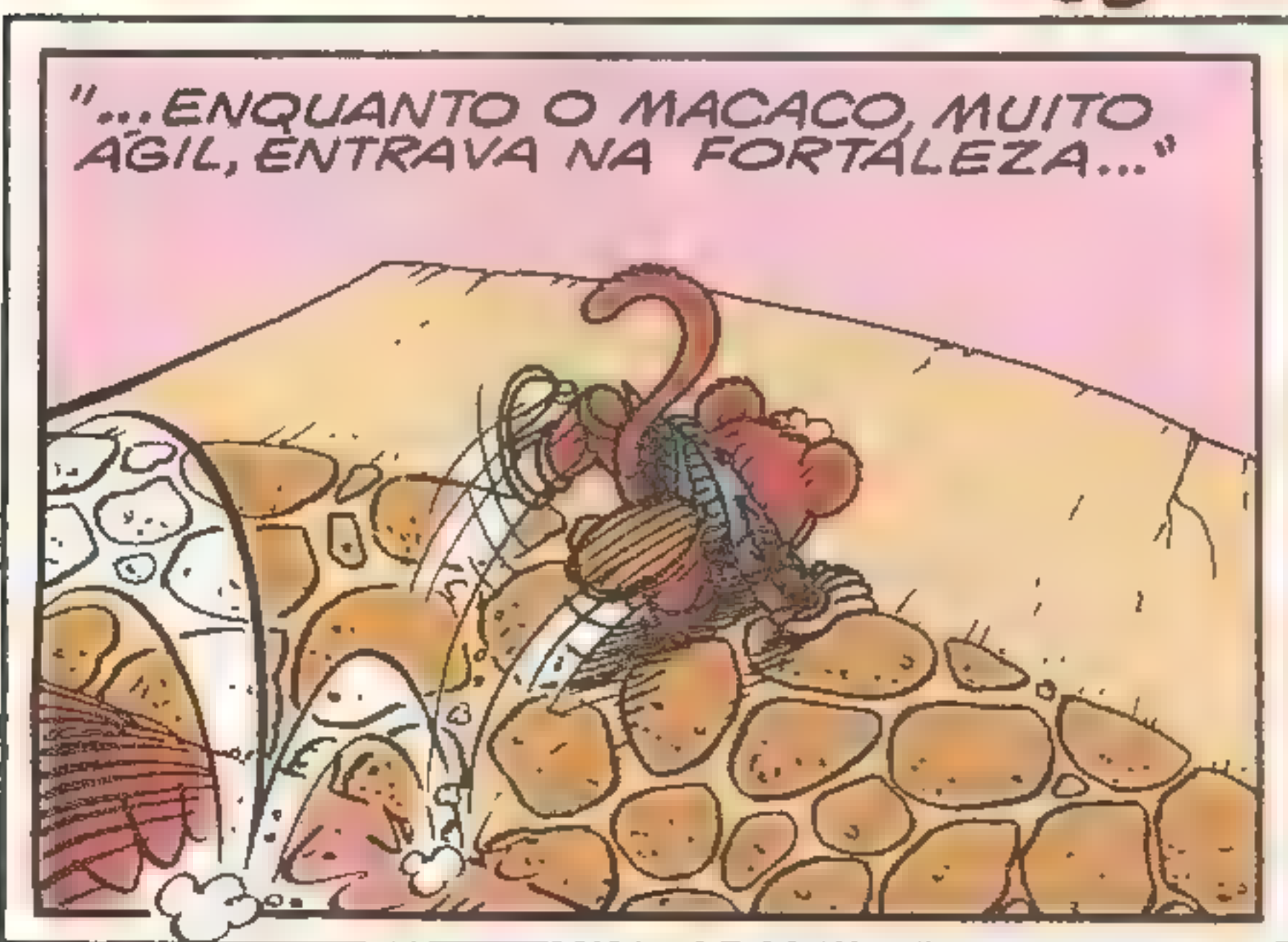
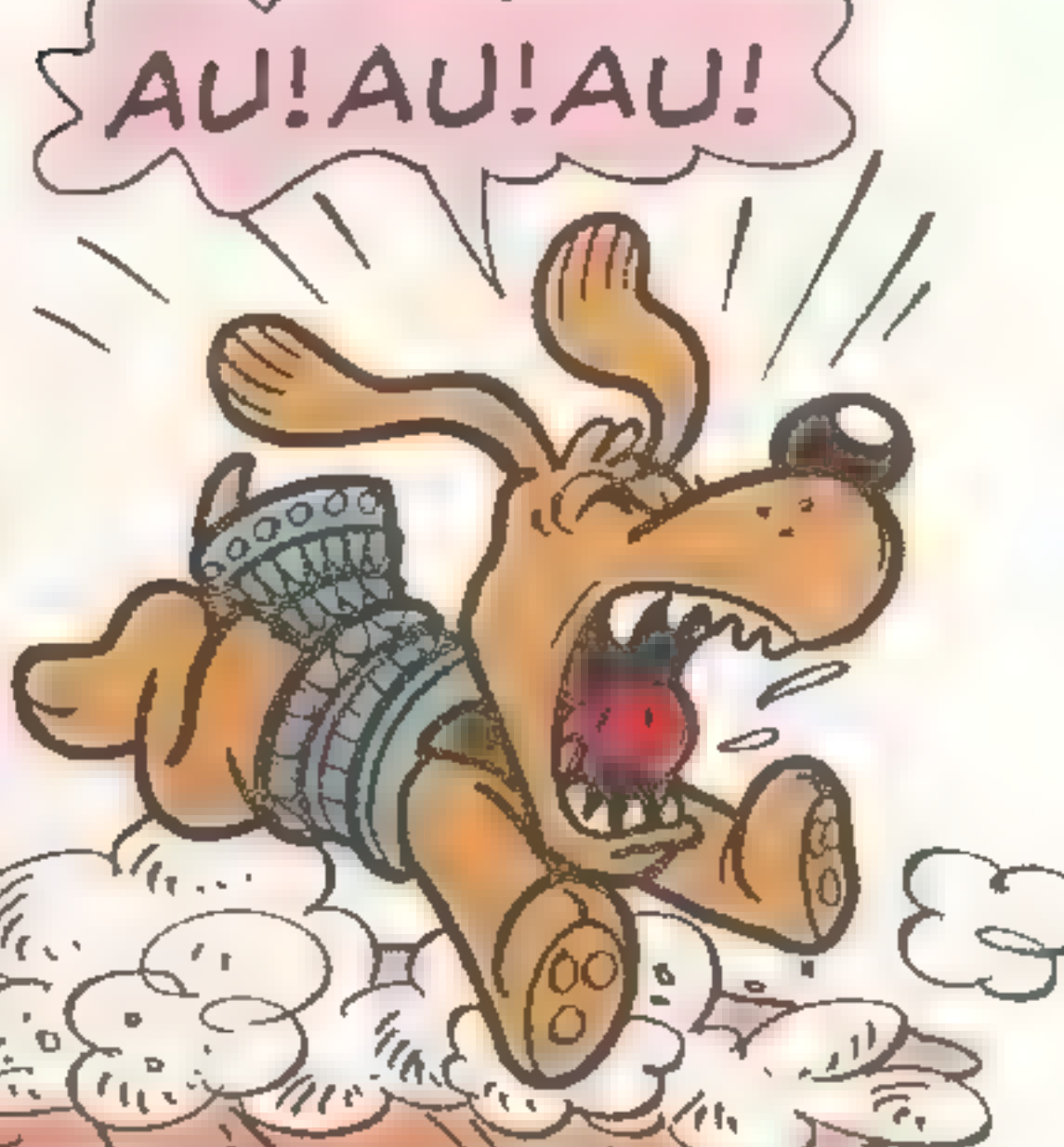
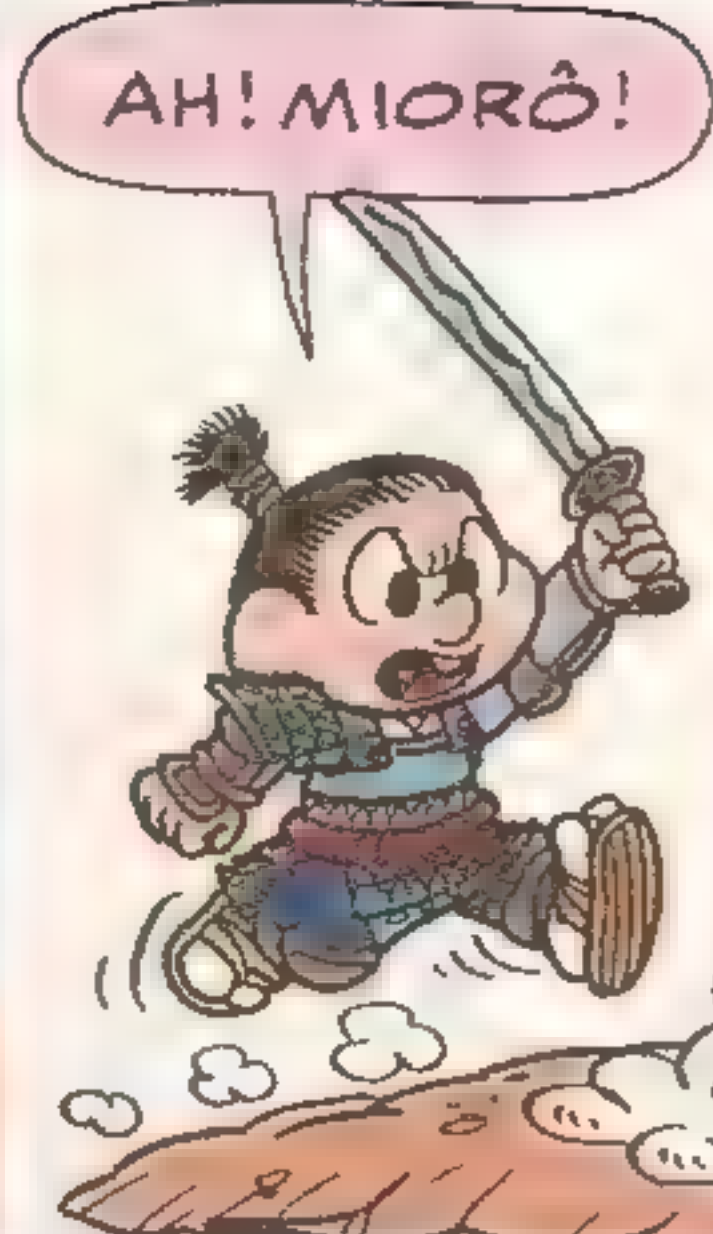
INDA BEM QUI
A PRACA VEM CUM
TRADUÇÃO!

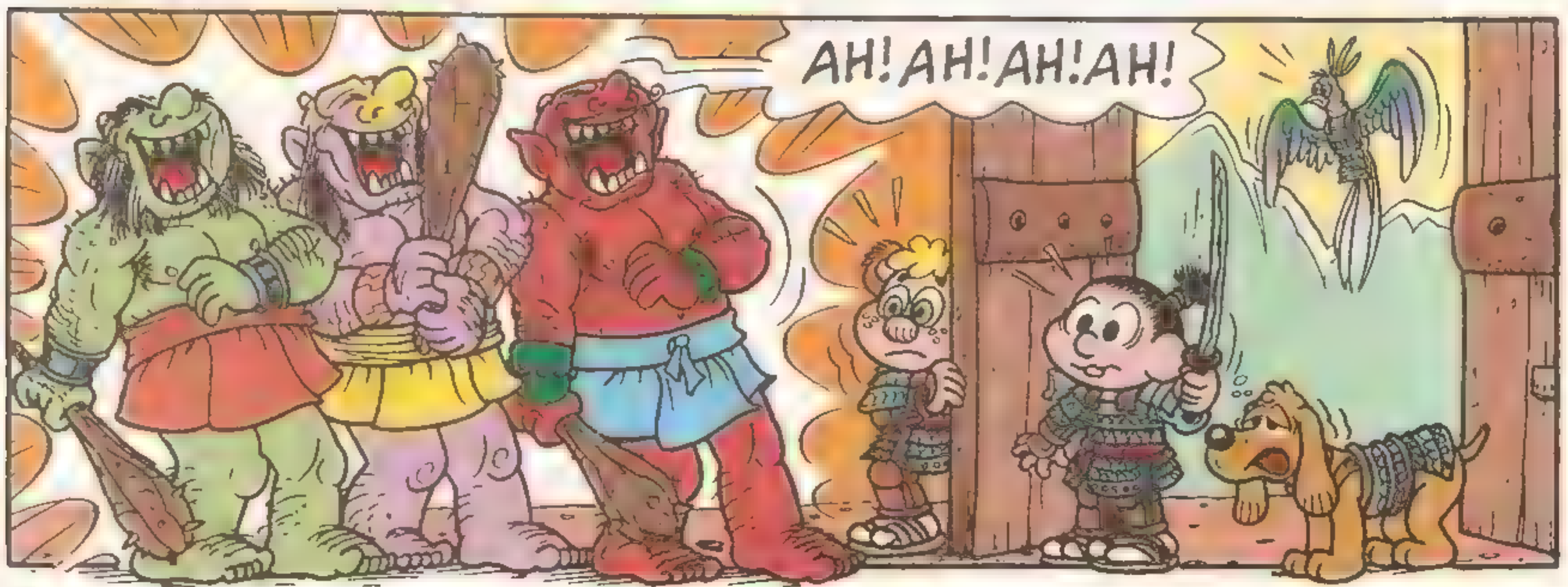
寄生人の島

ILHA dos OGROS











ENTÃO, ESTE É O EXÉRCITO TEMÍVEL?

HA! HA! UM PERIQUITO, UM MICO E UM CACHORRO DORMINHOCO!

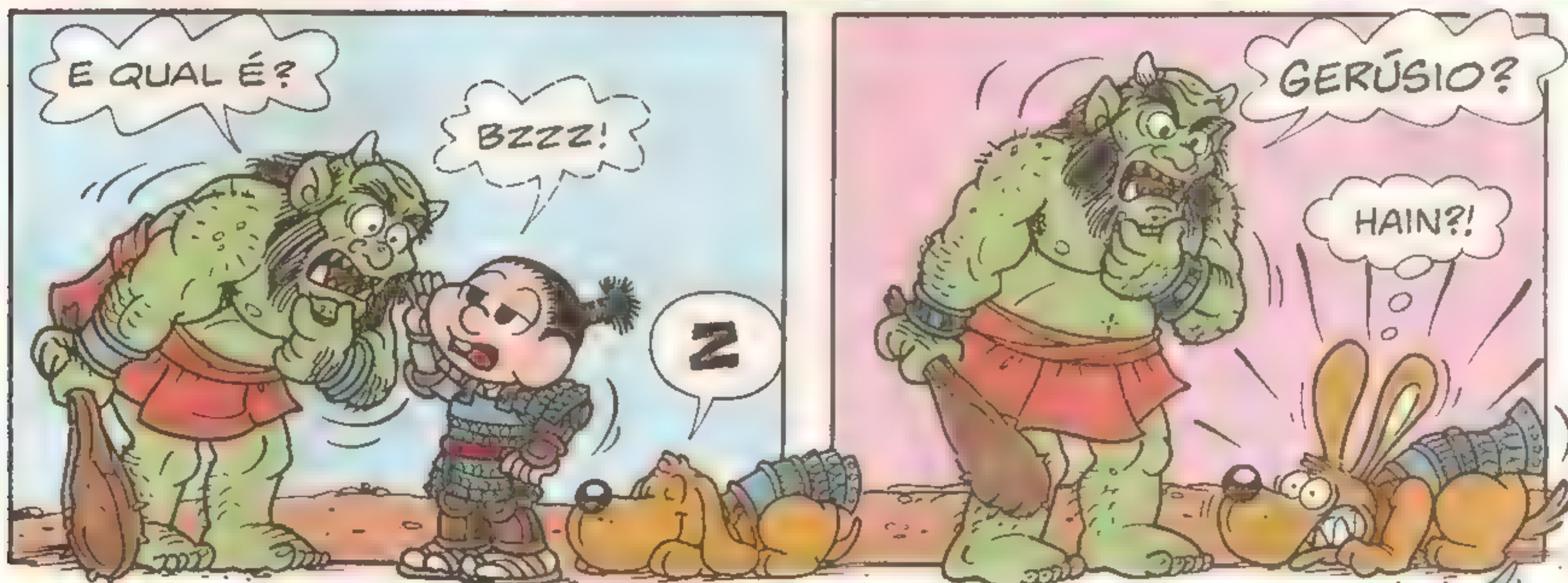


IM PREMERO LUGAR, NUM É PIRIQUITO! É UM FAISÃO!

IM SIGUNDO LUGAR, NUM É MICO, É UM MACACO!

I IM TERCERO LUGAR, O CACHORRO DRUMINHOCO TEM NOME!

Z



E QUAL É?

BZZZZ!

Z

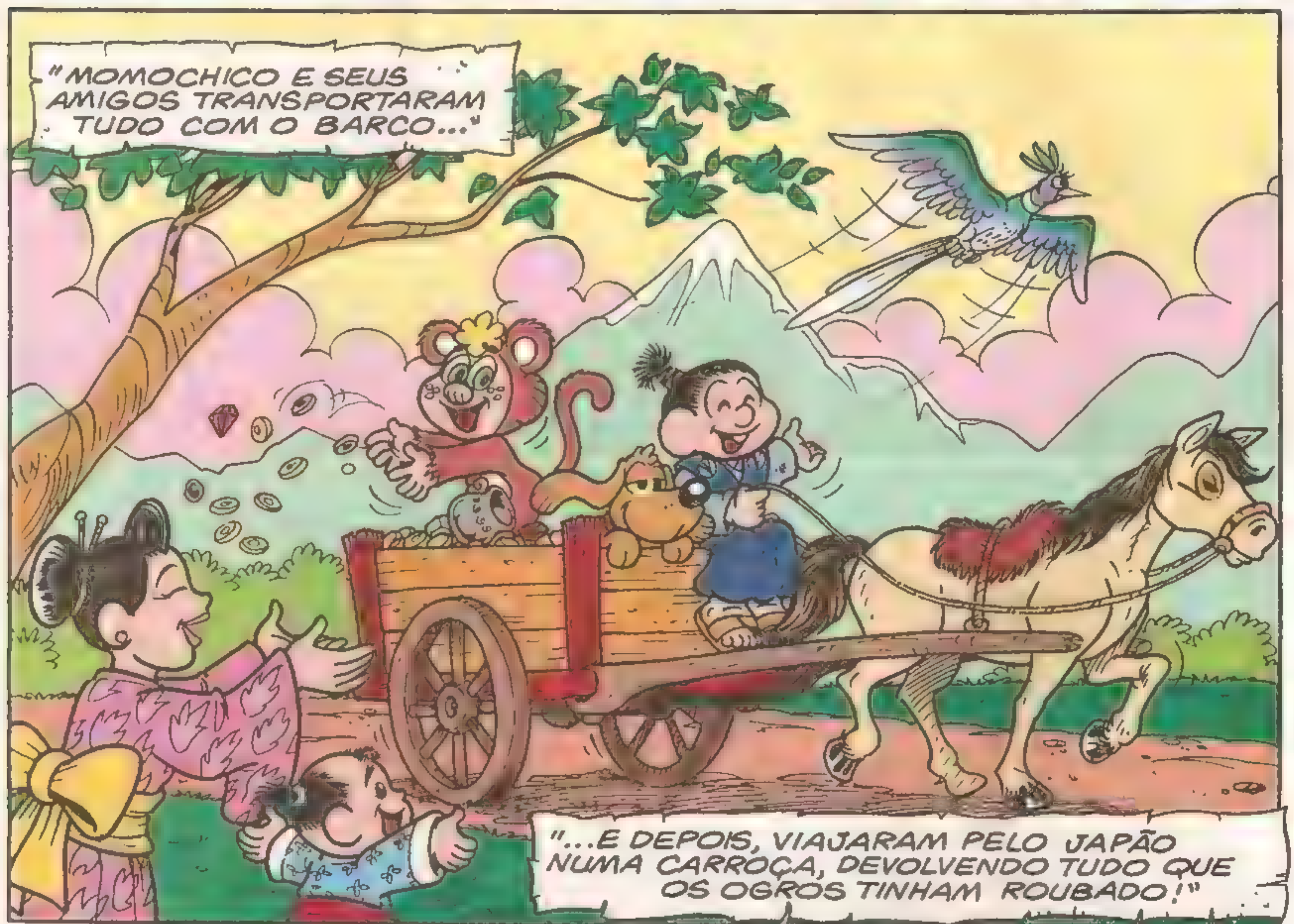
GERÚSIO?

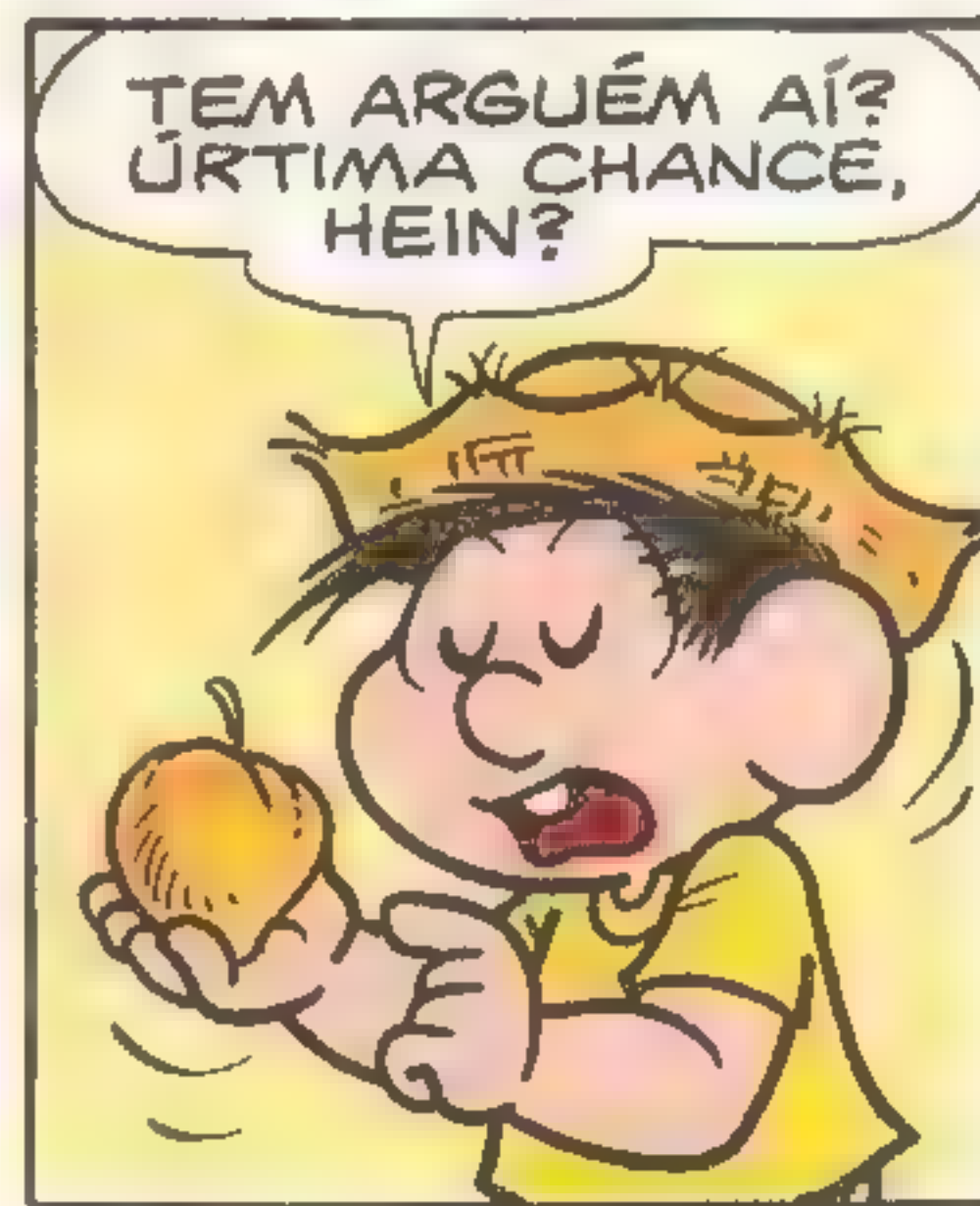
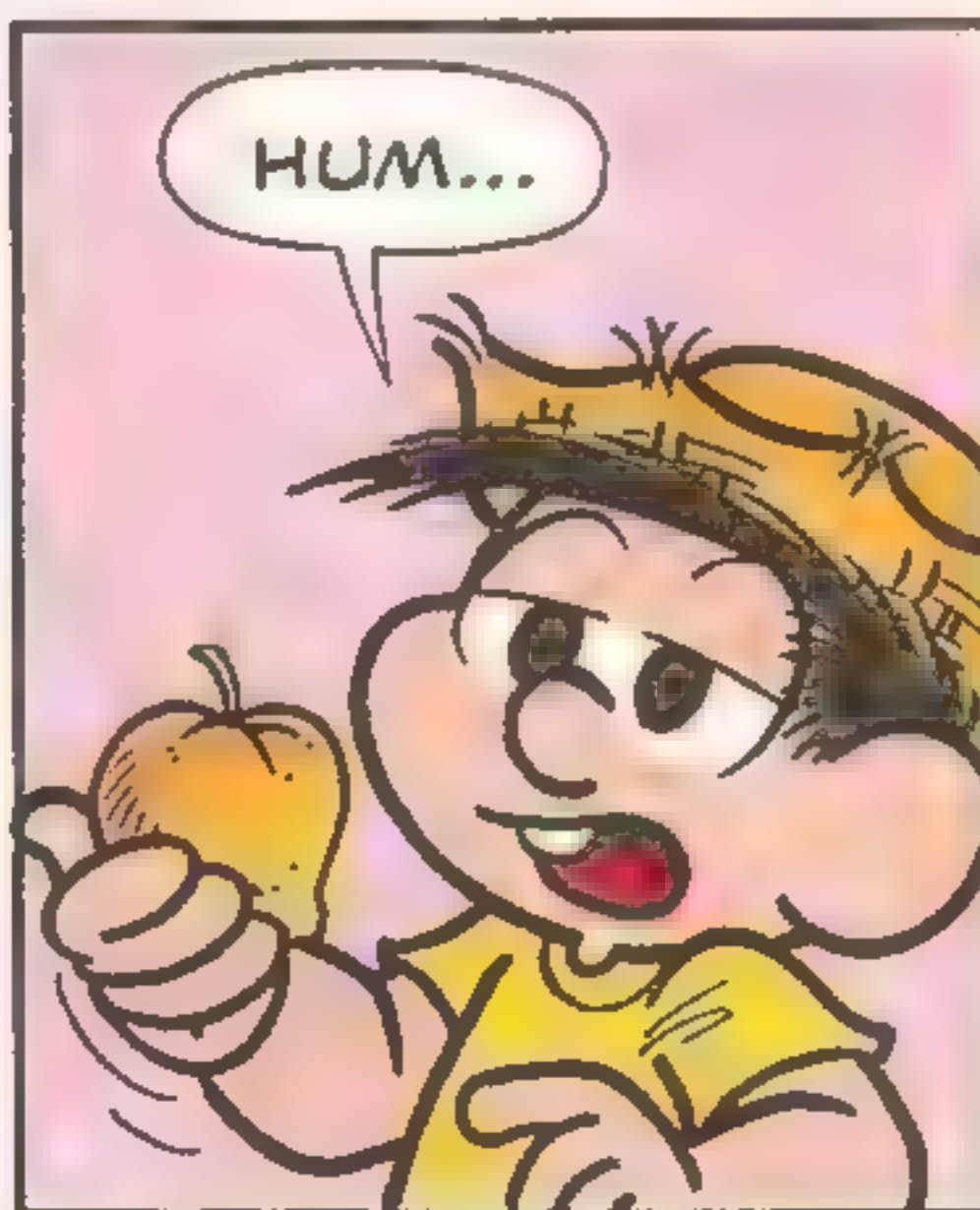
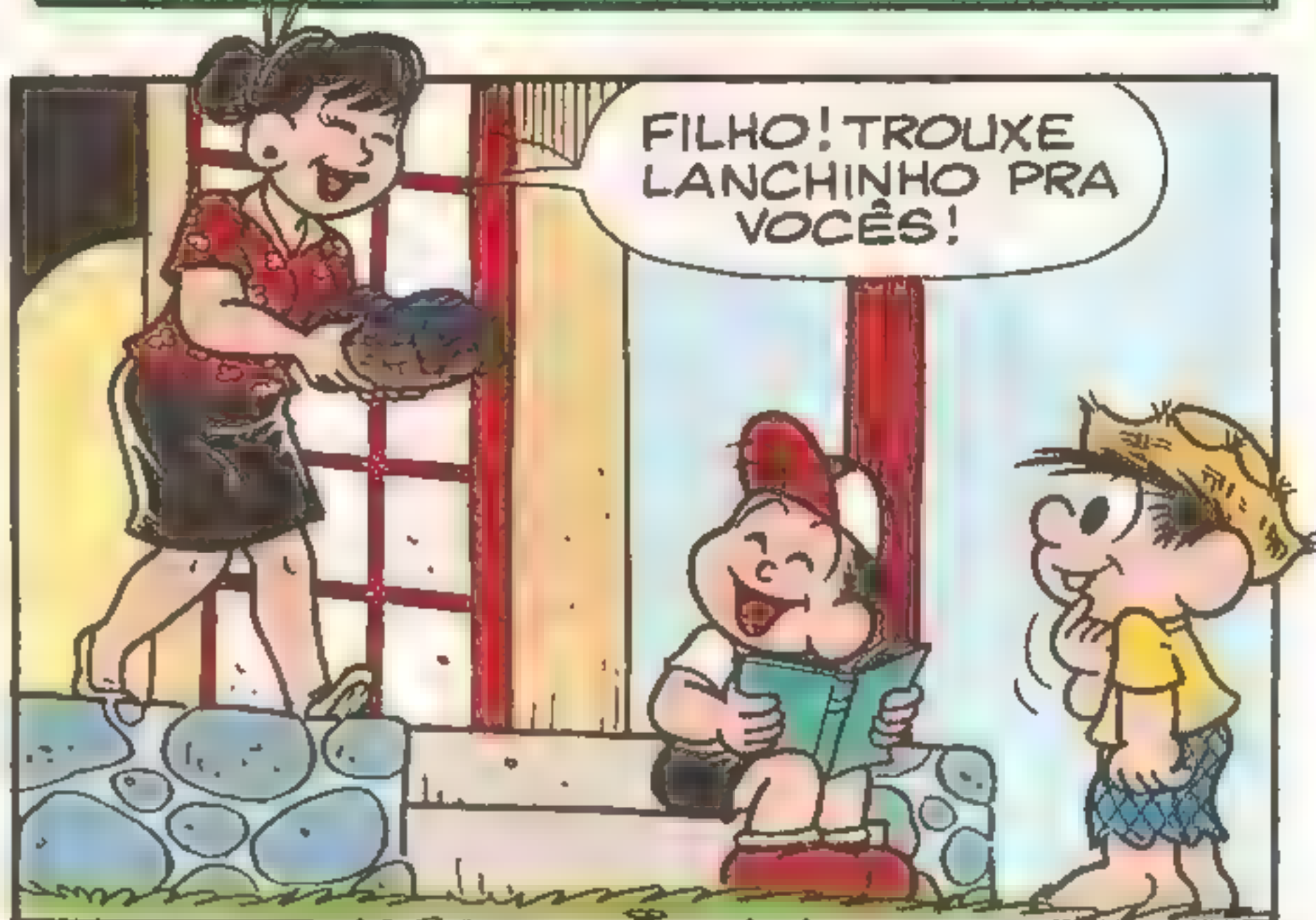
HAIN?!

"E ASSIM, O EXÉRCITO DOS OGRS FOI DERROTADO..."



AU! AU! AU! GRRR!!

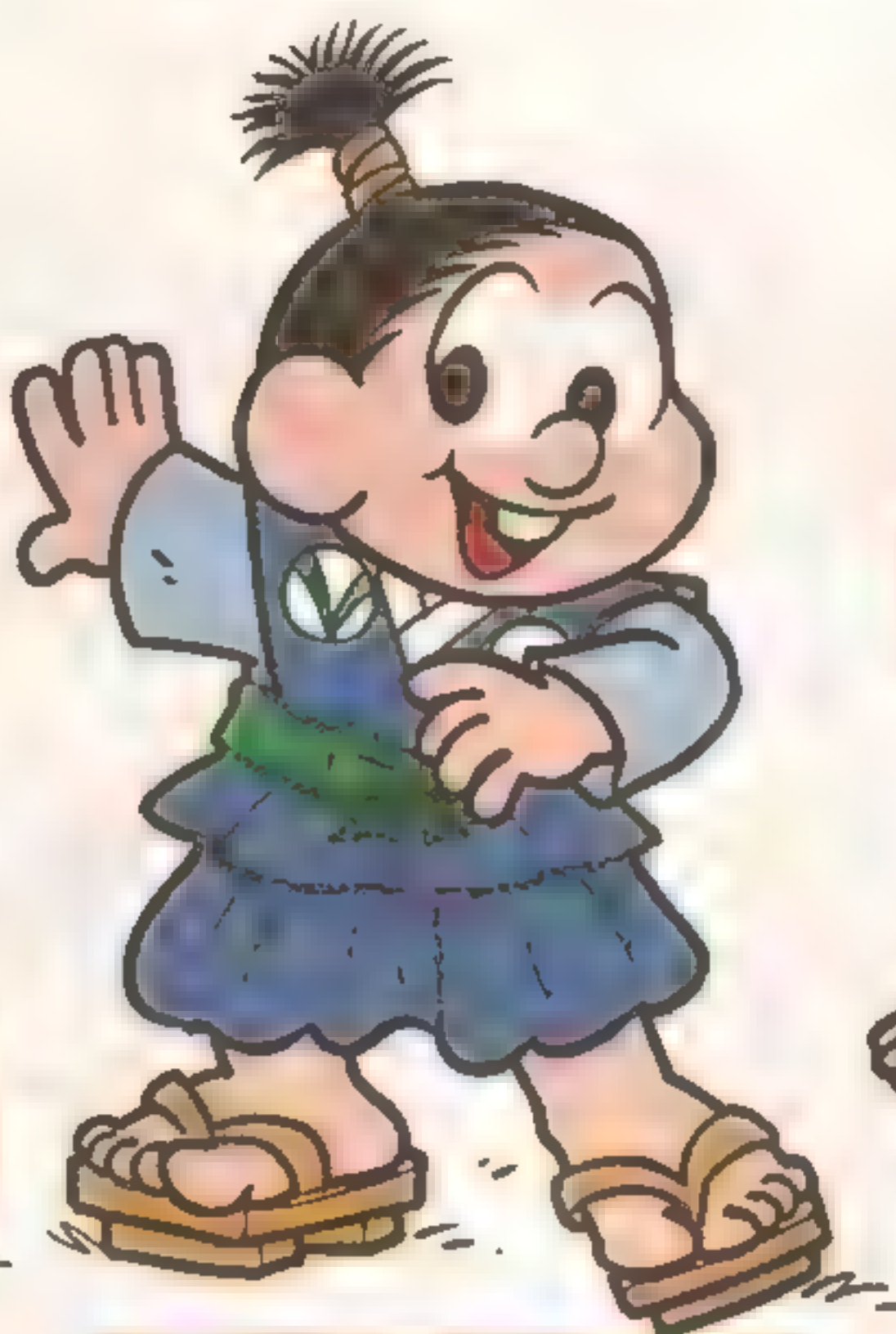




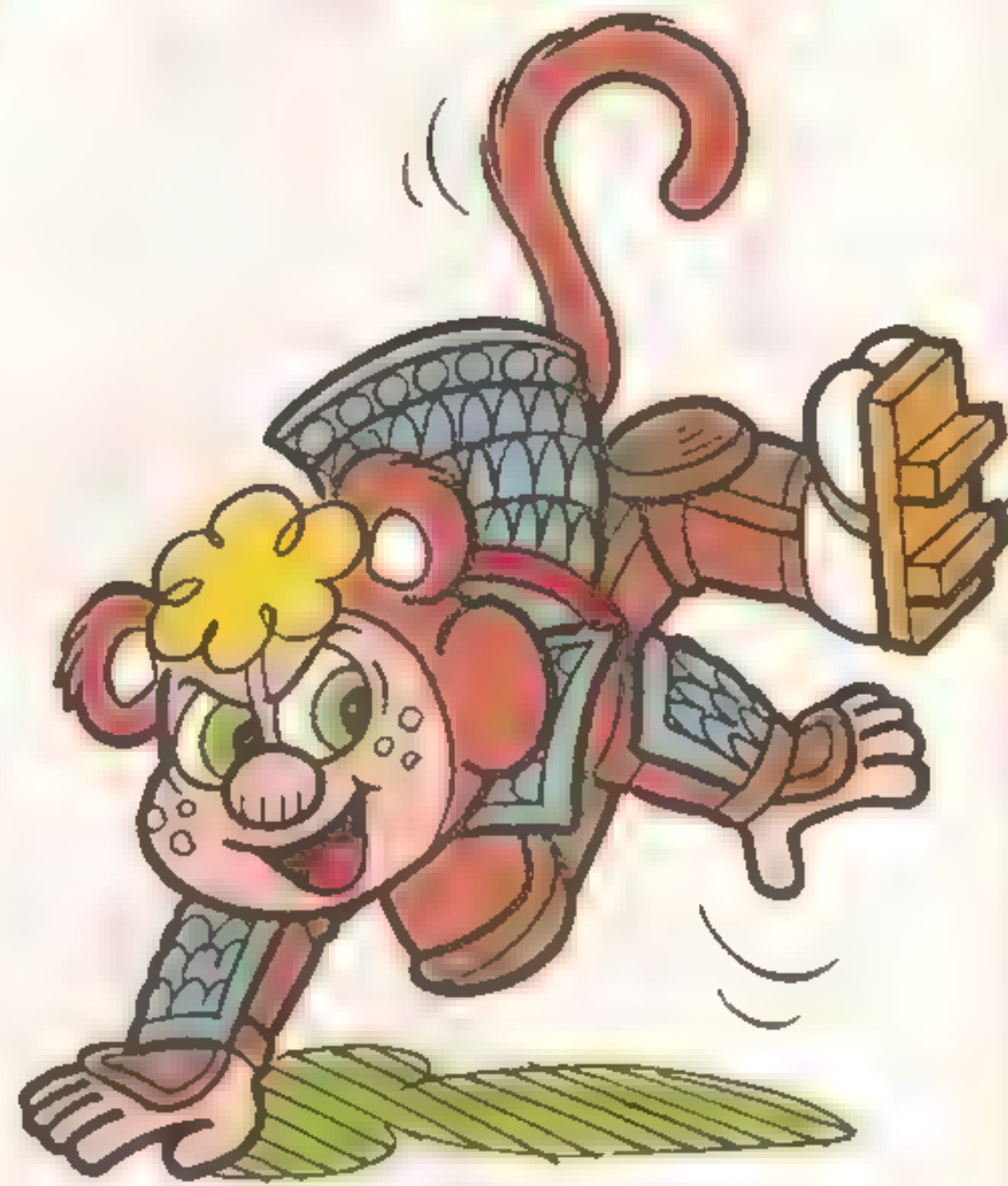
GALERIA DE



HIRO



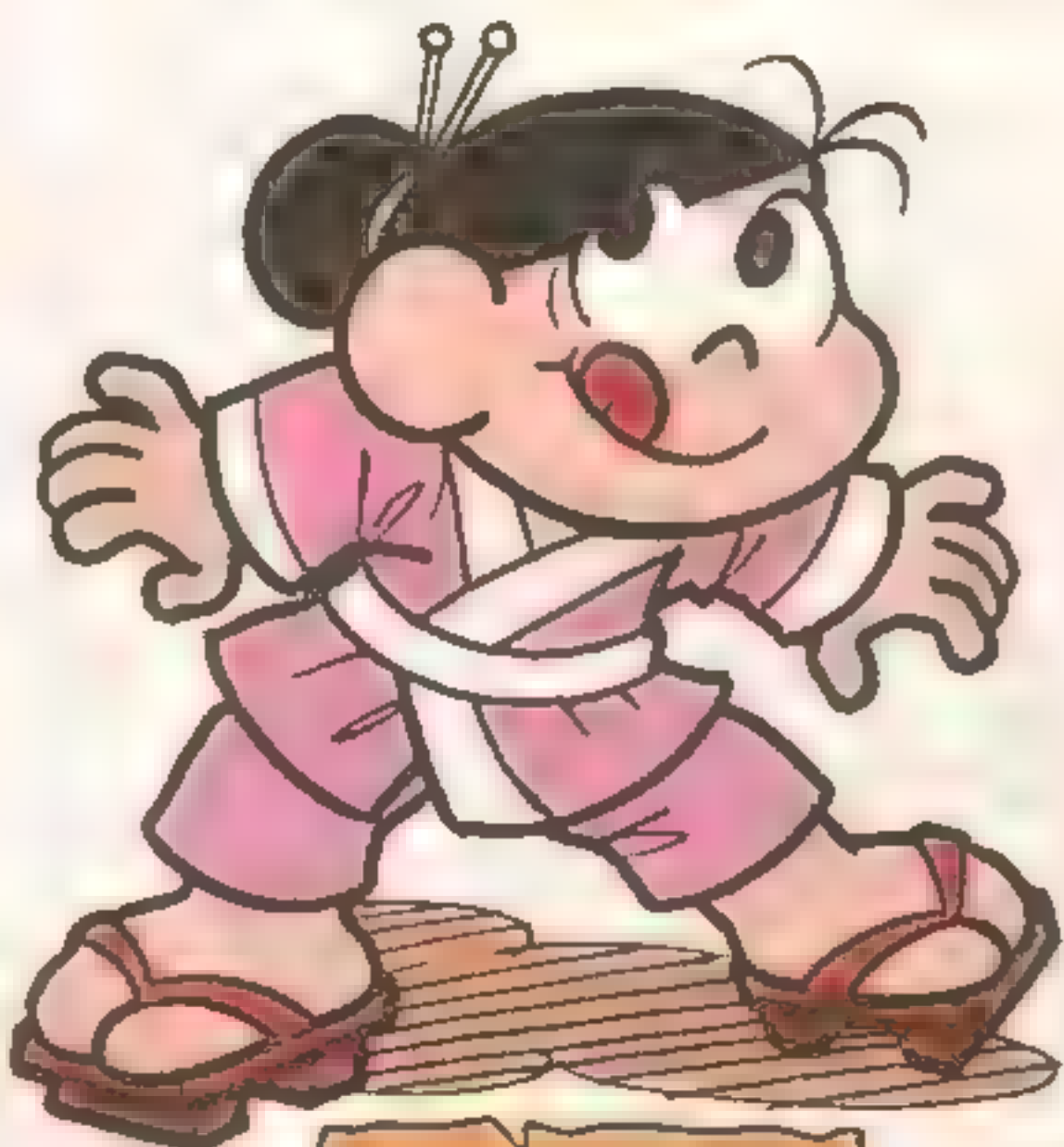
MOMOCHICO



MACACO LELE



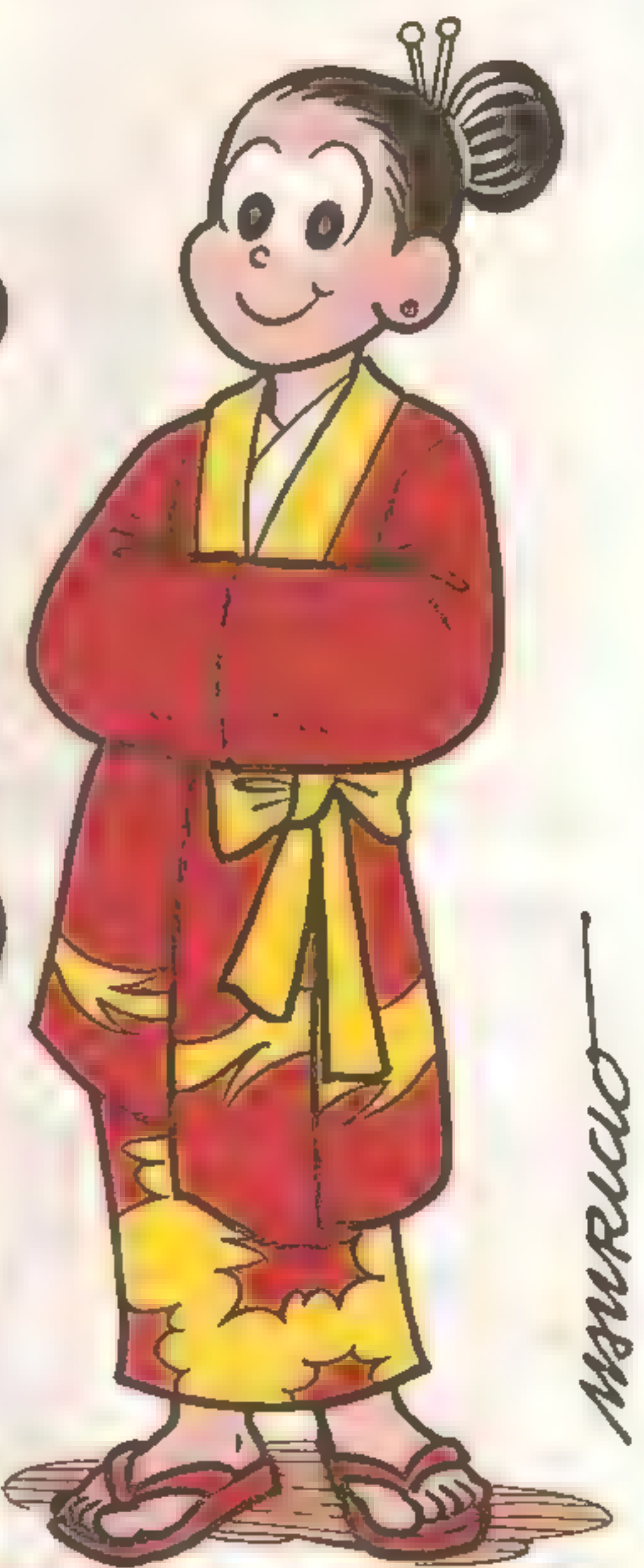
FAISÃO



MAGALI



LENHADOR E SUA ESPOSA

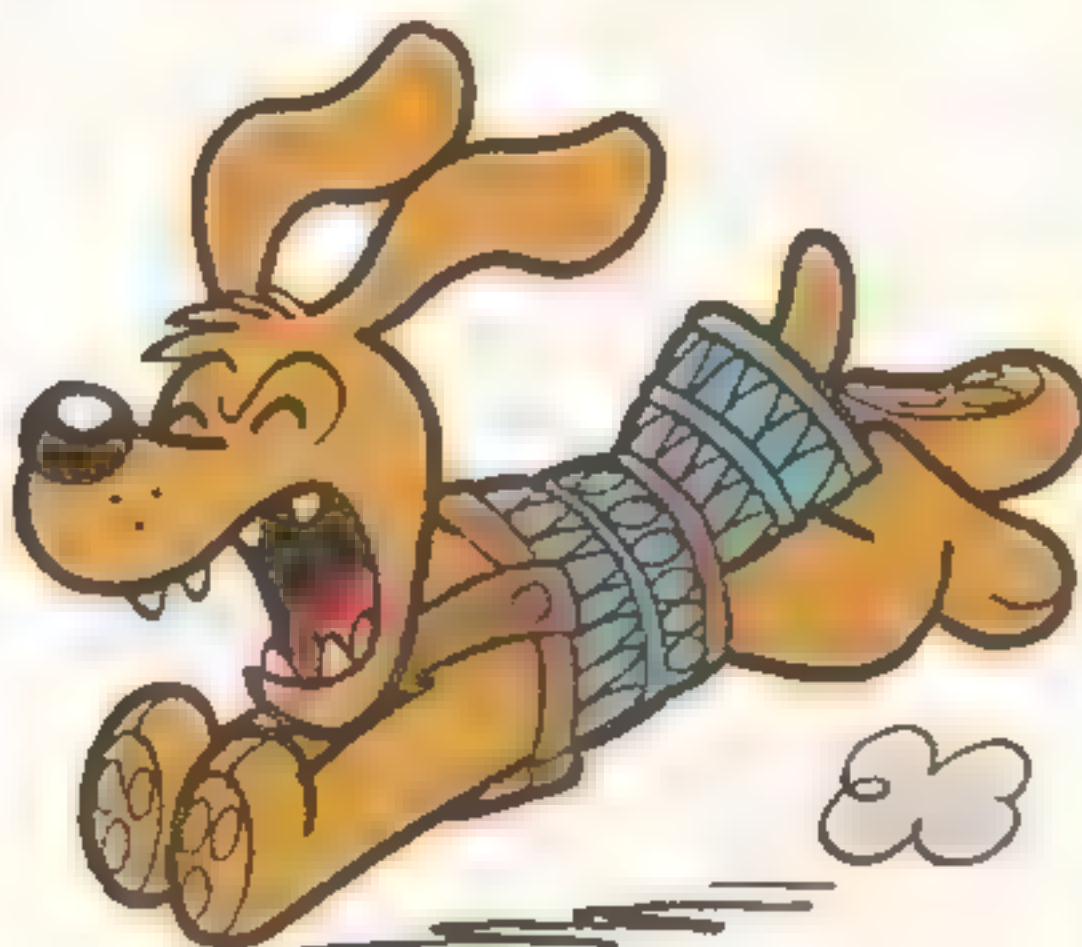


Mauricio

PERSONAGENS



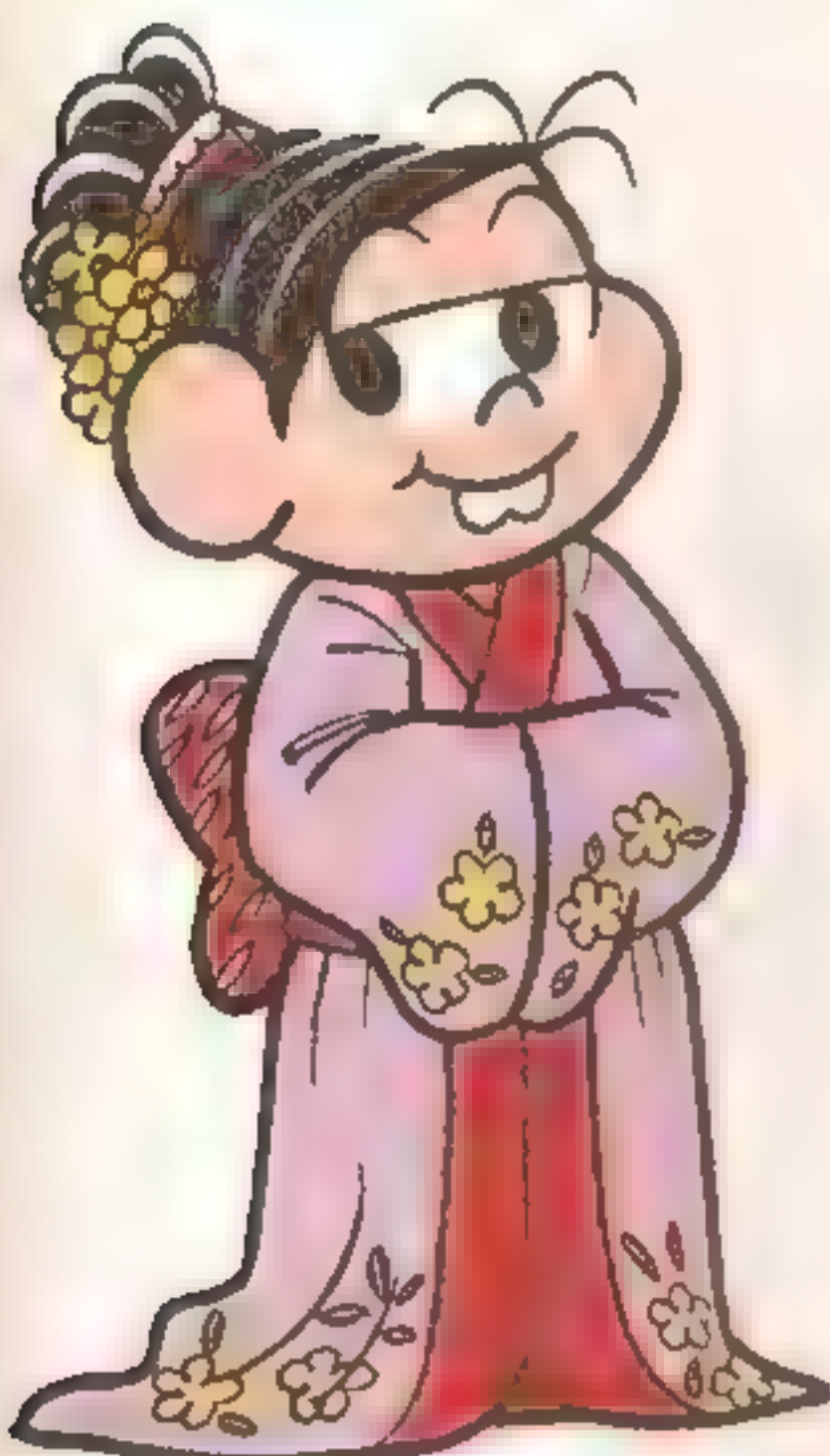
TORRESMO



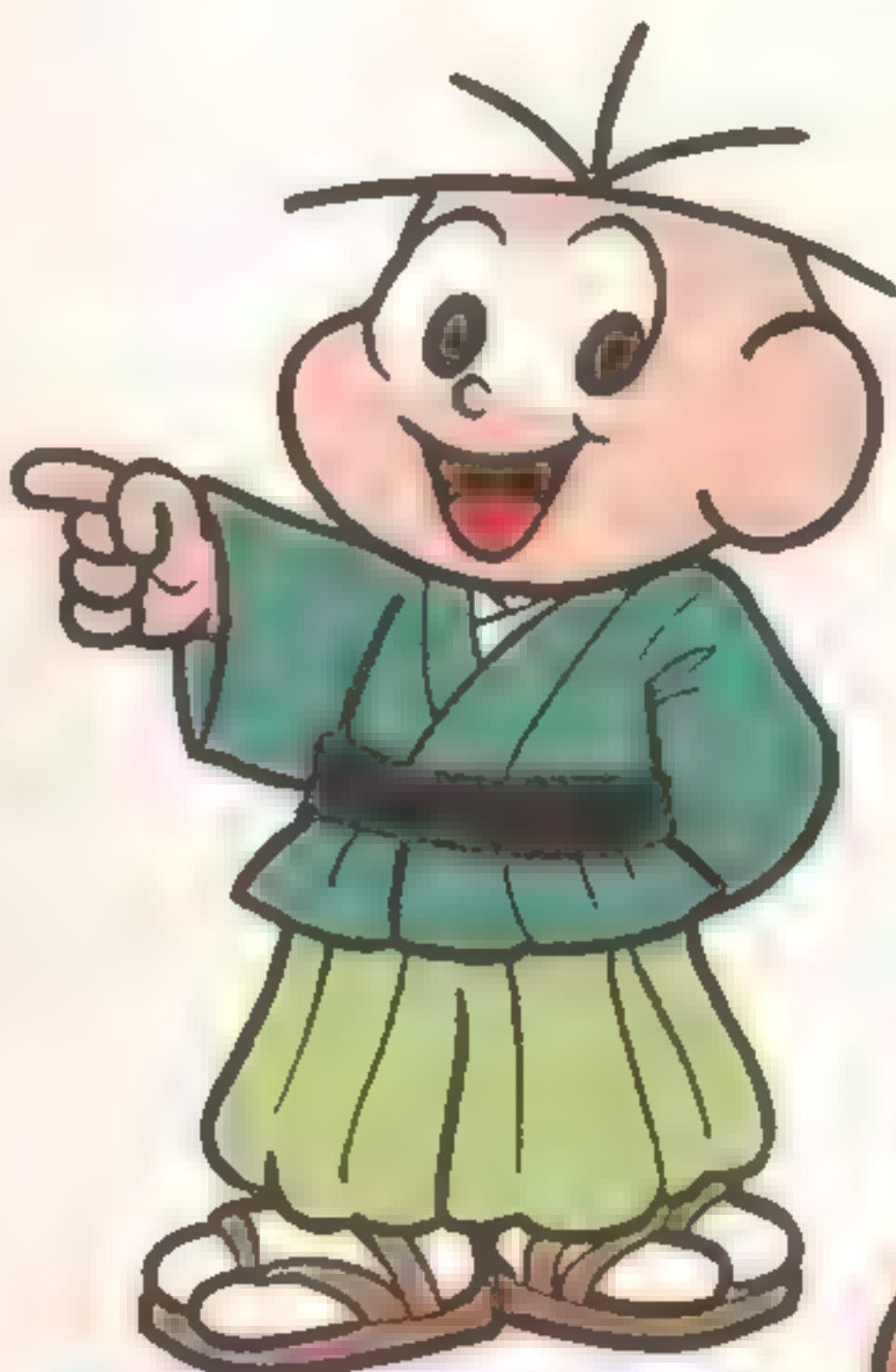
FIDO



CASCÃO



MÔNICA



CEBOLINHA

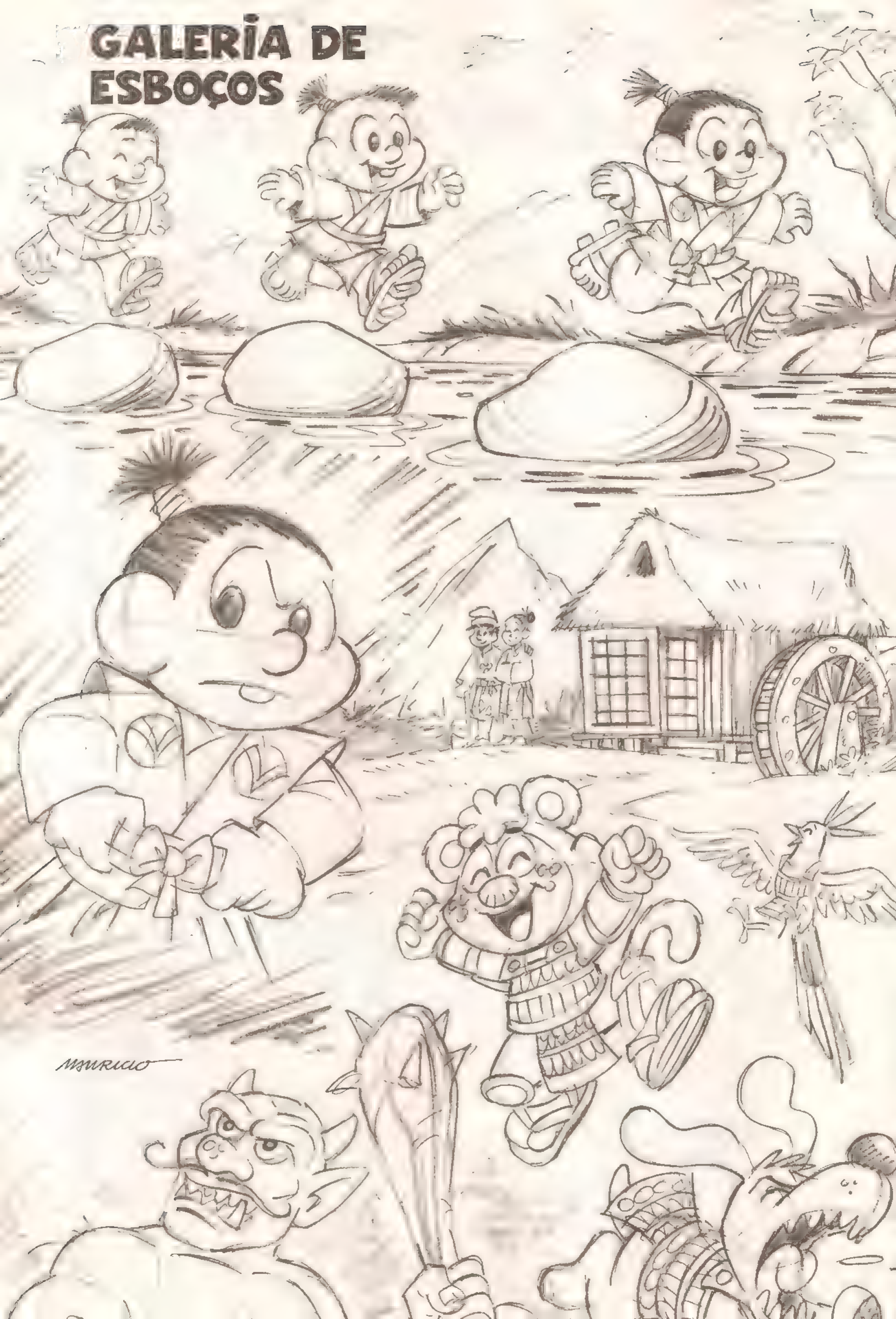


OGRO



CHICO BENTO

GALERIA DE ESBOÇOS



MAURICIO

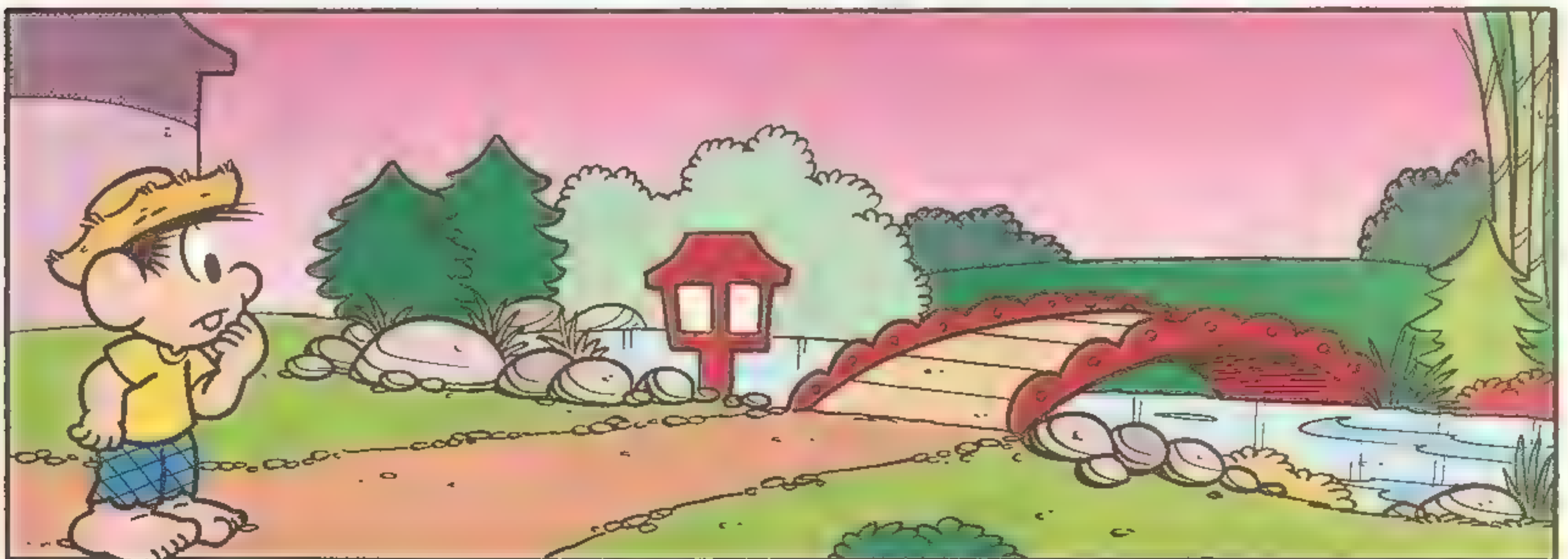


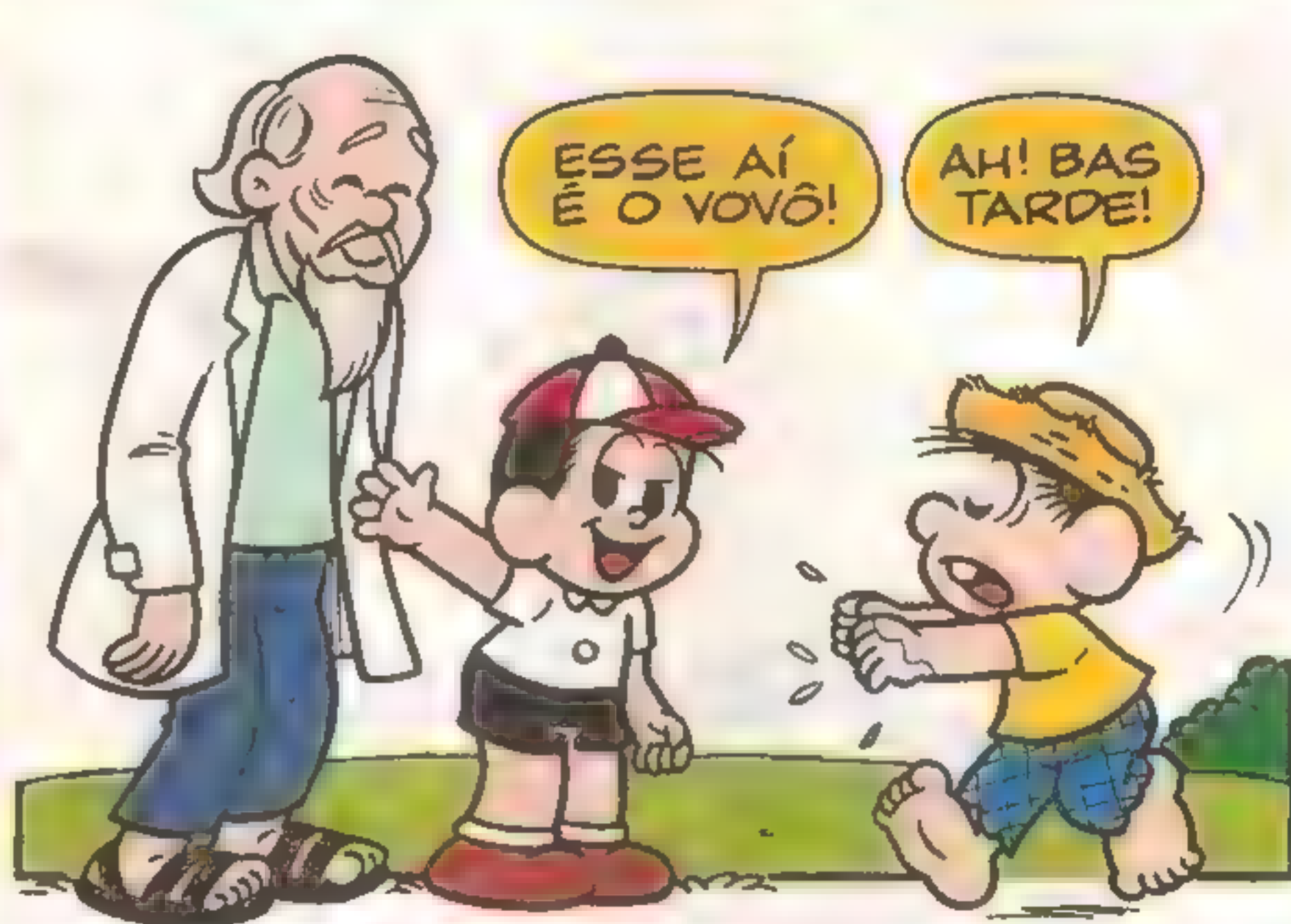
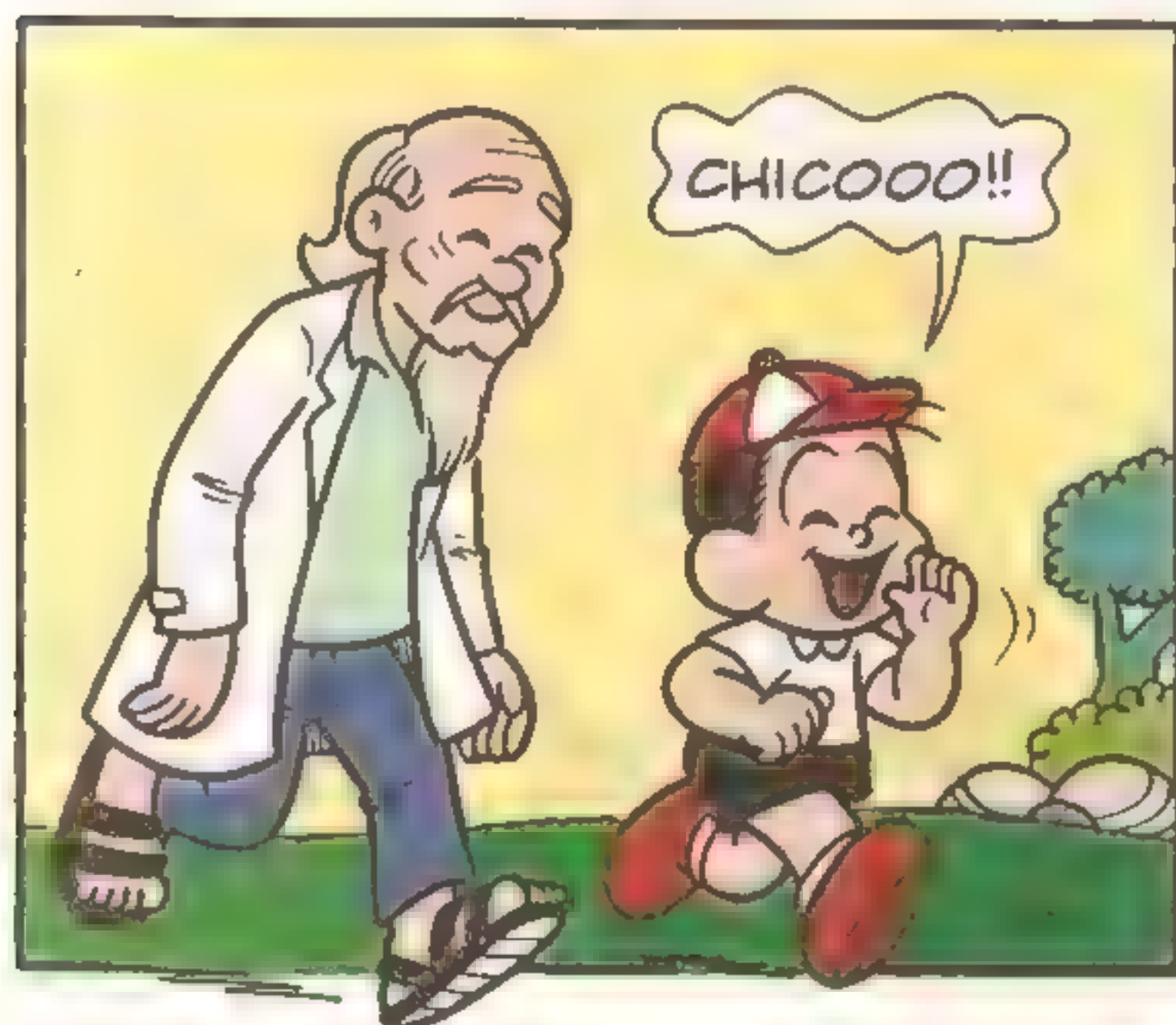
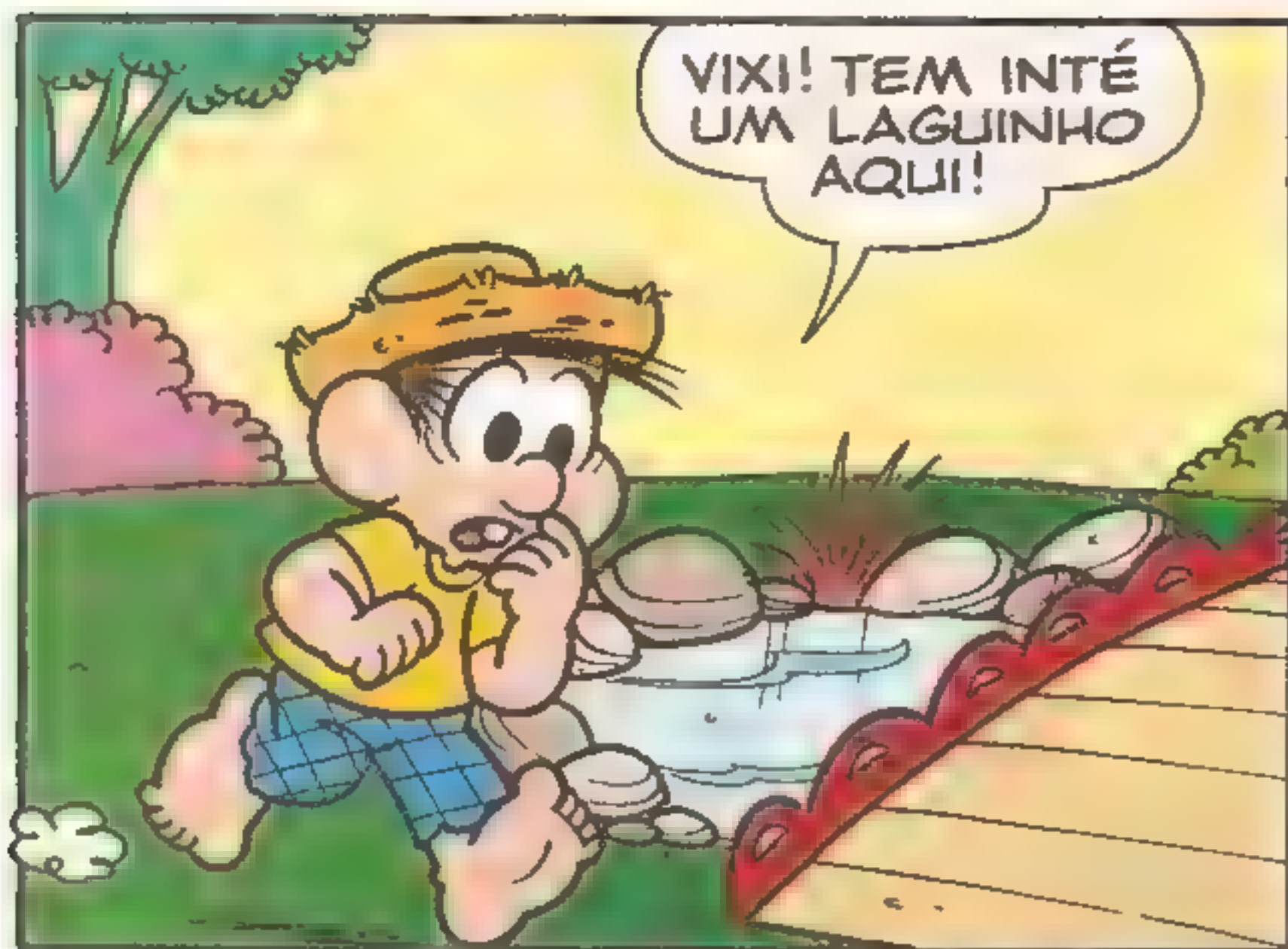
CHICO
BENTO

em

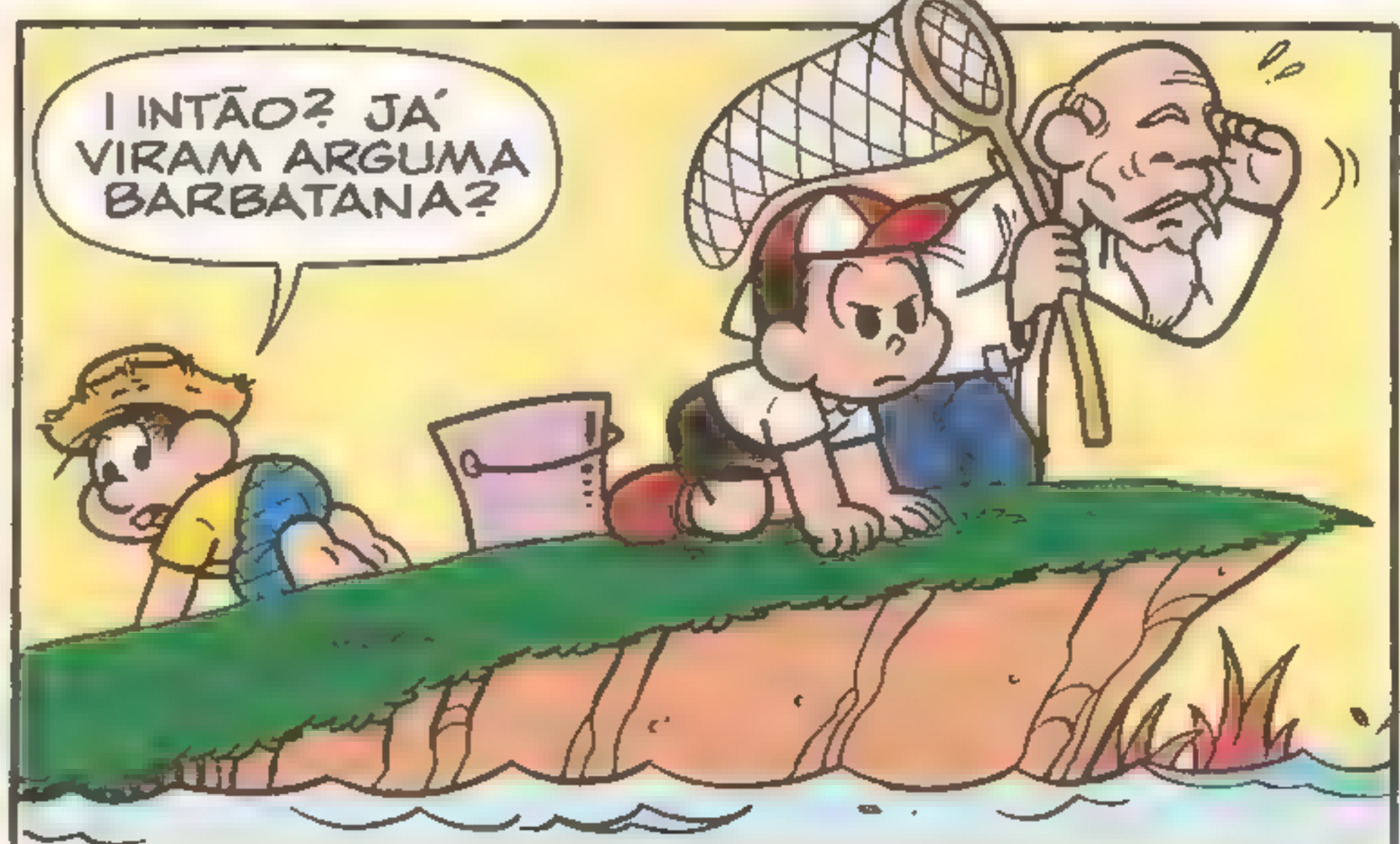
A CARPA NÃO É MINHA

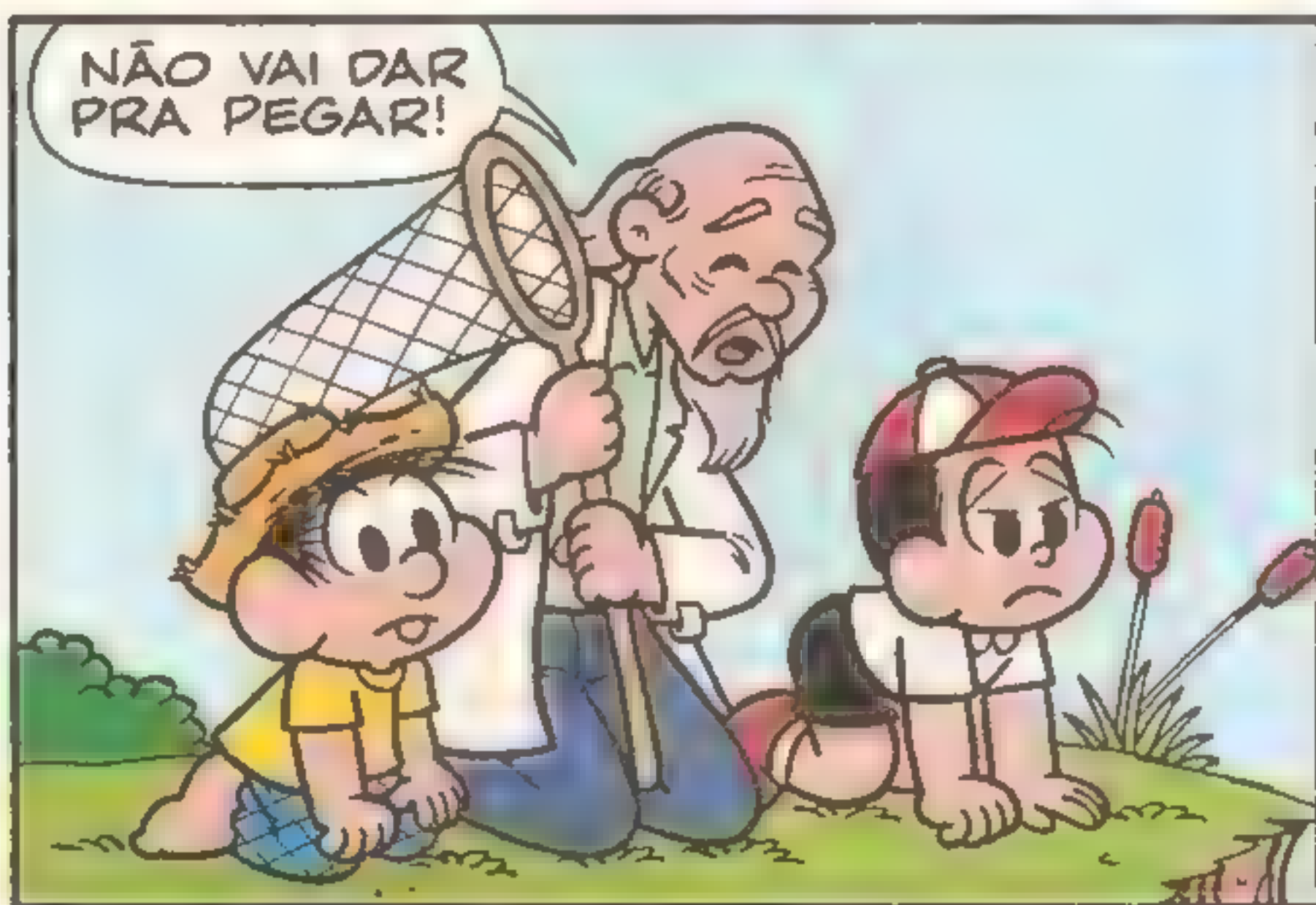
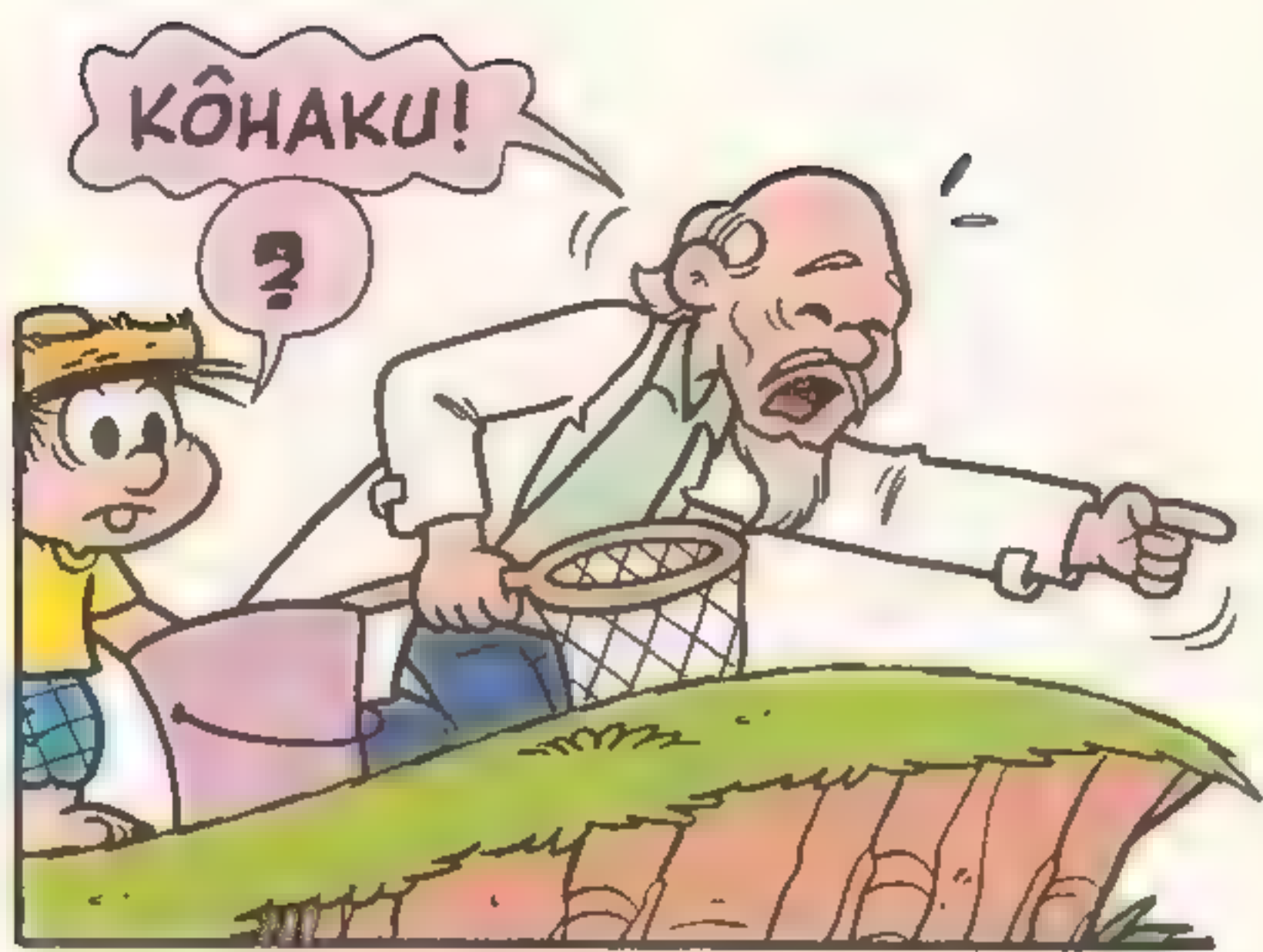


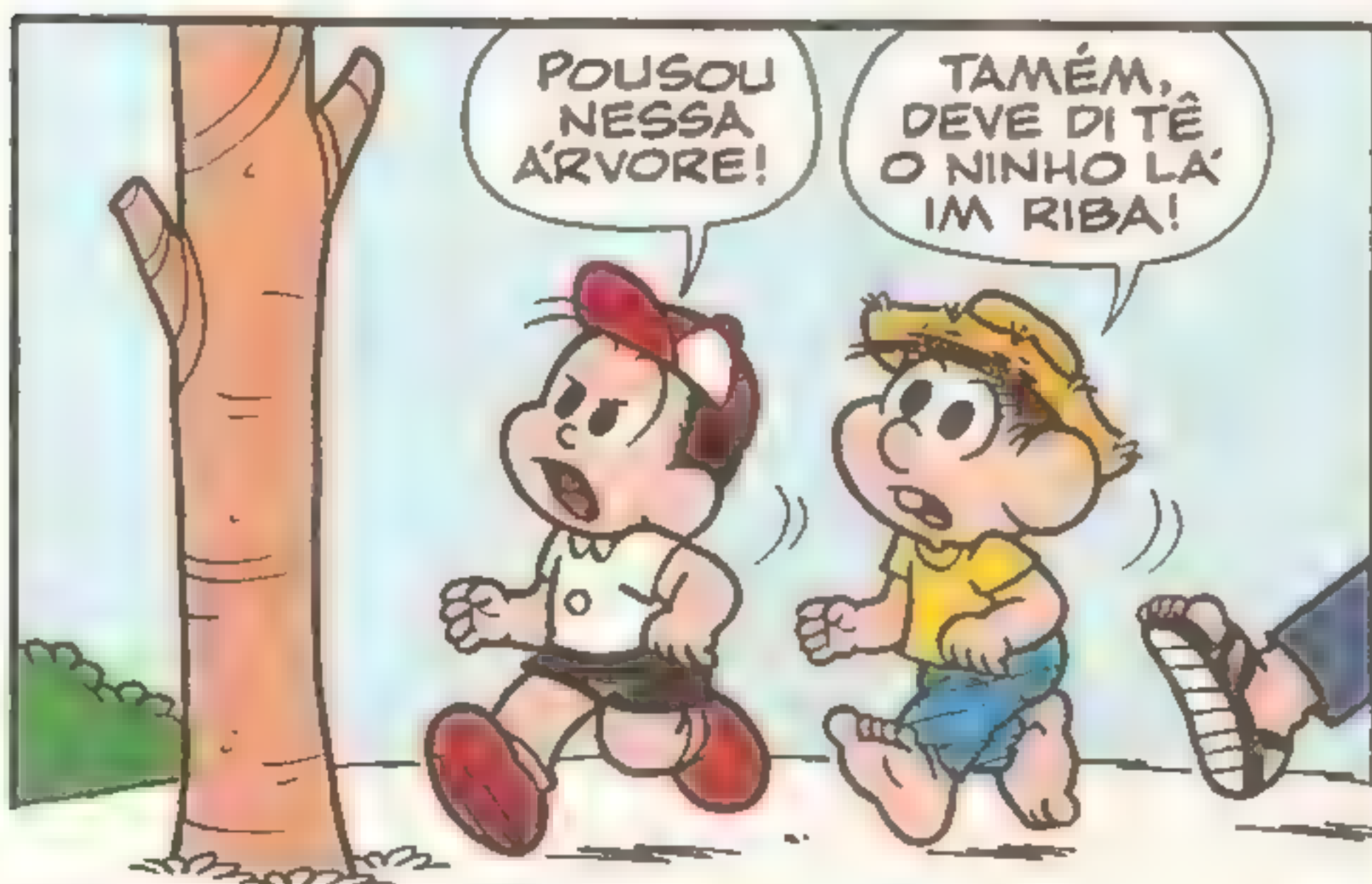


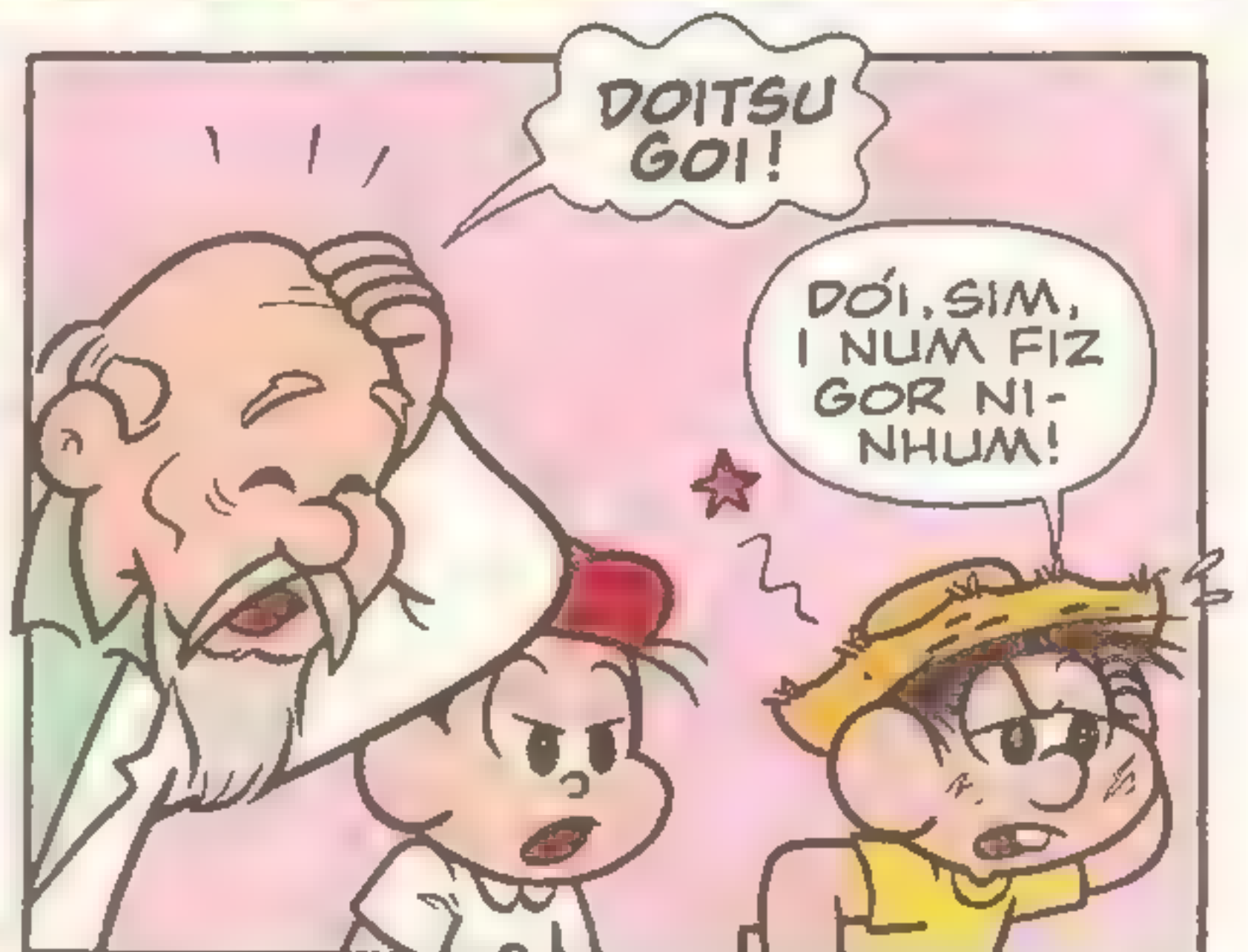
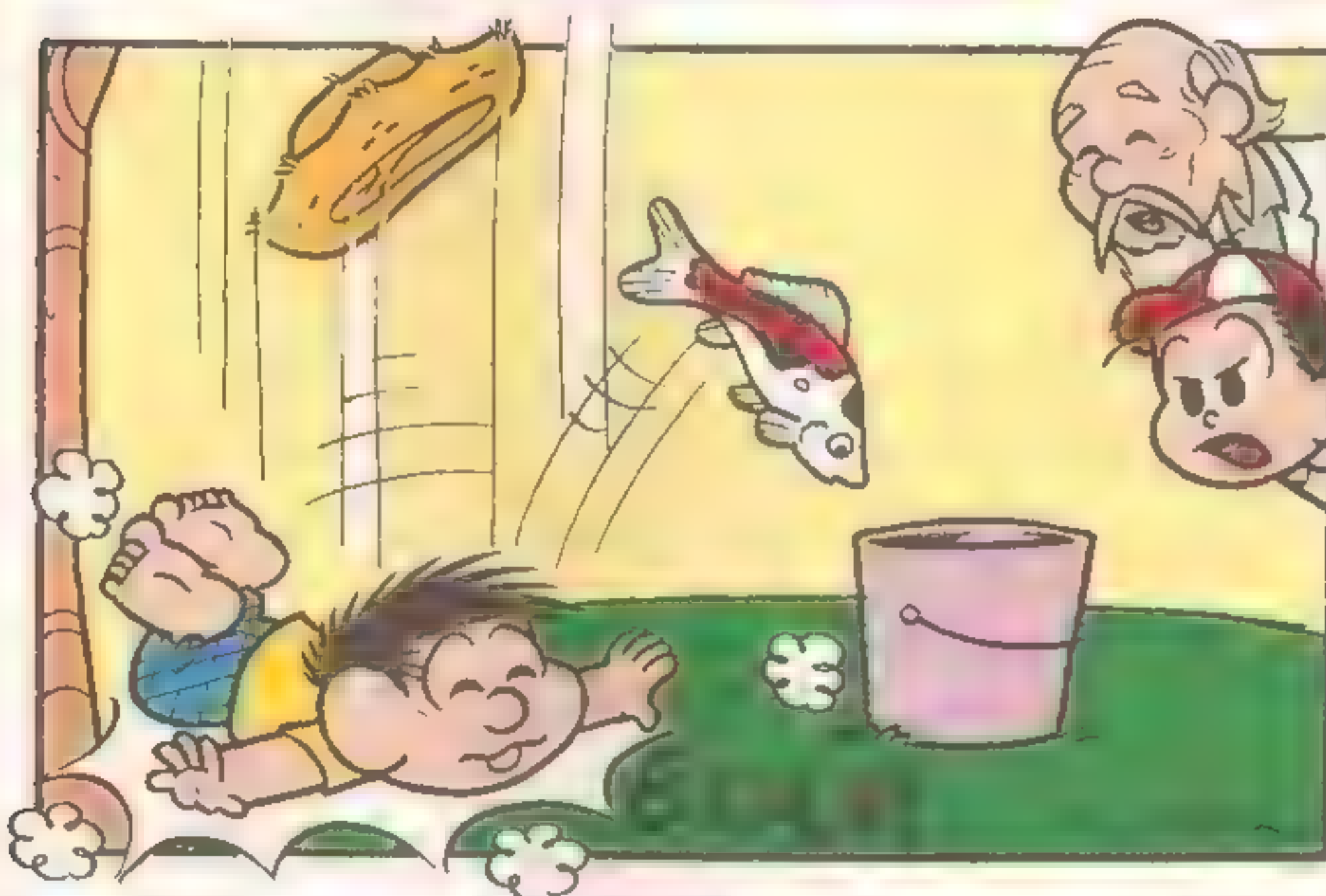
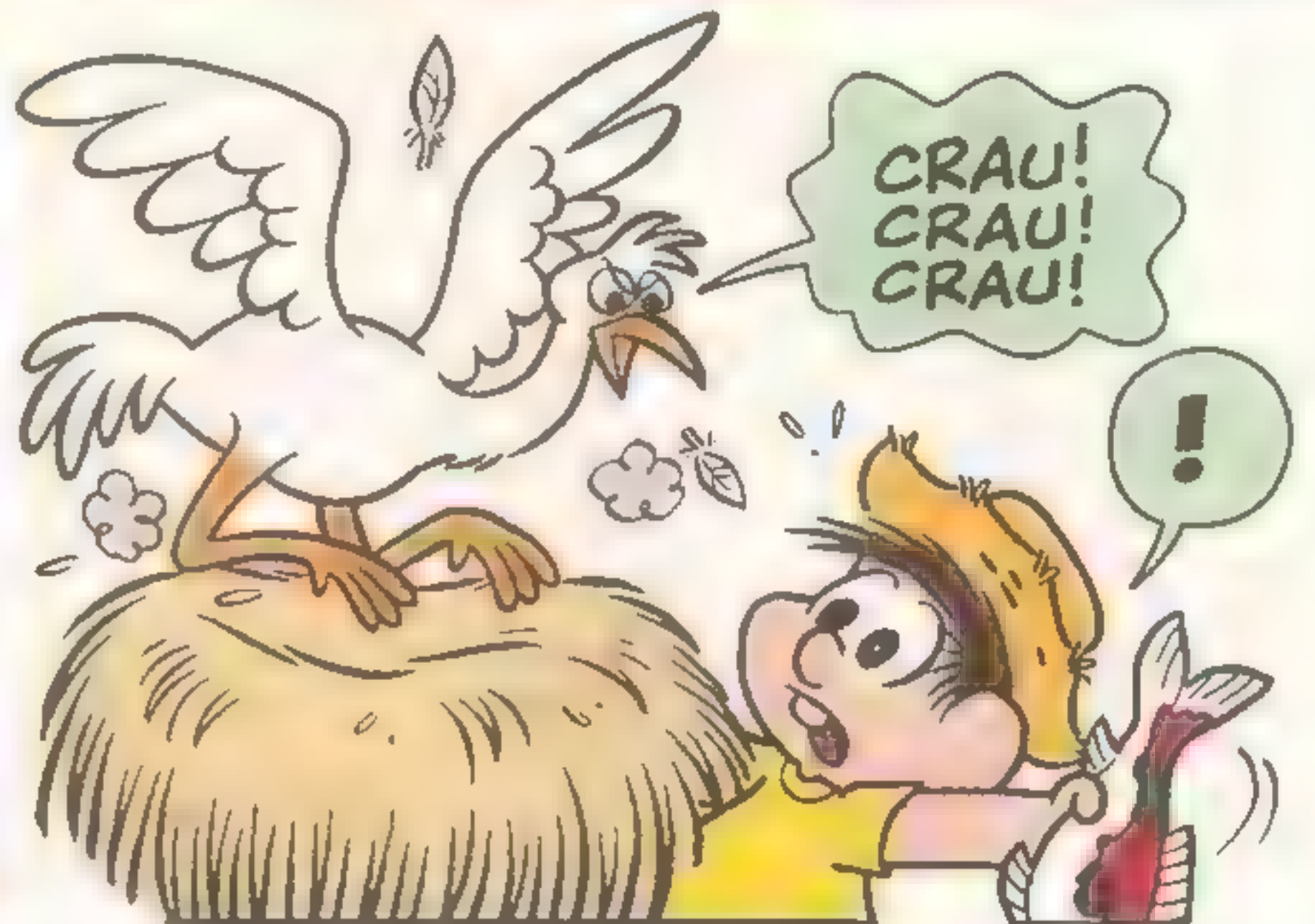
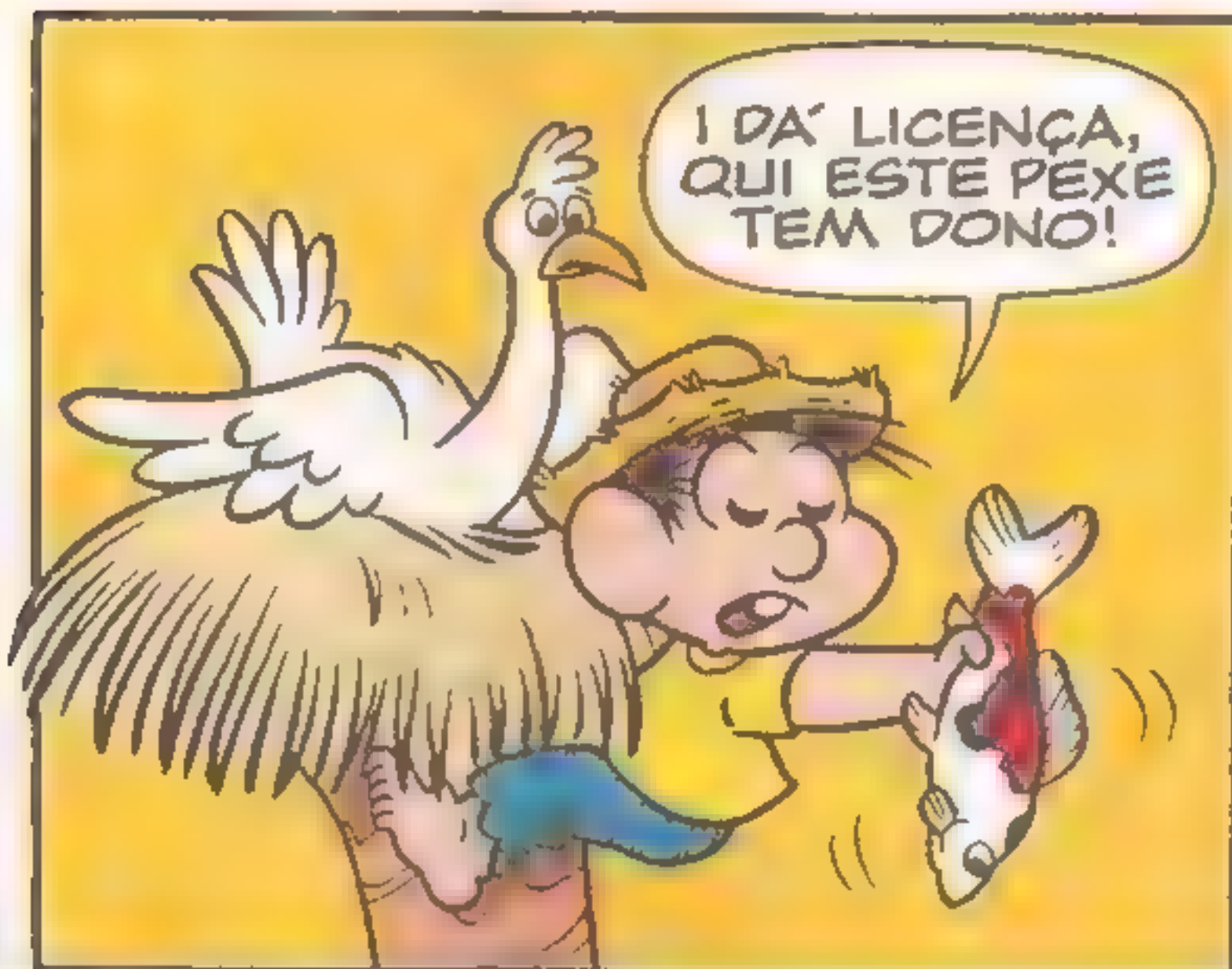


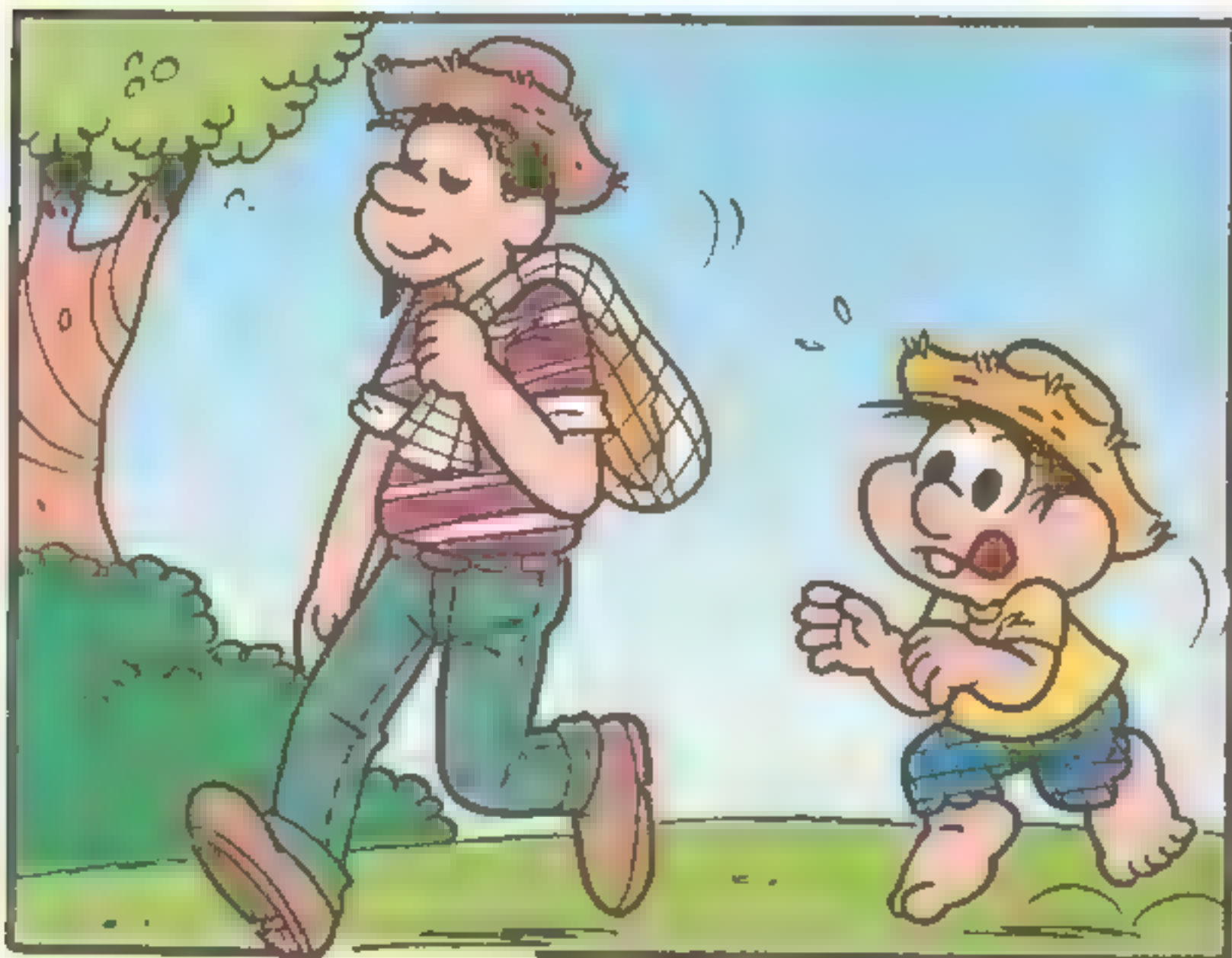




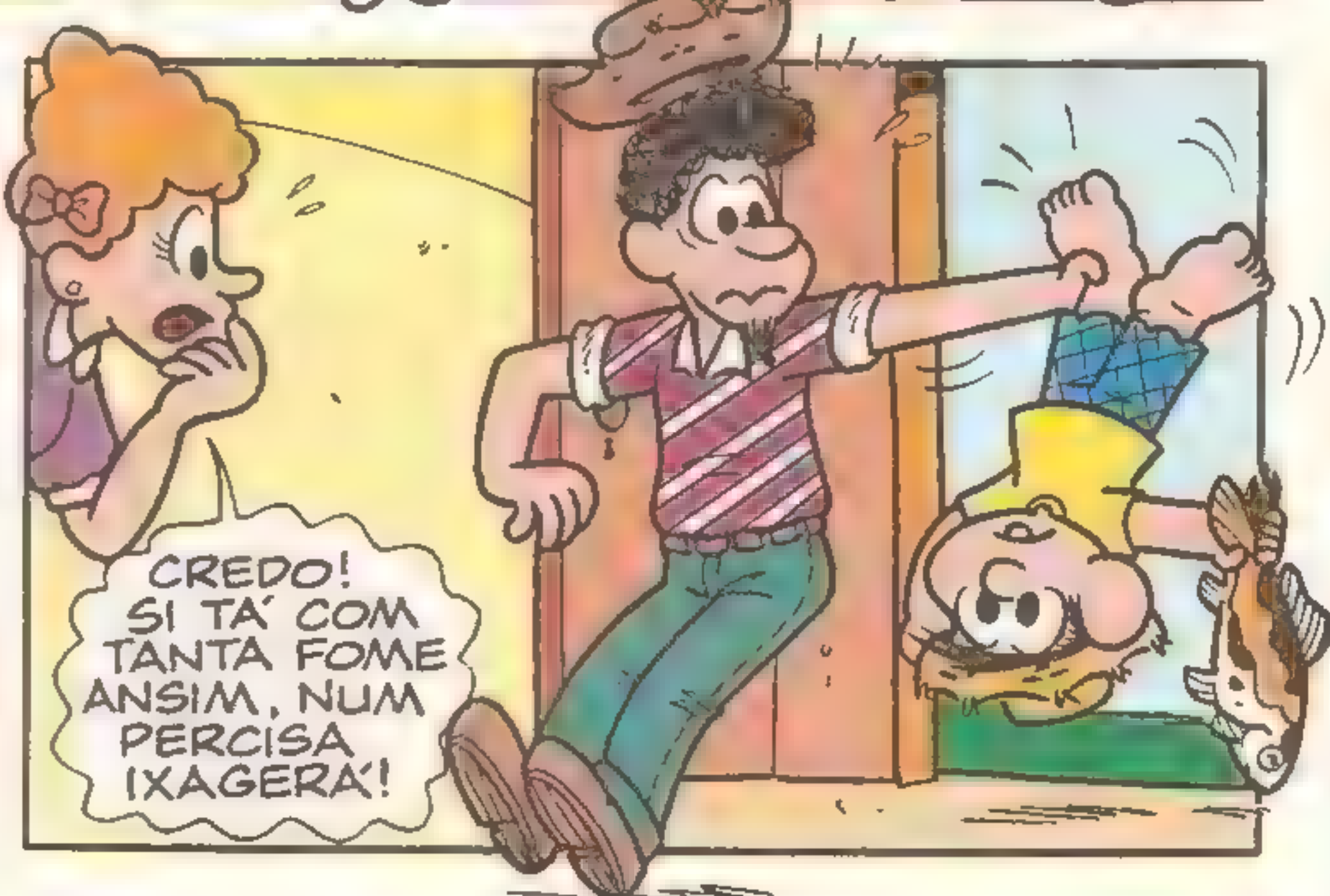
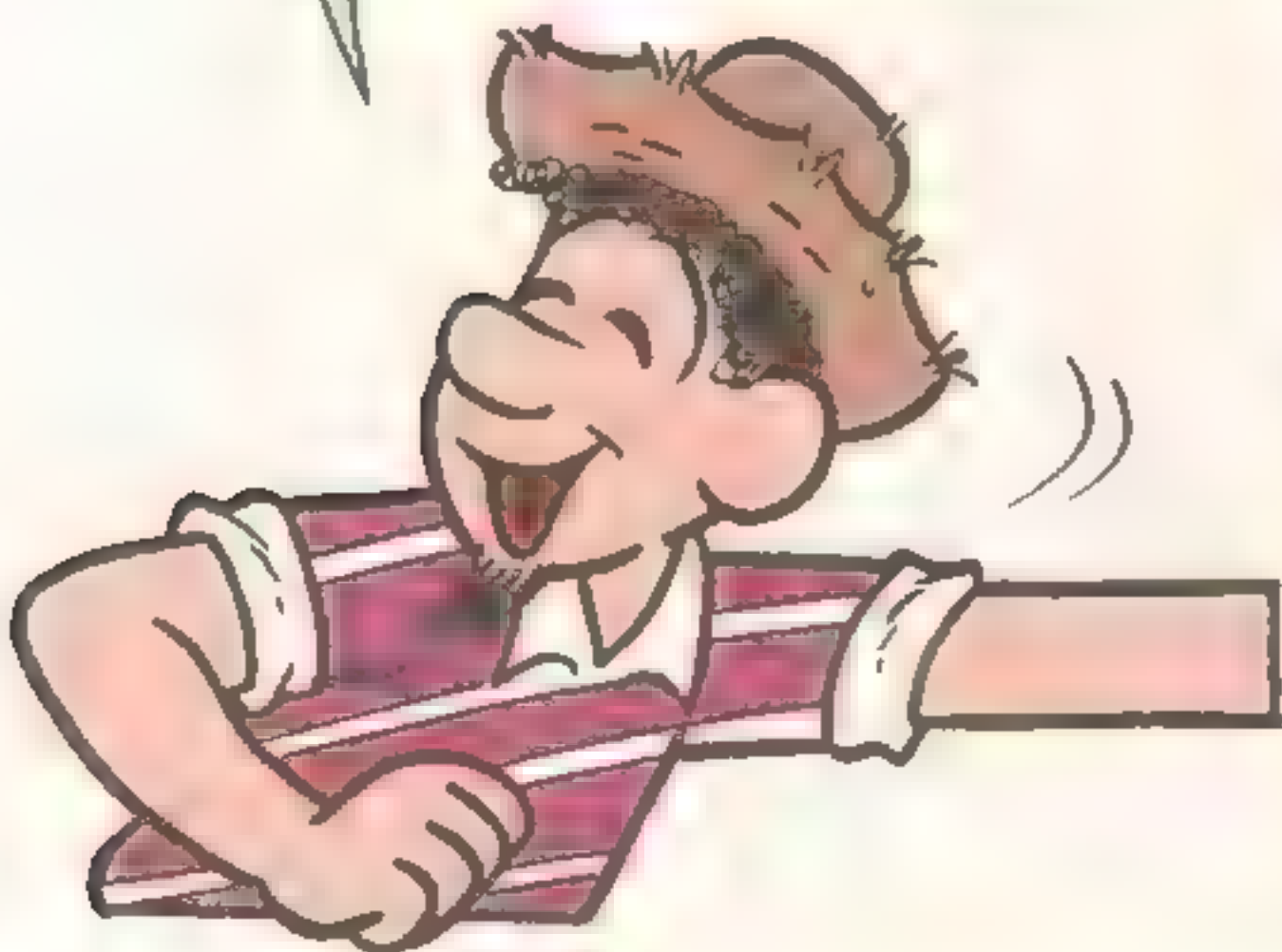


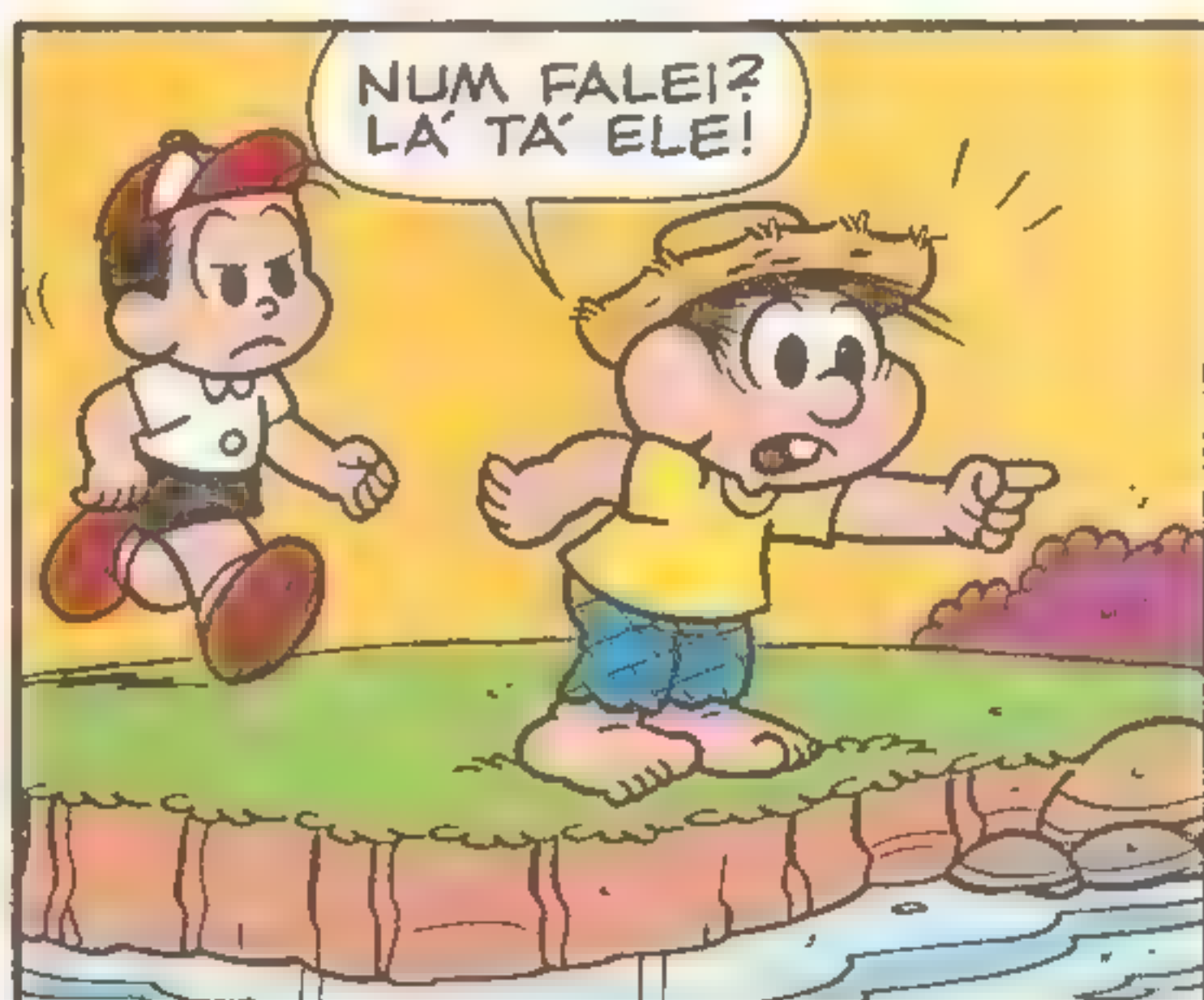
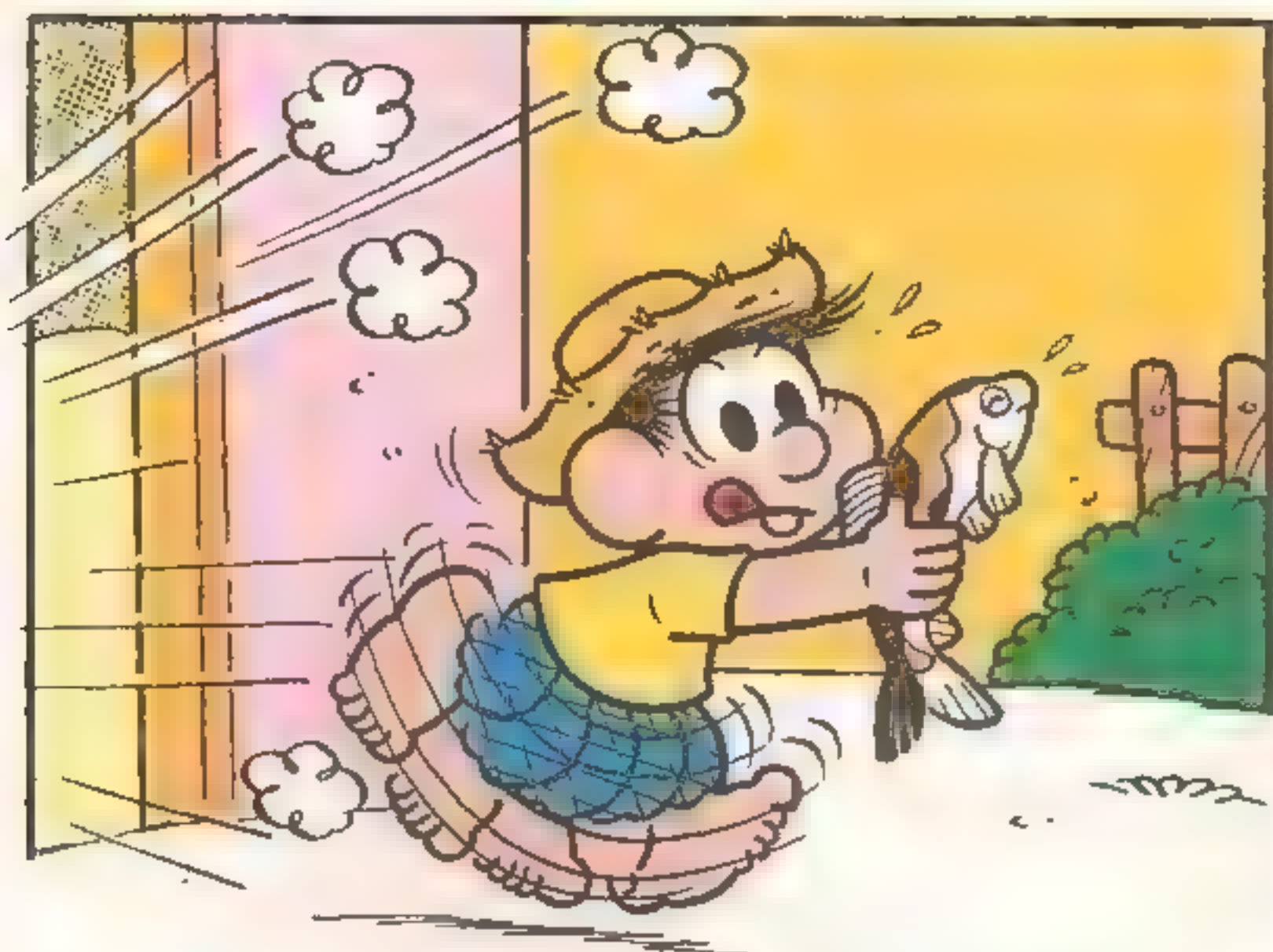


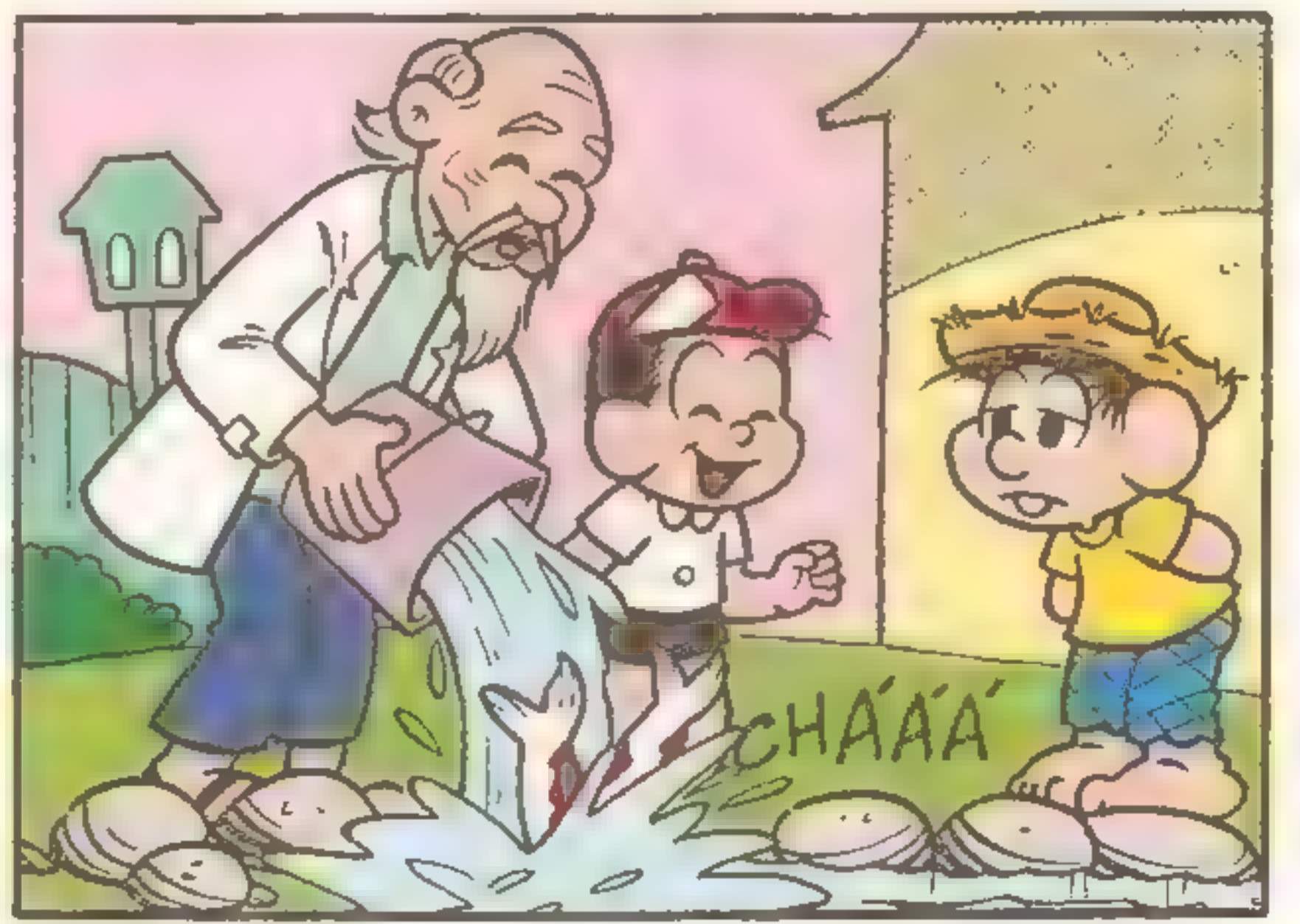
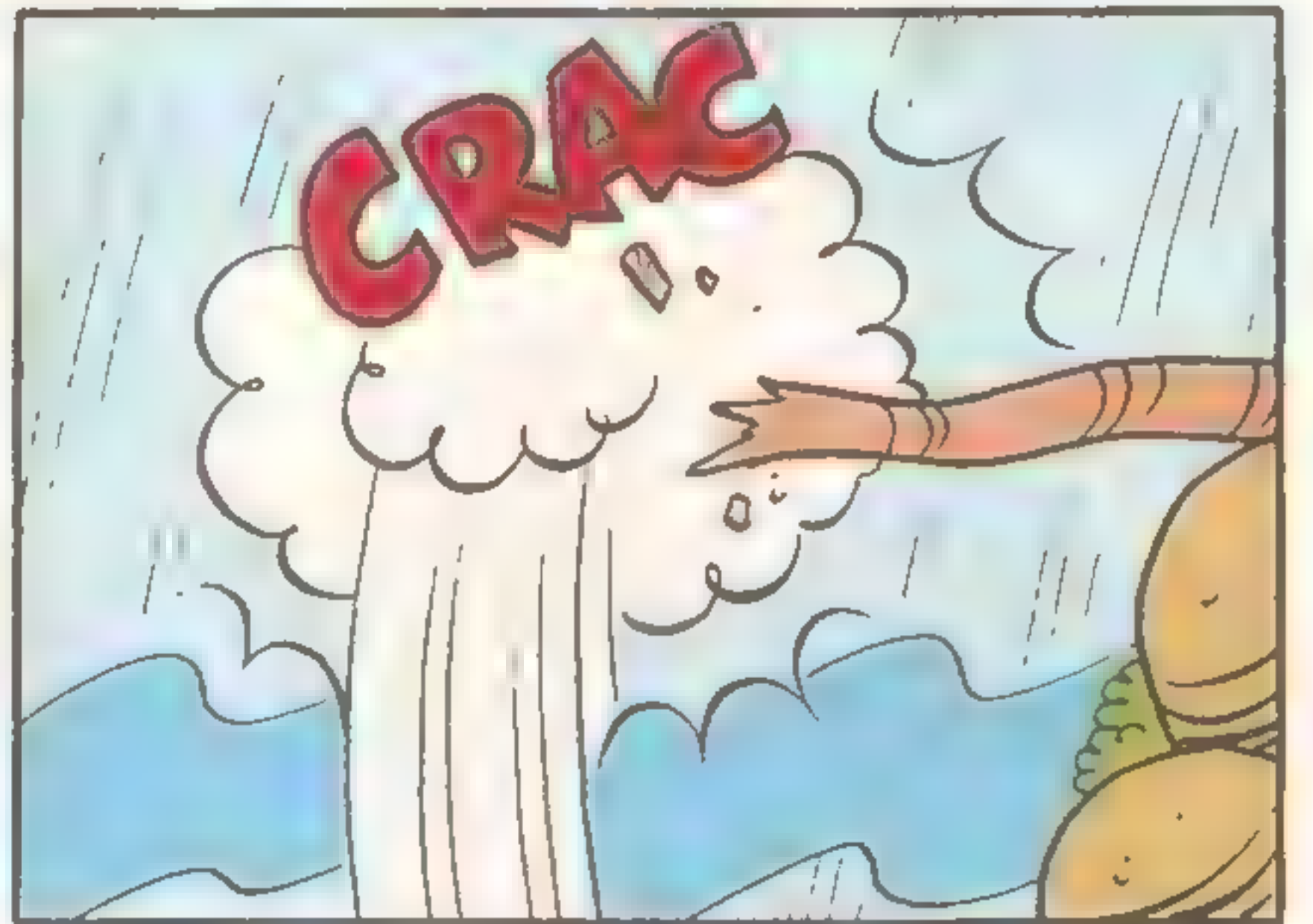
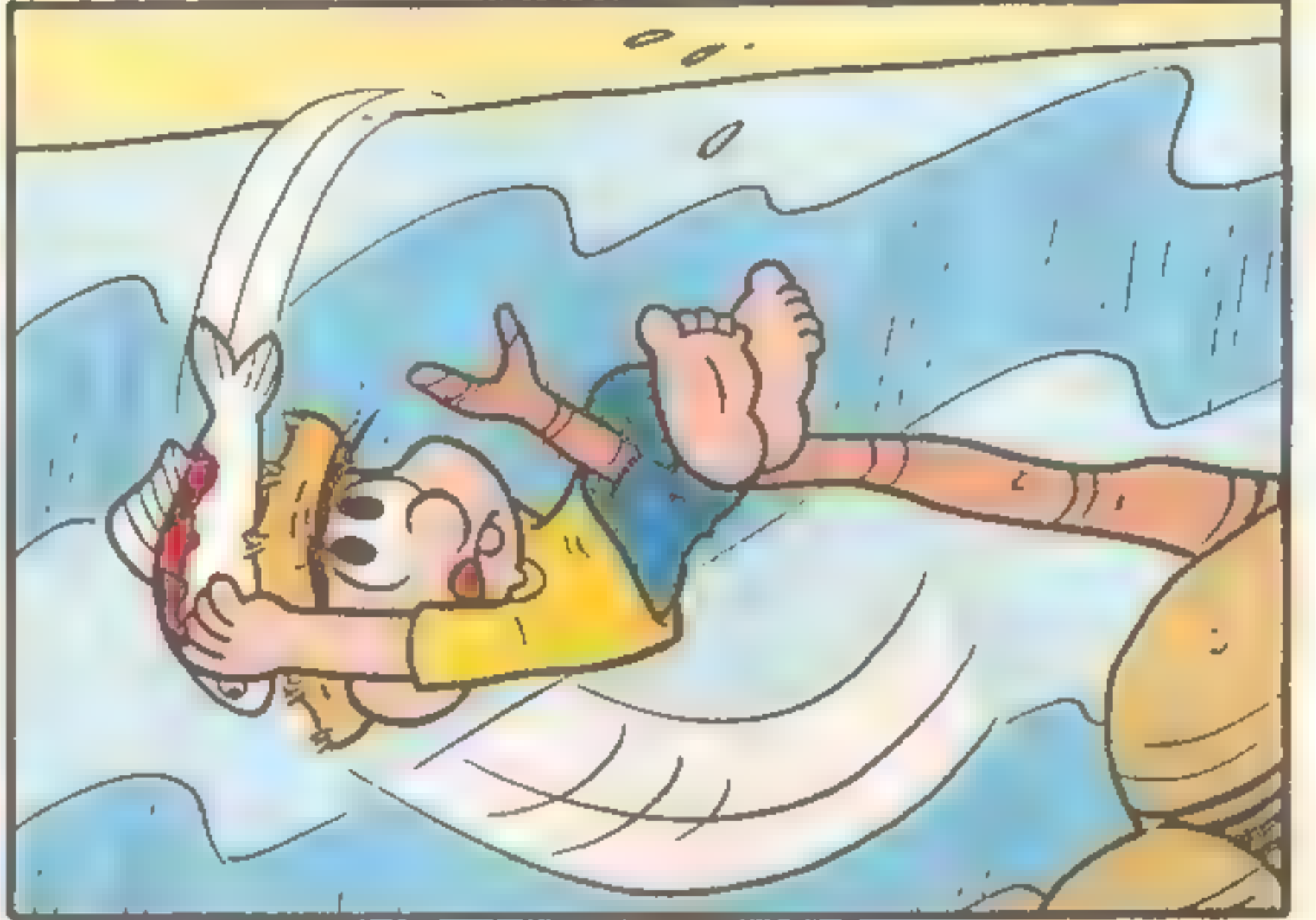
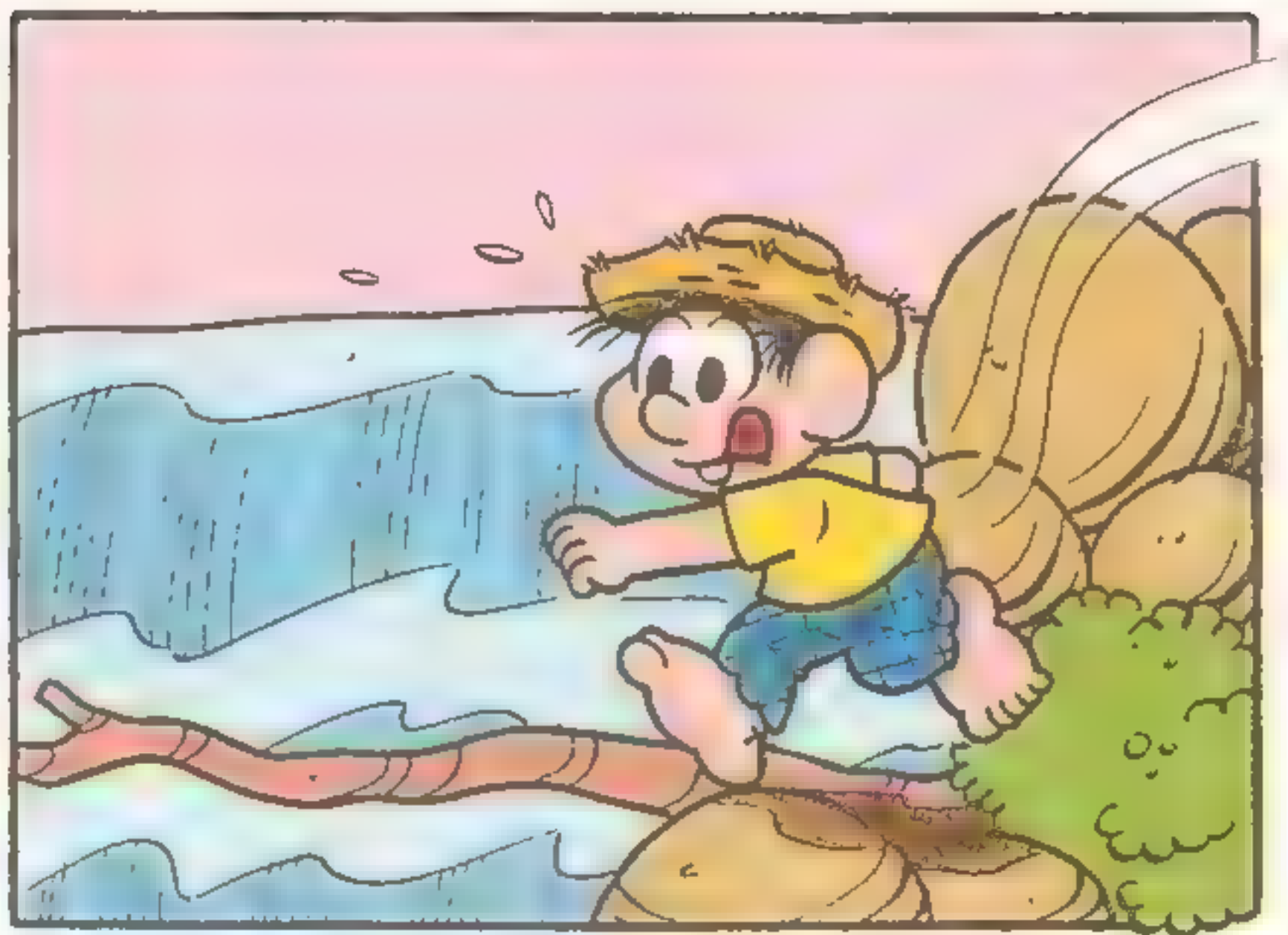


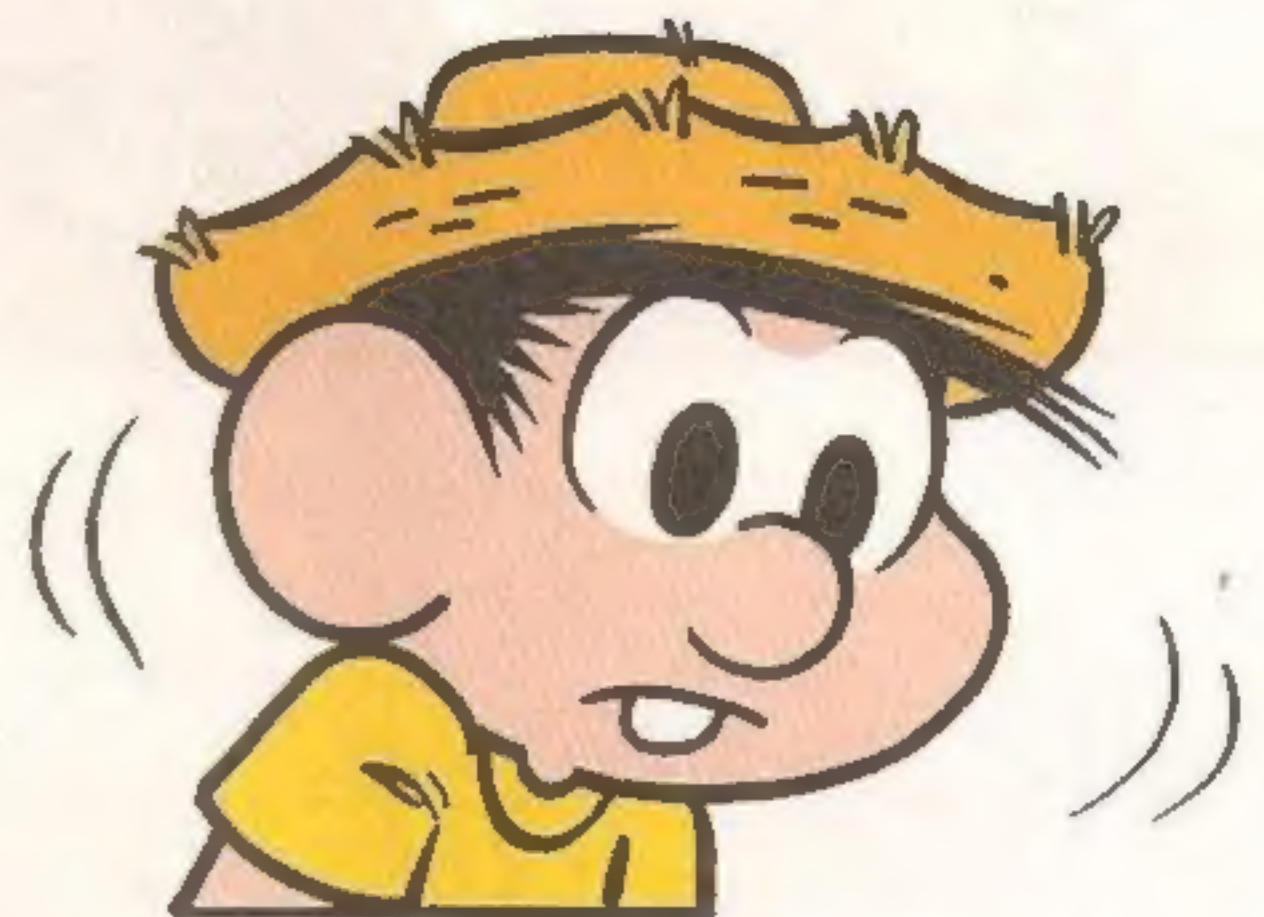


I OLHA SÓ O QUI EU TRUXE PRO ARMOÇO!









FIM

CHICO BENTO

PANINI COMICS

PANINI BRASIL LTDA.

Diretor-Presidente: José Eduardo Severo Martins

Diretor Administrativo e Financeiro: Roberto Augusto Bezerra

Diretor de Operações e Editorial: Ivam Alaide Faria

Diretor Comercial e Marketing: Marcio Borges

MAURÍCIO APRESENTA

Nº 3 - Junho de 2008

REDAÇÃO

Gerente Editorial / Editora Responsável: Solange Mary Lemes

Editor de Arte: Érico Rodrigo Maioli Rosa

Editora-assistente: Sandra Aparecida Teixeira do Couto

Diagramação: Jaqueline de Lima, Rafael Antunes Chagas

COMERCIAL E MARKETING

Consultora de Assinaturas: Luciana Takamura

Publicidade: Hit Publish - Tel.: (11) 5507-5775

comercial@hitpublish.com.br / Site: www.publipanini.com.br

Assessoria de Comunicação: Litera - imprensa.panini@litera.com.br

IMPRESSÃO

Esta revista foi impressa pela São Francisco Gráfica e Editora

DISTRIBUIÇÃO

Fernando Chinaglia Distribuidora S.A. - R. Teodoro da Silva, 907

CEP 20563-900 - Rio de Janeiro - RJ - Tel.: (21) 2195-3200

Mauricio Apresenta é uma publicação da Panini Brasil Ltda. Administração, Redação e Publicidade: Alameda Juari, 560 - Centro Comercial Tamboré - CEP 06460-090 - Barueri - SP - Brasil. © 2008 Mauricio de Sousa e Mauricio de Sousa Produções Ltda., todos os direitos reservados - www.monica.com.br. Direitos desta edição no Brasil e em Portugal reservados à Panini Brasil Ltda. As histórias, personagens e nomes apresentados nesta revista, bem como suas distintas semelhanças, salvo quando indicado, são propriedades da Mauricio de Sousa Produções e publicados sob sua licença. Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem a prévia autorização dos editores. Data desta edição: junho de 2008.



Estúdios Mauricio de Sousa

Presidente: Mauricio de Sousa

Diretoria: Alice K. Takeda, Marcelo Gomes,

Márcio R. A. Souza, Mônica S. e Sousa, Yara Maura Silva

Assessora Especial da Presidência: Martha Ochsenhofer

HISTÓRIAS EM QUADRINHOS

Diretora Executiva: Alice K. Takeda. Redação: Mauricio de Sousa, André Simas, Emerson B. Abreu, Felipe C. Ribeiro, Flávio T. de Jesus, Gerson L. B. Teixeira, Marcelo Barreto de Lacerda, Patrícia Machado, Paulo R. Back, Roberto Munhoz, Robson B. Lacerda. Desenho: Altino O. Lobo, Carlos A. Pereira, Denis Y. Oyafuso, Diego S. Almeida, Emy T. Y. Acosta, Enrique Valdez, José Aparecido Cavalcante, Lino Paes, Olga M. Ogasawara, Ricardo Roásio, Roberto M. Pereira, Sidnei L. Salustre. Ilustrações: Ana Quella Galli, Mauro de Souza, Zazo Aquilar. Arte-Final: Clarisse Hirabayashi, Cristiane Colheado, Cristina H. Ando, Jaime Podavin, Kazuo Yamassake, Lilian A. Almeida, Marco A. Oliveira, Marcos Fernando Silva, Patrícia L. Zaccarias, Reginaldo S. Almeida, Romeu T. Furusawa, Rudinei C. Acosta, Sérgio T. Graciano, Tatiana M. Santos, Viviane Yamabuchi, Wagner Bonilla. Letras: Carlos Kina, Eliza T. K. B. Lacerda. Acabamento: A. Mauricio Sousa Neto, Antônio R. F. Guedes. Cor: Alexandro de Souza, Aline M. Moreira, Miriam S. Tominaga. Assistentes de Arte: Adriano Nunes de Souza, Carlos Vagner Furlan, Reginaldo Graciano. Coordenação de Arte: Maria de Fátima A. Claro. Assistente: Marcelo Rocha. Planejamento Editorial: Sidney Gusman. Estúdios Mauricio de Sousa - Rua do Curtume, 745 - Bloco F - Lapa - São Paulo - SP - CEP 05065-001 - Tel.: (11) 3613-5000.

MERCHANDISING

Diretora Executiva do Estúdio: Alice K. Takeda. Designer: Emy T. Y. Acosta. Comercial: Diretora: Mônica S. e Sousa. Gerente Geral de Licenciamento: Amauri Araújo de Sousa. Gerente de Produtos Editoriais: Rodrigo Paiva. Gerente de Promoções: Edson Santos. Projetos Especiais: Diretor: Abel Mesquita Zambom. Internacional: Vice-Presidente: Yara Maura Silva. Diretora: Mayra C. Silva. Teatro: Parque da Mônica: Jairo Pimenta - Tel.: (11) 3093-7769. Som: Diretor Executivo: Márcio R. A. Souza. Exposições: Jacqueline Mouradian. Núcleo de Atendimento: Daniela E. Gomes, Érica Rossini, Therezinha S. Branco. Tel.: (11) 3613-5055 - Redação: Ivana Mello.

Supervisão Geral: Mauricio de Sousa

Instituto Mauricio de Sousa: instituto@institutomauriciodesousa.com.br

© 2008 Mauricio de Sousa Produções. Todos os direitos reservados.

www.monica.com.br

e-mail: msp@turmadamonica.com.br

Disk Banca

Números eletrônicos poderão ser adquiridos diretamente com o seu fornecedor, havendo estoque disponível, pelo preço de última edição.

ATENDIMENTO AO ASSINANTE

2ª a 6ª feira, das 9:00 h às 18:00 h

São Paulo (11) 4063-4582

Rio de Janeiro (21) 4062-7989

Belo Horizonte (31) 4063-9489

Curitiba (41) 4063-8355

Florianópolis (48) 4052-8636

Porto Alegre (51) 4063-8869

Brasília (61) 4063-7889

Goiania (62) 4053-8851

Internet: www.assinamonica.com.br

Fax: (11) 3845-0399



MAURICIO



FIM



100 ANOS DE AMIZADE

No dia 18 de junho de 2008 faz 100 anos que o navio **Kasato Maru** chegou a Santos, trazendo 165 famílias vindas do Japão. Era o início da imigração japonesa para o Brasil.

Hoje, abrigamos a maior população de japoneses e seus descendentes fora do Japão: aproximadamente 1,5 milhão de pessoas.

Os primeiros imigrantes trabalharam nos cafezais do oeste paulista, mas com o tempo ganharam importância em diversas outras áreas.

O resultado é uma rica mistura de culturas espalhada por todo o Brasil. Por isso, o Centenário da Imigração Japonesa para o Brasil está sendo tão comemorado. As mascotes

Tikara e Keika, criadas por **Mauricio de Sousa**, estão nessa festa. Elas representam uma amizade que plantou raízes fortes e vai durar para sempre.



TIKARA E KEIKA



1908-2008
100 ANOS
IMIGRAÇÃO
JAPÃOBRASIL

BRASIL
JAPÃO

PBKIDS

BRINQUEDOS

Na PBKIDS todo
mundo se diverte
feito criança!

São muitas opções
de brinquedos
pra você,
pro irmãozinho,
pra irmãzinha
e pra toda a família!

PBKIDS Brinquedos,
diversão de montão!



PBKIDS
BRINQUEDOS

VEJA ENDEREÇOS NO SITE WWW.PBKIDS.COM.BR
OU LIGUE PARA O SAC: (11) 3825-7046